



# INSTRUCTIONS FOR USE & INSPECTION CARD FOR

LEADING EDGE RETRACTABLE  
TYPE FALL ARRESTER

## W2H, W2TH, C10H, C15H

EN

SV

NO

DA

FI

DE

FR

ES

ET

# INSTRUCTIONS FOR USE

## CONTENT

---

EU DECLARATIONS OF CONFORMITY

---

PRODUCT APPLICATIONS

---

APPLICABLE SAFETY STANDARDS

---

SPECIFICATIONS AND MATERIALS

---

LIMITATIONS

---

COMPATIBILITY

---

SAFETY INFORMATION

---

INSTALLATION AND USE

---

LABELS

---

DIAGRAMS

---

LIFESPAN, QUALITY , MAINTENANCE,  
CLEANING, STORAGE AND INSPECTION

---

INSPECTION LOG

---

- ✘ Do not throw instructions away.
- ⚠ Read and understand instructions before using this equipment.

The device is designed to protect against falls from height and reduce peak forces generated during a fall below 6kN, when used in accordance with this manual.

## EU Declaration of Conformity

The manufacturer:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall  
New Road, Sheerness,  
Kent, ME12 1PZ,  
United Kingdom

declares under its sole responsibility that the range of PPE described hereafter:

W2H

Retractable Type Fall Arrester

Including variants described as:

W2TH

is in conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/625 and with the European harmonised standard(s) EN 360:2002 and is identical to the PPE which is the subject of EC Type Examination (Article 10) under certificate number GB15/93079:

**Issued by:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Unit 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
United Kingdom

**Transferred to:**

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finland

and in addition, has been tested to the requirements of VG11 RfU CNB/P/11.060

and is subject to the conformity assessment procedure to type (Module D) of the Regulation under surveillance of Notified Body:

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finland

Signed for and on behalf of: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

Name: Adam Chipperfield

Place: Sheerness, Kent

Position: International Compliance Manager

Date: 30 May 2021

Signature: 

## EU Declaration of Conformity

The manufacturer:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall  
New Road, Sheerness,  
Kent, ME12 1PZ,  
United Kingdom

declares under its sole responsibility that the range of PPE described hereafter:

C10H

Retractable Type Fall Arrester

is in conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/625 and with the European harmonised standard(s) EN 360:2002 and is identical to the PPE which is the subject of EC Type Examination (Article 10) under certificate number GB10/805828:

**Issued by:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Unit 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
United Kingdom

**Transferred to:**

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finland

and in addition, has been tested to the requirements of VG11 RfU CNB/P/11.060

and is subject to the conformity assessment procedure to type (Module D) of the Regulation under surveillance of Notified Body:

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finland

Signed for and on behalf of: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

Name: Adam Chipperfield

Place: Sheerness, Kent

Position: International Compliance Manager

Date: 30 May 2021

Signature: 

## EU Declaration of Conformity

The manufacturer:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall  
New Road, Sheerness,  
Kent, ME12 1PZ,  
United Kingdom

declares under its sole responsibility that the range of PPE described hereafter:

C15H

Retractable Type Fall Arrester

is in conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/625 and with the European harmonised standard(s) EN 360:2002 and is identical to the PPE which is the subject of EC Type Examination (Article 10) under certificate number GB10/79631:

**Issued by:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Unit 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
United Kingdom

**Transferred to:**

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finland

and in addition, has been tested to the requirements of VG11 RfU CNB/P/11.060

and is subject to the conformity assessment procedure to type (Module D) of the Regulation under surveillance of Notified Body:

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finland

Signed for and on behalf of: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

Name: Adam Chipperfield

Place: Sheerness, Kent

Position: International Compliance Manager

Date: 30 May 2021

Signature: 

## PRODUCT SPECIFIC APPLICATIONS



May be used to support a MAXIMUM 1 in a Personal Fall Arrest System (PFAS) for use in Fall Arrest applications and will reduce fall arrest forces to no greater than 6kN. No free fall is permitted.

**D-ring: Dorsal (rear), Sternal (chest)**

- **Leading Edge (LE)**

May be used to support a PFAS for horizontal use where contact with a leading edge is possible, with limitations. Leading edge radius must be greater than 0.5mm and be without burrs.

See **Installation and Use on page 9 and Horizontal Use Statement below.**

## APPLICABLE SAFETY STANDARDS

Meets or exceeds:

- EN360:2002
- RfU CNB/P/11.060

### HORIZONTAL USE STATEMENT

The devices have been tested for horizontal use in accordance with CNB/P/11.060 however loading over an edge shall be avoided. The retractable type fall arrester was tested also for horizontal use and a drop over a Type A edge successfully. Type A edge definition: A steel edge with a radius of  $r = 0,5$  mm and without burrs was used for the test. Due to this test, the equipment may be used over similar edges (within the limitations defined in this manual), as can be found e.g. at rolled steel profiles, at wooden beams or at a clad, rounded roof parapet. This device has not been assessed for suitability on any other edge.

## FOR ALL PRODUCT APPLICATIONS

- Maximum user weight (including all clothing, tools, and equipment) is:

### W2H & W2TH

Overhead Use (NON-LE): 140kg

Leading Edge (LE) Use: 100kg

### C10H, C15H

Overhead Use (NON-LE): 150kg

Leading Edge (LE) Use: 150kg

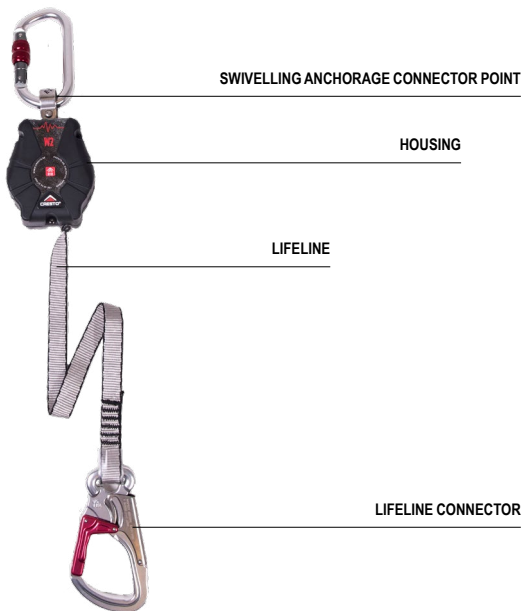
- **Anchorage point in PFAS must be rated to withstand minimum 12kN load and be EN 795:2012 or 1997+A1:2000 approved.**

The job site Competent Person (CP) must ensure that there are sufficiently strong and accessible anchorage points in the working environment. Anchorages should be overhead when possible and the area beneath and around them should be clear of obstruction and sharp edges. Always attach to an anchorage that is as close to the point of work and as high above head as possible without restricting free movement. The user should be aware at all times of which attachment points to use; if not immediate obvious they must seek confirmation from the CP. Always ensure that the means of attachment to the anchorage is secure before beginning work.

### COMPETENT PERSON DEFINITION

The job site safety supervisor, referred to in this manual as the Competent Person (CP), must be a highly trained and experienced person who is assigned by the employer to be responsible for all elements of the fall safety program; this includes, but is not limited to, program regulation, management, and application. The CP must be proficient in identifying existing and predictable fall hazards, and must have the authority to stop work to eliminate hazards or otherwise promote safe and compliant work practices.

## SPECIFICATIONS



## MATERIALS

PC/ABS, aluminium alloy, steel, stainless steel, nylon, PTFE and Dyneema® (webbing lifeline only).



## COMPATIBILITY

When making connections with RTFA, eliminate all possibility of roll-out. Roll-out occurs when interference between a hook and the attachment point causes the hook gate to unintentionally open and release. All connections must be selected and deemed compatible with this RTFA. All connectors must be EN362:2004 approved.

See Diagram B on page 14

This RTFA is recommended for use with the following products:

- Anchorage EN795:2012 or 1997+A1:2000 compliant systems.
- **WARNING!** Not to be used when anchored to

any class C or D anchor devices, unless written verification has been obtained from Guardian.

- Harness EN361:2002 compliant harnesses.
- **WARNING!** If the user weighs between 100-140kg (W2H & W2TH) or 100-150kg (C10H-C15H only) ensure all PPE equipment in the PFAS for use in fall arrest, restraint or work positioning is rated to the increased maximum user weight up to 140kg (W2H & W2TH) or 150kg (C10H-C15H only), for the applicable standards as listed above.

Please contact Checkmate with any questions regarding product compatibility.

## LIMITATIONS

**Fall Clearance:** There must be sufficient clearance below the work surface to arrest a fall before the user strikes the ground or an obstruction. When calculating fall clearance, account for a MINIMUM 1m safety factor, deceleration distance, user height, length of lanyard, harness stretch, free fall, swing fall, and all other applicable factors. A Competent Person must check all components of PFAS to calculate fall clearance required.

See Diagram A page 14.

**Swing Falls:** Prior to installation or use, eliminate or minimise all swing fall hazards. Swing falls occur when the anchor is not directly above the location where a fall occurs. Always work as close to in line with the anchor point as possible. Swing falls significantly increase the likelihood of serious injury or death in the event of a fall. Swing fall must be included in fall clearance calculations.

## SAFETY INFORMATION

- **WARNING!** Failure to understand and comply with safety regulations may result in serious injury or death. Regulations included herein are not all-inclusive, are for reference only, and are not intended to replace a Competent Person's judgment or knowledge of federal or state standards.



- **CAUTION!** Understand the definitions of those who work near, or who may be exposed to, fall hazards.
- **WARNING!** Use of equipment in unintended applications may result in serious injury or death. Maximum 1 attachment per connection point.

Do not alter or misuse equipment.

Workplace conditions, including, but not limited to, corrosive chemicals, electrical shock, sharp objects or edges, machinery, flame/high heat, abrasive or uneven surfaces, UV exposure, and severe or prolonged weather conditions, must be assessed by a Competent Person (CP) before fall protection equipment is selected. The presence of any/all of these conditions may have negative effects on product performance or service lifetime.

The analysis of the workplace must anticipate where workers will be performing their duties, the routes they will take to reach their work, and the potential and existing fall hazards they may be exposed to. Fall protection equipment must be chosen by a CP. Selections must account for all potential hazardous workplace conditions. All fall protection equipment should be purchased new and in an unused condition.

Fall protection systems must be selected and installed under the supervision of a CP, and used in a compliant manner. The system must be designed in a manner compliant with all federal, state, and safety regulations. Forces applied to anchors must be calculated by a CP.

Harnesses and connectors selected must be compliant with manufacturer's instructions, and must be of compatible size and configuration. Snap hooks, karabiners, and other connectors must be selected and applied in a compatible fashion. All risk of disengagement must be eliminated. All snap hooks and karabiners must be self-locking and self-closing, and must never be connected to each other.

#### See Diagram B page 14.

A pre-planned rescue procedure in the case of a fall is required. The rescue plan must be project-specific. The rescue plan must allow for employees to rescue themselves, or provide an alternative means for their prompt rescue to

minimise post fall suspension time. Store rescue equipment in an easily accessible and clearly marked area.

Training of Authorised Persons (APs) to correctly erect, disassemble, inspect, maintain, store, and use equipment must be provided by a CP. Training must include the ability to recognise fall hazards, minimise the likelihood of fall hazards, and the correct use of personal fall arrest systems.

NEVER use fall protection equipment of any kind to hang, lift, support, or hoist tools or equipment, unless explicitly certified for such use.

Equipment subjected to forces of fall arrest must immediately be removed from use.

Age, fitness, and health conditions can seriously affect the worker should a fall occur. Consult a doctor if there is any reason to doubt a user's ability to safely withstand fall arrest forces or perform set-up of equipment. Pregnant women and minors MUST NOT use this equipment.

Physical harm may still occur even if fall safety equipment functions correctly. Sustained post-fall suspension may result in serious injury or death. Use trauma relief straps to reduce the effects of suspension trauma.

## INSTALLATION AND USE

- **WARNING!** The devices have been tested for horizontal use in accordance with CNB/P/11.060 however loading over an edge shall be avoided.
- During overhead use never work outside of a 45° cone beneath the device (22.5° either side of vertical), if a fall were to occur the device would lock and the user would swing like a pendulum and may sustain injury from this hazard.
- If the risk assessment carried out before the start of the work shows that the edge is very "cutting" and/or "free of burrs" (such as in case of an unclad roof parapet, a rusty steel girder or a concrete edge): relevant measures shall be taken before the start of the work to prevent a drop over the edge or before the start of work, an edge protection shall be mounted or the manufacturer shall be contacted.

- Never run or jump whilst attached to the unit, walking at a steady pace will ensure that the device does not sense a fall.
- As there may be a risk of injury during fall arrest due to a collision with parts of buildings or constructions the relevant risk assessments must be carried out and measures taken to eliminate or reduce the possibility of injury.
- Ensure the lifeline is free to extend and retract from the device, and that the brake engages with a sharp jerk, before use. The line between the user and the device must be taught at all times.
- For W2TH Dual Kits, assemble and use RTFA according to instruction sheet provided with Dual RTFA Bracket.
- The deflection of the anchor device shall be taken into account when determining the clearance required below the feet of the user.
- If using RTFA with scaffold hook, RTFA housing must always be attached at harness dorsal D-ring. Scaffold hook must ONLY be connected to structural rebar, or other structural anchor (such as angle iron or concrete form) deemed compatible by a Competent Person.
- During horizontal use, the working area or lateral movements to both sides of the centre axis of device anchorage point must be limited to a maximum of 1.5m.

See diagram C, page 14.

- **C10HW & C15HW only!**  
Ensure the FMS cover is not damaged and does NOT show any signs of deployment before use. See page 16 for further details on inspection

## INSTALLATION AND USE

### ▪ STEP 1

All components of the personal fall arrest system must be selected and deemed compatible with RTFA by a Competent Person.

### ▪ STEP 2

Ensure area where work is to be performed is free of all hazards, including, but not limited to, debris, rot, rust, sharp or abrasive edges and surfaces, and hazardous materials.

### ▪ STEP 3

Anchor point must be located above harness D-ring at a sufficient height to prevent freefall.

## STANDARD OVERHEAD USE (ALL VARIANTS)

### ▪ Step 4a

Attach RTFA housing to anchor point with provided karabiner, or equivalent EN362:2004 compliant connector, and attach lifeline connector to applicable harness D-ring. Ensure that the hook of the device is secure in the harness D-ring and that the gate of the hook is locked.

## INVERTED USE (W2H & W2TH ONLY!)

### ▪ Step 4b

To use RTFA with housing at harness, attach the anchorage connection point to the dorsal D-ring via the provided karabiner, dual RTFA bracket or equivalent EN362:2004 compliant connector, then attach lifeline connector to suitable anchorage point.

## HORIZONTAL USE (ALL VARIANTS)

### ▪ Step 4c

The anchor point may only be situated at the same height as the edge at which a fall might occur or above the edge, NEVER below. Install the device with a minimum setback distance of 2.5m from leading edge (C10H, C10HW, C15H & C15HW).

## LABELS

W2H/W2HT



## LEGEND



Read and understand user information manual before use.



Always ensure sufficient fall clearance exists. Calculate fall clearance per instructions.



Only connect device to fall arrest rated harness connection point.



When anchored above harness D-ring, maximum user weight is 140kg (W2H & W2HT) for overhead vertical use only (non-LE).



When anchored between head and foot level for horizontal use, maximum user weight is 100kg (W2H & W2HT). Never anchor device below foot level and/or below level of leading edge. Never work above the level of the foot level anchorage working surface.



Prior to use, pull line sharply to ensure device locks properly. Inspect the entire RTFA in accordance with product instructions.



Never attempt to modify or repair RTFA.

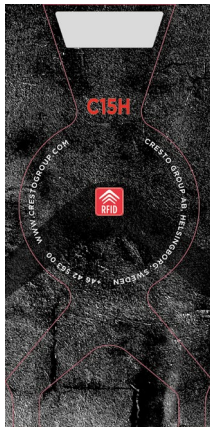
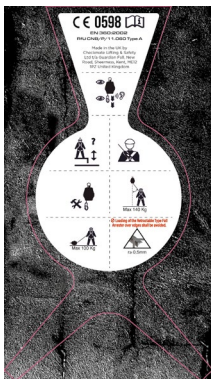


For horizontal use over a leading edge, the edge radius must be greater than 0.5mm.



**Loading of the Retractable Type Fall Arrester over edges shall be avoided.**

## C10H/C15H



## LEGEND



Read and understand user information manual before use.



Always ensure sufficient fall clearance exists. Calculate fall clearance per instructions.



Only connect device to fall arrest rated harness connection point.



When anchored above harness D-ring, maximum user weight is 150kg (C10H or C15H only) for overhead vertical use only (non-LE).



When anchored between head and foot level for horizontal use, maximum user weight is 150kg (C10H or C15H only). Never anchor device below foot level and/or below level of leading edge. Never work above the level of the foot level anchorage working surface.



Prior to use, pull line sharply to ensure device locks properly. Inspect the entire RTFA in accordance with product instructions.



Never attempt to modify or repair RTFA.



For horizontal use over a leading edge, the edge radius must be greater than 0.5mm.

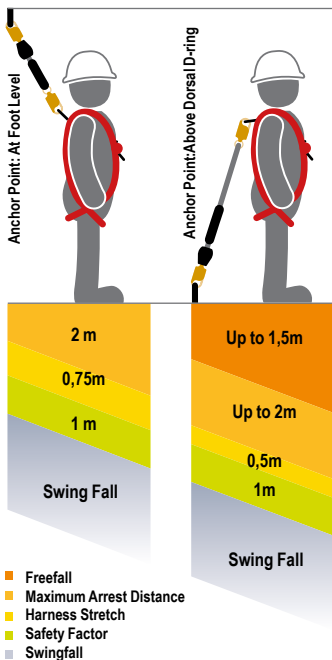
$\geq 0,5\text{mm}$



**Loading of the Retractable Type Fall Arrester over edges shall be avoided.**

## DIAGRAM A - FALL CLEARANCE

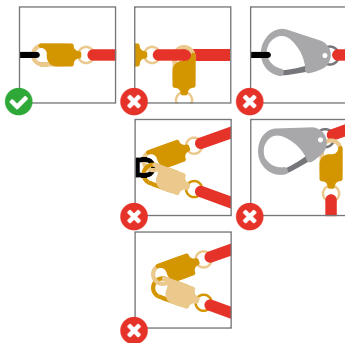
Fall clearance calculation example shown below are based on a standing worker falling directly in-line with anchor point.



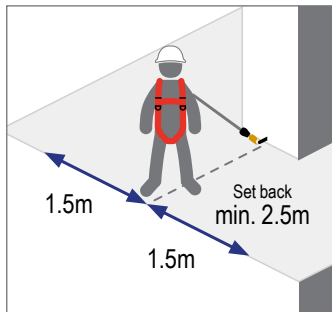
### ⚠ WARNING! Eliminate Swing Fall whenever possible!

If swing fall exists, always account for additional fall clearance. Example above shows deployment distance based on a 1.5m freefall over a leading edge using a CNB/P/11.060 rated leading edge RTFA.

## DIAGRAM B - CONNECTIONS



## DIAGRAM C - LATERAL MOVEMENT



⚠ WARNING! Limit lateral movements to a maximum 1.5m either side of the centre axis of the device anchorage point.

⚠ WARNING! Additional ground clearance is required due to increased arrest distance caused by swing fall as a result of lateral movement.

## LIFESPAN

Cresto products consisting entirely of non-textile components do not have a fixed lifespan. Guardian products that consist of textile components of any kind have a maximum lifespan of 10 years from the date of manufacture. Maximum product lifespan is not guaranteed, and is subject to the proper use, storage, maintenance, and inspection conditions as detailed in the applicable product instruction manual. Products exposed to hazardous environments, including, but not limited to, demolition, steel construction, high heat, UV radiation, chemicals, or high salinity may have a reduced lifespan. Product suitability for use can only be determined by pre-use inspections, scheduled maintenance, thorough inspection conducted by a Competent Person (CP), and other conditions as specified by the risk assessment and the product instruction manual.

## QUALITY

All Cresto products are manufactured under **ISO 9001:2015** and to the highest standards.

## MAINTENANCE, CLEANING, AND STORAGE

Maintenance and cleaning after use is important for maintaining the safety and longevity of equipment. Remove all dirt, corrosives, and contaminants from equipment before and after each use. Textiles must only be cleaned with plain water (not exceeding 50°C), or if plain water is not sufficient, with mild soap/water solution. Rinse thoroughly and leave to dry naturally out of direct sunlight and away from direct heat sources. Never store when equipment is wet. Never clean equipment with corrosive substances. When not in use or during transport, store equipment where it will not be affected by heat, light, excessive moisture, chemicals, or other degrading elements.

## INSPECTION

Prior to EACH use, inspect the equipment and connection points for signs of deficiencies, including, but not limited to, corrosion, deformation, pits, burrs, rough surfaces, sharp edges, cracking, rust, paint build-up, excessive heating, alteration, broken stitching, fraying, missing or illegible labels, and additionally all Check points in the pre-use inspection criteria. IMMEDIATELY remove equipment from service if defects or damage are found, or if exposed to forces of fall arrest. Ensure that applicable work area is free of all damage, including, but not limited to, debris, rot, rust, decay, cracking, and hazardous materials.

### See Inspection Log on page 12

Workplace conditions, including, but not limited to, flame/high heat, corrosive chemicals, electrical shock, sharp objects or edges, machinery, abrasive or uneven surfaces, UV exposure, and severe or prolonged weather conditions, must be assessed by a CP before fall protection equipment is selected. The presence of any/all of these conditions may have negative effects on product performance or service lifetime. Always inspect the entirety of the product.

### Pre-use Inspection:

- **Device**  
Housing and housing connection point must be intact and shows no signs of deficiencies such as those listed previously. Ensure all housing screws are present.
- **Lifeline**  
Inspect the entire length of lifeline for cuts abrasions and wear marks. Ensure that the lifeline is free from cuts, abrasion, excessive heating/soiling, wear marks, broken stitching, fraying, bird-caging, and wear point reinforcement (if applicable) is present.
- **Force Management System (FMS) (C10H & C15H only)**  
Inspect the shock pouch casing for signs of cracking, deformation, and degradation. Ensure all casing screws are present and secure. If parts of the casing are missing or there are cracks larger than 20mm, the casing will need to be replaced. This replacement can only be conducted by the manufacturer or manufacturer approved agent. Ensure the break-away segment of the casing (see image below) is present

and has not begun to separate from the main body of the casing, and that no white webbing is visible.

- **Connection Points**

Check that all connectors automatically close and lock securely. All connectors must be free from deficiencies such as those listed previously. Check the fall indicator on the connector (if fitted) has not been deployed.

- **Function Test**

Pull line sharply to engage brakes and ensure device locks before each and every use. Pull out line to ensure that it pays out and retracts smoothly and completely.

- **Labelling**

Ensure product labelling is present and entirely legible. Ensure product age has not exceeded the stated lifespan. Do not use for horizontal use unless product markings indicate this is permissible.

## THOROUGH INSPECTION

Thorough inspection must be conducted and recorded at least every 12 months or every 3 months if used in offshore or corrosive environments. A thorough inspection of Guardian RTFAs requires the removal of equipment housing, therefore thorough inspection may only be carried out by the manufacturer or manufacturer approved agent, this inspection may involve disassembly and repair. In addition, local regulations in regard to inspection must be followed. CP to inspect and initial. Separate inspection logs must be used for each individual piece of equipment. All inspection records must be made visible and available to all users at all times. If equipment fails thorough inspection, it must be immediately removed from service and discarded or repaired. During inspection, consider all applications and hazards the equipment has been subjected to. Ensure that device certification is current before use, this device must only be repaired by a competent person authorised by the manufacturer.

The W2H & W2HT RTFA does not require disassembly to conduct thorough inspection, only a preuse inspection/function check before each use and an inspection by a competent person other than the user at least every 12 months or every 3 months if used in offshore or corrosive environments.

## INSPECTION LOG

Serial No:		Date of first issue:	
Model #:		User:	
Date:	Results/Condition:	Inspected by:	Next Inspection Date:



# BRUKSANVISNING

## INNEHÅLL

---

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

---

PRODUKTER

---

TILLÄMPLIGA SÄKERHETSSTANDARDER

---

SPECIFIKATIONER OCH MATERIAL

---

BEGRÄNSNINGAR

---

ÖVERENSSTÄMMELSE

---

SÄKERHETSINFORMATION

---

INSTALLATION OCH ANVÄNDNING

---

ETIKETTER

---

DIAGRAM

---

LIVSLÄNGD, KVALITET, UNDERHÅLL, RENGÖRING, FÖRVARING OCH INSPEKTION

---

INSPEKTIONSLOGG

---

- ✘ Kasta inte bort denna bruksanvisning.
- ⚠ Läs och förstå instruktionerna innan du använder denna utrustning.

Enheten är konstruerad för att skydda mot fall från höjd och minska de toppkrafter som genereras under ett fall under 6 kN när den används i enlighet med denna bruksanvisning.

## EU-försäkran om överensstämmelse

Tillverkaren:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall  
New Road, Sheerness,  
Kent, ME12 1PZ,  
Storbritannien

förklarar på eget ansvar att sortimentet av personlig skyddsutrustning som beskrivs nedan:

W2H

Fallskydd med automatisk inullning

Inklusive varianter som beskrivs som:

W2TH

överensstämmer med bestämmelserna i förordning (EU) 2016/625 och med den/de europeiska harmoniserade standarden/standarderna EN 360:2002 och är identisk med den personliga skyddsutrustning som är föremål för EG-typkontroll (artikel 10) med certifikatnummer GB15/93079:

**Utförd av:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Unit 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
Storbritannien

**Överförd till:**

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINGFORS,  
Finland

och dessutom har testats enligt kraven i VG11 RfU CNB/P/11.060

och omfattas av förfarandet för bedömning av överensstämmelse med typ (modul D) i förordningen under övervakning av anmält organ:

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINGFORS,  
Finland

Undertecknat för och på uppdrag av: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

Namn: Adam Chipperfield

Plats: Sheerness, Kent

Befattning: Internationell efterlevnadschef

Datum: 30 maj 2021

Underskrift: 

## EU-försäkran om överensstämmelse

Tillverkaren:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall  
New Road, Sheerness,  
Kent, ME12 1PZ,  
Storbritannien

förklarar på eget ansvar att sortimentet av personlig skyddsutrustning som beskrivs nedan:

C10H

Fallskydd med automatisk inrullning

överensstämmer med bestämmelserna i förordning (EU) 2016/625 och med den/de europeiska harmoniserade standarden/standarderna EN 360:2002 och är identisk med den personliga skyddsutrustning som är föremål för EG-typkontroll (artikel 10) med certifikatnummer GB10/805828:

**Utfärdad av:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Unit 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
Storbritannien

**Överförd till:**

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINGFORS,  
Finland

och dessutom har testats enligt kraven i VG11 RfU CNB/P/11.060

och omfattas av förfarandet för bedömning av överensstämmelse med typ (modul D) i förordningen under övervakning av anmält organ:

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINGFORS,  
Finland

Undertecknat för och på uppdrag av: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

Namn: Adam Chipperfield

Plats: Sheerness, Kent

Befattning: Internationell efterlevnadschef

Datum: 30 maj 2021

Underskrift: *Chipperfield*

## EU-försäkran om överensstämmelse

Tillverkaren:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall  
New Road, Sheerness,  
Kent, ME12 1PZ,  
Storbritannien

förklarar på eget ansvar att sortimentet av personlig skyddsutrustning som beskrivs nedan:

C15H

Fallskydd med automatisk inrullning

överensstämmer med bestämmelserna i förordning (EU) 2016/625 och med den/de europeiska harmoniserade standarden/standarderna EN 360:2002 och är identisk med den personliga skyddsutrustning som är föremål för EG-typkontroll (artikel 10) med certifikatnummer GB10/79631:

**Utfärdad av:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Unit 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
Storbritannien

**Överförd till:**

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINGFORS,  
Finland

och dessutom har testats enligt kraven i VG11 RfU CNB/P/11.060

och omfattas av förfarandet för bedömning av överensstämmelse med typ (modul D) i förordningen under övervakning av anmält organ:

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINGFORS,  
Finland

Undertecknat för och på uppdrag av: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

Namn: Adam Chipperfield

Plats: Sheerness, Kent

Befattning: Internationell efterlevnadschef

Datum: 30 maj 2021

Underskrift: 

## PRODUKTSPECIFIKA TILLÄMPNINGAR



Kan användas för att stödja MAXIMUM 1 i ett personligt fallskyddssystem (PFAS) för användning i fallskyddsapplikationer och minskar fallskyddskrafterna till högst 6 kN. Fritt fall tillåts inte.

### D-ring: Dorsalt (rygg), sternalt (bröst)

#### ▪ Framkant (LE)

Kan användas för att stödja en PFAS för horisontell användning där kontakt med en framkant är möjlig, med begränsningar. Radien för framkanten måste vara större än 0,5 mm och vara utan grader.

Se Installation och användning på sidan 9 och Förklaring om användning vågrätt nedan.

## TILLÄMPLIGA SÄKERHETSSTANDARDER

Uppfyller eller överstiger:

- EN360:2002
- RfU CNB/P/11.060

## FÖRKLARING FÖR ANVÄNDNING VÅGRÄTT

Enheterna har provats för användning vågrätt i enlighet med CNB/P/11.060, men belastning över en kant ska undvikas. Fallskyddet med automatisk retur har även testats för användning vågrätt, och ett fall över en typ A-kant har också testats med lyckat resultat. Definition av typ A-kant: En stälkant med en radie på  $r = 0,5$  mm och utan några grader användes vid testet. Givet detta test kan utrustningen användas över liknande kanter (inom de begränsningar som anges i denna handbok) som t.ex. förekommer vid profiler av valsat stål, vid träbjälkar eller vid belagd, rundad takparapet. Denna enhet har inte bedömts för lämplighet på andra kanter.

## FÖR ALLA PRODUKTAPPLIKATIONER

- Maximal användarvikt (inklusive alla kläder, verktyg och utrustning) är:

### W2H och W2TH

Användning över huvudhöjd (NON-LE): 140 kg  
Framkant (LE) Användning: 100 kg

### C10H, C15H

Användning över huvudhöjd (NON-LE): 150 kg  
Framkant (LE) Användning: 150 kg

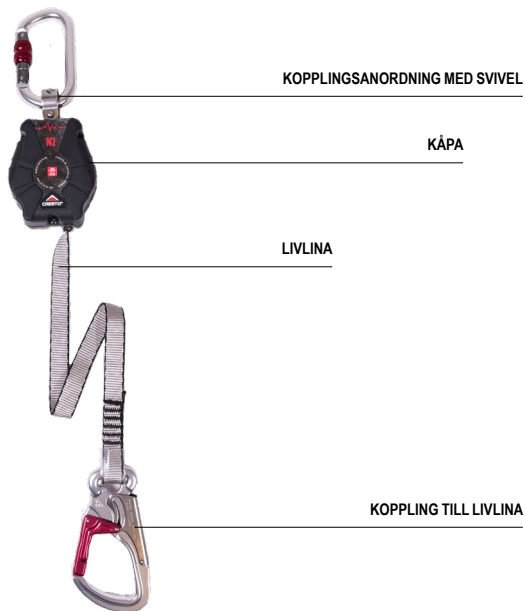
- **Förankringspunkten i PFAS ska vara specificerad för att klara minsta belastning på 12 kN och vara godkänd enligt EN795:2012 eller 1997+A1:2000.**

Arbetsplatsens behöriga person (CP) ska säkerställa att det finns tillräckligt starka och åtkomliga förankringspunkter i arbetsmiljön. Förankringarna ska vara över huvudhöjd när det är möjligt och området under och runt dem ska vara fria från hinder och skarpa kanter. Fäst alltid till en förankring som ligger så nära arbetspunkten och så högt över huvudet som möjligt utan att begränsa den fria rörligheten. Användaren måste alltid vara medveten om vilka fästpunkter som ska användas; om dessa inte är omedelbart uppenbara måste de bekräftas av CP. Se alltid till att fästdonen till förankringen är säkra innan arbetet påbörjas.

## DEFINITION AV BEHÖRIG PERSON

Arbetsplatsens säkerhetsansvariga, som i denna handbok kallas Behörig person (Competent Person, CP), ska vara en välutbildad och erfaren person som av arbetsgivaren fått ansvaret för alla delar av fallsäkerhetsprogrammet. Det inkluderar, men är inte begränsat till, programreglering, hantering och tillämpning. CP:n måste ha goda kunskaper i att identifiera befintliga och förutsägbara fallrisker och måste ha befogenhet att stoppa arbetet för att eliminera risker eller på annat sätt främja säkra arbetsmetoder som uppfyller kraven.

## SPECIFIKATIONER



## MATERIAL

PC/ABS, aluminiumlegering, stål, rostfritt stål, nylon, PTFE och Dyneema® (lina enbart i band).



## ÖVERENSSTÄMMELSE

När anslutning med RTFA görs ska alla möjligheter till utrullning elimineras. Utrullning sker när störningar mellan en krok och fästpunkten gör att låsspärren oavsiktligt öppnas och lossas. Alla anslutningar måste väljas och bedömas vara kompatibla med denna RTFA. Alla kopplingar måste vara EN362:2004-godkända.

Se diagram B på sidan 14

Denna RTFA rekommenderas för användning med följande produkter:

- Förankring EN795:2012- eller 1997+A1:2000-kompatibla system.
- **WARNING!** Får inte användas när den är förankrad

i klass C- eller D-förankringsenheter såvida inte en skriftlig bekräftelse har erhållits från Guardian.

- Selar som uppfyller EN361:2002.
- **WARNING!** Om användaren väger mellan 100–140 kg (W2H och W2TH) eller 100–150 kg (endast C10H–C15H) ska du se till att all personlig skyddsutrustning i PFAS för användning vid fallskydd, fasthållning eller arbetspositionering anges med den högre maximala användarvikten upp till 140 kg (W2H och W2TH) eller 150 kg (endast C10H–C15H) för tillämpliga standarder enligt ovan.

Kontakta Checkmate om du har frågor om produktkompatibilitet.

## BEGRÄNSNINGAR

**Fallhöjd:** Det måste finnas tillräckligt med höjd under arbetsytan för att kunna hindra ett fall innan användaren träffar marken eller ett hinder. Vid beräkning av fallhöjd ska hänsyn tas till MINST 1 m säkerhetsfaktor, retardationsavstånd, användarhöjd, längd på falldämparlinor, selens sträckbarhet, fritt fall, pendlande fall och alla andra tillämpliga faktorer. En behörig person måste kontrollera alla komponenter i PFAS för att beräkna den fallhöjd som krävs.

Se diagram A sid 14.

**Pendlande fall:** Före installation eller användning ska alla risker för pendlande fall elimineras eller minimeras. Pendlande fall uppstår när förankringen inte sitter direkt ovanför den plats där ett fall inträffar. Arbeta alltid så nära i linje med förankringspunkten som möjligt. Pendlande fall ökar avsevärt sannolikheten för allvarlig skada eller dödsfall i händelse av fall. Pendlande fall måste ingå i beräkningarna av fallhöjd.

## SÄKERHETSINFORMATION

- **WARNING!** Underlåtenhet att förstå och följa säkerhetsbestämmelserna kan leda till allvarlig skada eller dödsfall. De regler som ingår i dessa är inte heltäckande utan är endast avsedda som referens och är inte avsedda att ersätta en behörig persons bedömning eller kunskap om federala

eller statliga standarder.

- **OBS!** Se till att du har förstått definitionerna av dem som arbetar nära, eller som kan utsättas för, fallrisker.
- **WARNING!** Användning av utrustning i ej avsedda tillämpningar kan leda till allvarlig skada eller dödsfall. Högst ett fäste per anslutningspunkt.

Ändra eller missbruka inte utrustningen.

Arbetsförhållanden, inklusive, men inte begränsade till, korrosiva kemikalier, elektriska stötar, vassa föremål eller kanter, maskiner, lågor/hög värme, nötande eller ojämna ytor, UV-exponering och allvarliga eller långvariga väderförhållanden måste bedömas av en behörig person (CP) innan fallskyddsutrustning väljs. Förekomsten av någon/all dessa tillstånd kan ha negativa effekter på produktens prestanda eller livslängd.

Analysen av arbetsplatsen ska förutse var arbetstagarna kommer att utföra sina arbetsuppgifter, vilka vägar de kommer att ta för att komma till sitt arbete och potentiella och befintliga fallrisker som de kan utsättas för. Fallskyddsutrustning ska väljas av en CP. Valen ska ta hänsyn till alla potentiellt riskfyllda arbetsförhållanden. All fallskyddsutrustning bör köpas i nytt och oanvänt skick.

Fallskyddssystem ska väljas och installeras under överinseende av en CP och användas på ett sätt som överensstämmer med standarden. Systemet ska utformas på ett sätt som överensstämmer med alla federala och statliga regler samt säkerhetsföreskrifter. Krafter som appliceras på förankringar ska beräknas av en CP.

Valda selar och kopplingar ska överensstämma med tillverkarens anvisningar och ha kompatibel storlek och konfiguration. Hakar, karbinhakar och andra kopplingar ska väljas och användas på ett kompatibelt sätt. Alla risker för frigöring måste elimineras. Alla hakar och karbinhakar måste vara självlåsandande och självstängande och får aldrig kopplas till varandra.

**Se diagram B sid 14.**

En förhandsplanerad räddningsprocedur vid fall krävs. Räddningsplanen måste vara projektspecifik.

Räddningsplanen ska göra det möjligt för de anställda att rädda sig själva eller tillhandahålla ett alternativt sätt för att snabbt rädda dem för att minimera suspensionstiden efter fall. Förvara räddningsutrustning i ett lättåtkomligt och tydligt markerat område.

Utbildning av auktoriserade personer (AP:er) för att korrekt bygga upp, demontera, inspektera, underhålla, lagra och använda utrustning ska tillhandahållas av en CP. Utbildningen ska omfatta förmågan att känna igen fallrisker, minimera risken för fallrisker och korrekt användning av personliga fallskyddssystem.

Använd ALDRIG fallskyddsutrustning av något slag för att hänga upp, lyfta, stödja eller hissa upp verktyg eller utrustning, såvida den inte uttryckligen är certifierad för sådan användning.

Utrustning som utsätts för krafter i samband med fallstopp ska omedelbart tas ur bruk.

Ålder, kondition och hälsotillstånd kan allvarligt påverka arbetaren om ett fall inträffar. Rådfråga en läkare om det finns någon anledning att tvivla på en användares förmåga att på ett säkert sätt klara av krafter i samband med fallstopp eller utföra installation av utrustning. Gravida kvinnor och minderåriga FÅR INTE använda denna utrustning.

Fysiska skador kan ändå uppstå även om fallsäkerhetsutrustningen fungerar korrekt. Långrevarande suspension efter fall kan leda till allvarlig skada eller dödsfall. Använd traumaavlastningsremmar för att minska effekterna av suspensionstrauma.

## INSTALLATION OCH ANVÄNDNING

- **WARNING!** Enheterna har provats för användning vågrätt i enlighet med CNB/P/11.060, men belastning över en kant ska undvikas.
- Vid användning över huvudhöjd får arbete inte utföras utanför en 45°-kon under enheten (22,5° på vardera sidan av vertikalplanet). Om ett fall skulle inträffa låses enheten, användaren svänger som en pendel och kan skadas av denna risk.



- Om den riskbedömning som gjorts innan arbetet påbörjas visar att kanten är mycket "skärande" och/ eller "fri från grader" (t.ex. vid en obelagd takparapet, en rostig stålbalk eller en betongkant) ska lämpliga åtgärder vidtas innan arbetet påbörjas för att förhindra ett fall över kanten eller så ska ett kantskydd monteras före start av arbetet eller tillverkaren kontaktas.
- Spring eller hoppa aldrig när du är ansluten till enheten. Om du går i lugn takt känner enheten inte av ett fall.
- Eftersom det kan finnas risk för skada vid fallstopp på grund av kollision med delar av byggnader eller konstruktioner, måste relevanta riskbedömningar utföras och åtgärder vidtas för att undanröja eller minska risken för skada.
- Se till att livlinan kan sträckas fritt och matas in i enheten och att bromsen går i ingrepp med ett skarpt knyck före användning. Linan mellan användaren och enheten måste alltid vara spänd.
- För W2TH Dual Kits ska RTFA monteras och användas enligt instruktionsblad som medföljer Dual RTFA Bracket.
- Dessutom ska utböjningen av förankringsanordningen tas med i beräkningen när erforderligt utrymme under användarens fötter fastställs.
- Vid användning av RTFA med ställningskrok måste RTFA-kåpan alltid fästas vid selens dorsala D-ring. Ställningskrok får ENDAST anslutas till armeringsjärn i konstruktionen eller annat förankring i konstruktionen (t.ex. vinkeljärn eller betongform) som bedöms vara kompatibla av en behörig person.
- Vid horisontell användning ska arbetsområdet eller sidorörelserna åt båda hållen runt mittaxeln på anordningens förankringspunkt begränsas till högst 1,5 m.

Se diagram C sid 14.

#### ▪ Endast C10HW och C15HW!

Se till att FMS-höljet inte är skadat och INTE uppvisar några tecken på utlösning före användning. Se sidan 16 för mer information om inspektionen

## INSTALLATION OCH ANVÄNDNING

### ▪ STEG 1

Alla komponenter i det personliga fallskyddssystemet ska väljas och bedömas vara kompatibla med RTFA av en behörig person.

### ▪ STEG 2

Se till att det område där arbetet ska utföras är fritt från alla risker, inklusive, men inte begränsat till, skräp, röta, rost, vassa eller slipande kanter och ytor samt farliga material.

### ▪ STEG 3

Förankringspunkten ska placeras ovanför selens D-ring på en höjd som är tillräcklig för att förhindra fritt fall.

## STANDARDANVÄNDNING ÖVER HUVUDHÖJD (ALLA VARIANTER)

### ▪ Steg 4a

Fäst RTFA-höljet vid förankringspunkten med medföljande karbinhake, eller motsvarande EN362:2004-kompatibel koppling, och fäst livlinekopplingen på tillämplig D-ring för selen. Se till att enhetens krok är fastsatt i selens D-ring och att hakens spärr är låst.

## INVERTERAD ANVÄNDNING (ENDAST W2H OCH W2TH!)

### ▪ Steg 4b

För att använda RTFA med kåpa i selen fästs förankringspunkten till den dorsala D-ringen via den medföljande karbinhaken, det dubbla RTFA-fästet eller motsvarande EN362:2004-kompatibel koppling. Fäst sedan livlinekopplingen till lämplig förankringspunkt.

## HORISONTELL ANVÄNDNING (ALLA VARIANTER)

### ▪ Steg 4c

Förankringspunkten får bara placeras på samma höjd som kanten där ett fall kan inträffa, eller ovanför kanten, ALDRIG nedanför. Montera enheten med ett minimiavstånd mellan kant och förankring på 2,5 m från framkanten (C10H, C10HW, C15H och C15HW).

## ETIKETTER

W2H/W2HT



## TECKENFÖRKLARING



Läs och se till att du förstår bruksanvisningen före användning.



Se alltid till att det finns tillräckligt stor fallhöjd. Beräkna fallhöjden enligt instruktionerna.



Anslut endast enheten till fallskydd som angetts för selens anslutningspunkt.



Max XXX Kg

Vid förankring ovanför selens D-ring är den högsta användarvikten 140 kg (W2H och W2HT) endast avsedd för vertikal användning över huvudhöjd (non-LE).



Max xxx Kg

Vid förankring mellan huvud- och fotnivå för horisontell användning är högsta användarvikten 100 kg (W2H och W2HT). Förankra aldrig enheten under fotnivå och/eller under framkantens nivå. Arbeta aldrig över nivån på arbetsytan för förankring på fotnivå.



Före användning ska linan dras åt kraftigt för att säkerställa att enheten läses ordentligt. Inspektera hela RTFA i enlighet med produktinstruktionerna.



Försök aldrig att ändra eller reparera RTFA.

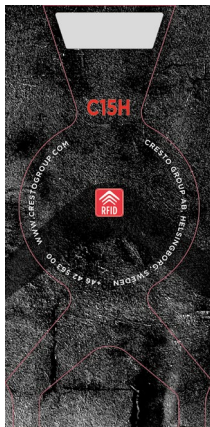
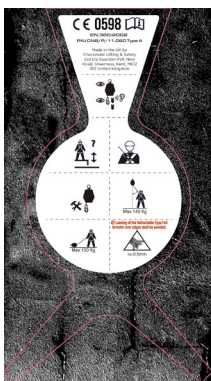


För horisontell användning över en framkant måste kantradian vara större än 0,5 mm.



**Undvik att belasta fallskyddet med automatisk retur över kanter.**

## C10H/C15H



## TECKENFÖRKLARING



Läs och se till att du förstår bruksanvisningen före användning.



Se alltid till att det finns tillräckligt stor fallhöjd. Beräkna fallhöjden enligt instruktionerna.



Anslut endast enheten till fallskydd som angetts för selens anslutningspunkt.



Max XXX Kg

Vid förankring ovanför selens D-ring är den högsta användarvikten 150 kg (endast C10H och C15H) endast avsedd för vertikal användning över huvudhöjd (non-LE).



Max XXXKg

Vid förankring mellan huvud- och fotnivå för horisontell användning är högsta användarvikt 150 kg (endast C10H och C15H). Förankra aldrig enheten under fotnivå och/eller under framkantens nivå. Arbeta aldrig över nivån på arbetsytan för förankring på fotnivå.



Före användning ska linan dras åt kraftigt för att säkerställa att enheten låses ordentligt. Inspektera hela RTFA i enlighet med produktinstruktionerna.



Försök aldrig att ändra eller reparera RTFA.



≥ 0,5mm

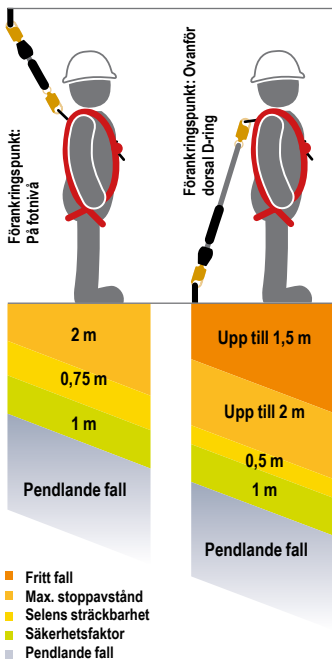
För horisontell användning över en framkant måste kantradian vara större än 0,5 mm.



**Undvik att belasta fallskyddet med automatisk retur över kanter.**

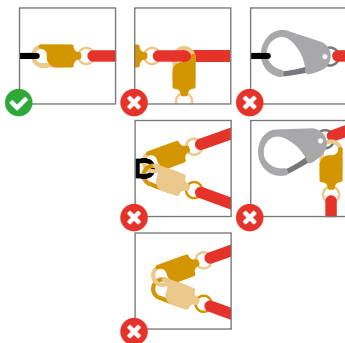
## DIAGRAM A – FALLHÖJD

Exemplet på beräkning av fallhöjd enligt nedan baseras på en stående arbetare som faller direkt i linje med förankringspunkten.

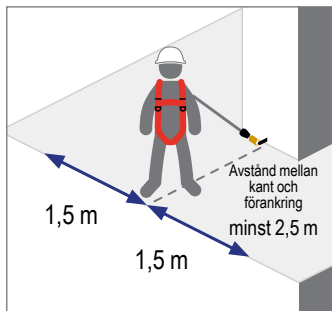


**⚠ WARNING! Eliminera pendlande fall om möjligt!** Om pendlande fall förekommer ska hänsyn alltid tas till ytterligare fallhöjd. Exemplet ovan visar utlösningens längd baserad på ett 1,5 m fritt fall över en framkant med en CNB/P/11.060-godkänd framkant RTFA.

## DIAGRAM B – KOPPLINGAR



## DIAGRAM C – LATERAL RÖRELSE



**WARNING!** Begränsa rörelser i sidled till högst 1,5 m på vardera sidan av mittaxeln på enhetens förankringspunkt.

**WARNING!** Ytterligare markfrigång krävs på grund av ökat stoppvstånd orsakat av pendlande fall som ett resultat av rörelse i sidled.

## LIVSLÄNGD

Cresto-produkter som uteslutande består av icke-textila komponenter har ingen fast livslängd. Guardian-produkter som består av textilkomponenter av något slag har en maximal livslängd på tio år från tillverkningsdatum. Maximal produktivlängd garanteras inte och förutsätter korrekt användning, lagring, underhåll och inspektion enligt vad som anges i tillämplig bruksanvisning för produkten. Produkter som utsätts för farliga miljöer, inklusive, men inte begränsat till, rivning, stålkonstruktion, hög värme, UV-strålning, kemikalier eller hög salthalt kan ha lägre livslängd. Produktens lämplighet för användning kan endast fastställas genom inspektioner före användning, schemalagt underhåll, grundlig inspektion utförd av en behörig person (CP) och andra villkor som anges i riskbedömningen och bruksanvisningen för produkten.

## KVALITET

Alla Cresto-produkter tillverkas enligt **ISO 9001:2015** och enligt högsta standard.

## UNDERHÅLL, RENGÖRING OCH LAGRING

Underhåll och rengöring efter användning är viktigt för att upprätthålla utrustningens säkerhet och livslängd. Ta bort all smuts, korrosionsmedel och föroreningar från utrustningen före och efter varje användning. Textilier får endast rengöras med vanligt vatten (högst 50 °C), eller om rent vatten inte är tillräckligt, med mild tvål-/vattenlösning. Skölj noggrant och låt torka naturligt borta från direkt solljus och direkta värmekällor. Förvara aldrig utrustningen i vått skick. Rengör aldrig utrustning med frätande ämnen. När utrustningen inte används eller under transport ska utrustningen förvaras på en plats där den inte kan påverkas av värme, ljus, hög fuktighet, kemikalier eller andra skadliga ämnen.

## INSPEKTION

Före VARJE användning ska utrustningen och anslutningspunkterna inspekteras beträffande tecken på brister, inklusive, men inte begränsat till, korrosion, deformation, hål, grader, grova ytor, skarpa kanter, sprickbildning, rost, färgansamlingar, överdriven uppvärmning, ändring, brutna sömmar, fransar, saknade eller oläsliga etiketter, och dessutom alla kontrollpunkter i kriterierna för kontroll före användning. Avlägsna OMEDELBART utrustningen från servicen om fel eller skador upptäcks, eller om den utsätts för krafter i samband med fallstopp. Se till att tillämplig arbetsyta är fri från alla skador, inklusive, men inte begränsat till, skräp, röta, rost, förmultning, sprickbildning och farliga material.

### Se inspektionsloggen på sidan 15

Arbetsförhållanden, inklusive, men inte begränsat till, lågor/hög värme, korrosiva kemikalier, elektriska stötar, vassa föremål eller kanter, maskiner, nötande eller ojämna ytor, UV-exponering och allvarliga eller långvariga väderförhållanden måste bedömas av en CP innan fallskyddsutrustning väljs. Förekomsten av något av/alla dessa tillstånd kan ha negativa effekter på produktens prestanda eller livslängd. Kontrollera alltid hela produkten.

### Inspektion före användning:

- **Enhetens**  
kåpa och kåpans anslutningspunkt måste vara intakta och får inte uppvisa tecken på brister som dem som angetts ovan. Se till att alla skruvar på kåpan finns.
- **Livlina**  
Inspektera livlinans hela längd betr. skärskador och slitmärken. Se till att livlinan är fri från skärskador, nötning, överdriven uppvärmning/hedsmutning, slitmärken, brutna sömmar, nötning, "birdcaging" och förstärkning av slitagepunkt (om tillämpligt) förekommer.
- **Force Management System (FMS) (endast C10H och C15H)**  
Inspektera det stötabsorberande skalet betr. tecken på sprickbildning, deformation och nedbrytning. Se till att alla kåpans skruvar finns och är säkrade. Om delar av kåpan saknas eller det finns sprickor större än 20 mm måste kåpan bytas ut. Detta byte får endast utföras av tillverkaren eller tillverkarens godkända agent. Se till

att kåpens frigöringssegment (se bilden nedan) finns och inte har börjat lossna från kåpens huvuddel och att inget vitt band syns.

- **Kopplingspunkter**

Kontrollera att alla kopplingar stängs och låses automatiskt ordentligt. Alla kopplingar ska vara fria från brister som dem som angetts tidigare. Kontrollera att fallindikatorn på kopplingen (om en sådan är monterad) inte har utlösts.

- **Funktionstest**

Dra hårt i linan för att aktivera bromsarna och se till att enheten låses före varje användning. Dra ut linan så att den firas ut och dras in smidigt och helt.

- **Märkning**

Se till att produktmärkning finns och är fullt läsbar. Se till att produktens ålder inte har överskridit den angivna livslängden. Får inte användas horisontellt om inte produktmärkningen anger att detta är tillåtet.

W2H och W2HT RTFA kräver inte demontering inför en grundlig inspektion, endast en inspektion/funktionskontroll före varje användning och en inspektion av en annan behörig person än användaren minst var tolfte månad eller var tredje månad om den används i offshore- eller korrosiva miljöer.

## GRUNDLIG INSPEKTION

Grundlig inspektion ska utföras och registreras minst var tolfte månad eller var tredje månad om den används i offshore-miljöer eller korrosiva miljöer. En grundlig inspektion av Guardian RTFA-enheter kräver att utrustningens kåpa avlägsnas. Därför får en grundlig inspektion endast utföras av tillverkaren eller tillverkarens godkända agent. Denna inspektion kan innebära demontering och reparation. Dessutom måste lokala bestämmelser rörande inspektion följas. CP för att inspektera och initiala. Separata inspektionsloggar ska användas för varje enskild del av utrustningen. Alla inspektionsprotokoll ska alltid vara väl synliga och tillgängliga för alla användare. Om utrustningen inte genomgår en grundlig inspektion ska den omedelbart tas ur drift och kasseras eller repareras. Under inspektionen ska alla tillämpningar och faror som utrustningen har utsatts för beaktas. Se till att enhetens certifiering är aktuell före användning. Denna enhet får endast repareras av en behörig person som godkänts av tillverkaren.

## INSPECTION LOG

Serial No:	Date of first issue:
Model #:	User:

Date:	Results/Condition:	Inspected by:	Next Inspection Date:

# BRUKSANVISNING

## INNHold

---

EU-SAMSVARSERKLÆRINGER

---

PRODUKTAPPLIKASJONER

---

GJELDENDE SIKKERHETSSTANDARDEr

---

SPESIFIKASJONER OG MATERIALER

---

BEGRENSNINGER

---

KOMPATIBILITET

---

SIKKERHETSINFORMASJON

---

INSTALLASJON OG BRUK

---

ETIKETTER

---

DIAGRAMMER

---

LEVETID, KVALITET, VEDLIKEHOLD, RENGJØRING, LAGRING OG INSPEKSJON

---

INSPEKSJONSLOGG

✘ Ikke kast instruksjoner.

▲ Les og forstå instruksjonene før du bruker dette utstyret.

Enheten er utformet for å beskytte mot fall fra høyde og redusere toppkrefter som genereres under et fall, til under 6 kN når det brukes i samsvar med beskrivelsen gitt i denne håndboken.



## EU-samsvarserklæring

Produsent:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Fallsikring  
Kent, ME12 1PZ,  
U.K.

New Road, Sheerness,

erklærer under eget ansvar at utvalget av personlig verneutstyret (PVU) beskrevet nedenfor:

W2H

Inntrekkbar fallbrems (RTFA)

Inkludert varianter beskrevet som:

W2TH

er i overensstemmelse med EU-standarden 2016/625 og med den/de europeiske samkjørte standarden/e EN 360:2002. Den er identisk med PVU beskrevet i EC typeundersøkelsen (artikkel 10) under sertifikatnummer GB15/93079:

**Utstedt av:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Enhets 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
U.K.

**Overført til:**

SGS Fimko Oy (0598),  
P.b. 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finland

I tillegg er de testet i henhold til kravene i VG11 RfU CNB/P/11.060

og er underlagt samsvarsverdiveringsprosedyren til type (modul D) i forskriften som overvåkes av varslet organ:

SGS Fimko Oy (0598),  
P.b. 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finland

Undertegnet for og på vegne av: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Fallsikring.

Navn: Adam Chipperfield

Sted: Sheerness, Kent

Stilling: International Compliance Manager

Dato: 30. mai 2021

Signatur: 

## EU-samsvarserklæring

Produsent:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Fallsikring  
Kent, ME12 1PZ,  
U.K.

New Road, Sheerness,

erklærer under eget ansvar at utvalget av personlig verneutstyret (PVU) beskrevet nedenfor:

C10H

Inntrekkbar fallbrems (RTFA)

er i overensstemmelse med EU-standarden 2016/625 og med den/de europeiske samkjørte standarden/e EN 360:2002. Den er identisk med PVU beskrevet i EC typeundersøkelsen (artikkel 10) under sertifikatnummer GB10/805828:

**Utstedt av:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Enhhet 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
U.K.

**Overført til:**

SGS Fimko Oy (0598),  
P.b. 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finland

I tillegg er de testet i henhold til kravene i VG11 RfU CNB/P/11.060

og er underlagt samsvarsverdiveringsprosedyren til type (modul D) i forskriften som overvåkes av varslet organ:

SGS Fimko Oy (0598),  
P.b. 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finland

Undertegnet for og på vegne av: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Fallsikring.

Navn: Adam Chipperfield

Sted: Sheerness, Kent

Stilling: International Compliance Manager

Dato: 30. mai 2021

Signatur: 

## EU-samsvarserklæring

Produsent:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Fallsikring  
Kent, ME12 1PZ,  
U.K.

New Road, Sheerness,

erklærer under eget ansvar at utvalget av personlig verneutstyret (PVU) beskrevet nedenfor:

C15H

Inntrekkbar fallbrems (RTFA)

er i overensstemmelse med EU-standarden 2016/625 og med den/de europeiske samkjørte standarden/e EN 360:2002. Den er identisk med PVUet beskrevet i EC typeundersøkelsen (artikkel 10) under sertifikatnummer GB10/79631:

**Utstedt av:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Enhhet 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
U.K.

**Overført til:**

SGS Fimko Oy (0598),  
P.b. 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finland

I tillegg er de testet i henhold til kravene i VG11 RfU CNB/P/11.060

og er underlagt samsvarsverdingsprosedyren til type (modul D) i forskriften som overvåkes av varslet organ:

SGS Fimko Oy (0598),  
P.b. 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finland

Undertegnet for og på vegne av: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Fallsikring.

Navn: Adam Chipperfield

Sted: Sheerness, Kent

Stilling: International Compliance Manager

Dato: 30. mai 2021

Signatur: 

## PRODUKTSPEKIFIKKE APPLIKASJONER



Kan brukes til å støtte for en MAXIMUM 1 i et personfallsikringssystem (PFAS) til bruk i fallsikringsapplikasjoner og vil redusere fallkreftene til under 6 kN. Fritt fall er ikke tillatt.

### D-ring: Dorsal (bak), Sternal (bryst)

- **Ledende kant (LE)**

Kan brukes til støtte i en PFAS i horisontal bruk der kontakt med en ledende kant er mulig, med begrensninger. Ledende kantradius må være større enn 0,5 mm og uten gradkant.

Se installasjon- og bruksinstrukser på side 9 og horisontal brukserklæring nedenfor.

## GJELDENDE SIKKERHETSSTANDAR- DER

Oppfyller eller overgår:

- EN360:2002
- RfU CNB/P/11.060

### HORISONTAL BRUKSERKLÆRING

Anordningen er testet for horisontal bruk i henhold til CNB/P/11.060, men lasting over en kant skal unngås. Den uttrekkbare typen fallbremsen ble med hell testet også for horisontal bruk og fall over en type A-kant. Definisjon av type A-kant: En stålkant med radius  $r = 0,5$  mm uten gradkanter ble brukt i testen. På grunn av denne testen kan utstyret brukes over lignende kanter (innenfor begrensningene som er definert i denne håndboken), slik man finner på f.eks. valsede stålprofiler, trebjelker eller på en kledd, avrundet takbrystning. Anordningen er ikke vurdert som egnet på noen

annen type kant.

## FOR ALLE PRODUKTAPPLIKASJONER

- Maksimal brukervekt (inkludert klær, verktøy og utstyr) er:

### W2H & W2TH

Til bruk overhead (IKKE-LE): 140 kg

Ledende kant (LE) Bruk: 100 kg

### C10H, C15H

Til bruk overhead (IKKE-LE): 150 kg

Ledende kant (LE) Bruk: 150 kg

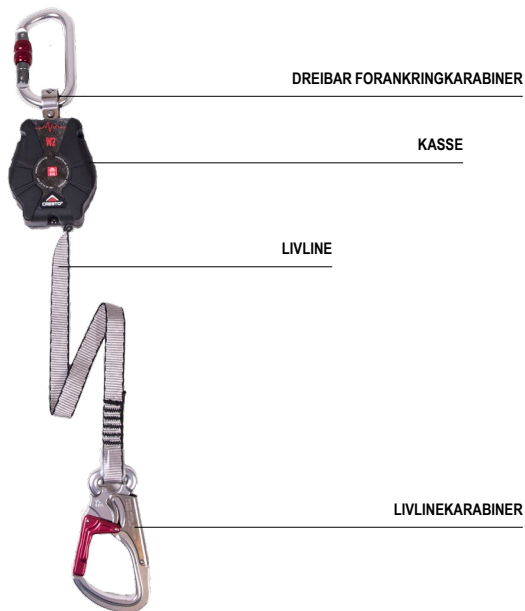
- Forankringspunkt i PFAS må være vurdert til å tåle minimum 12 kN belastning og være EN 795:2012- eller 1997+A 1:2000-godkjent.

Jobbstedet Kompetent Person (CP) må sørge for at det er tilstrekkelig sterke og tilgjengelige forankringspunkter i arbeidsmiljøet. Forankringer skal være overhead når det er mulig, og området under og rundt dem skal være uten hindringer og skarpe kanter. Fest alltid til en forankring som er så nær arbeidspunktet og så høyt over hodet som mulig uten å begrense fri bevegelse. Brukeren bør til enhver tid være oppmerksom på hvilke tilkoblingspunkter som skal brukes. Om det ikke er umiddelbart opplagt, må de søke bekreftelse fra en kompetent person (CP). Sørg alltid for at festeanordningene til forankringspunktet er sikre før du starter arbeidet.

### DEFINISJON AV KOMPETENT PERSON (CP)

Arbeidsstedets sikkerhetsleder, i denne håndboken referert til som kompetent person (CP), må være en person med lang opptreningstid og erfaring som av arbeidsgiveren er satt som ansvarlig for alle elementene i fallsikringsprogrammet. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, programregulering, ledelse og applikasjon. CPen må være god på å identifisere eksisterende og forutsigbare fallrisikoer, og ha myndighet til å stanse arbeidet for å eliminere farer eller på annen måte fremme sikker og kompatibel arbeidspraksis.

## SPESIFIKASJONER



## MATERIALER

PC/ABS, aluminiumslegering, stål, rustfritt stål, nylon, PTFE og Dyneema® (kun livlinerem).

## DREIBAR FORANKRINGKARABINER

PC/ABS-KASSE



FORCE MANAGEMENT  
SYSTEM (FMS)

LIVLINEKARABINER

## KOMPATIBILITET

Når du kobler til den inntrekbare fallsikringen (RTFA), må du eliminere enhver mulighet for utrulling. Utrulling skjer når forstyrrelser mellom en krok og forankringspunktet fører til at krokarmen utilsiktet åpnes og slipper ut. Alle tilkoblinger må velges og anses som kompatible med denne RTFAen. Alle karabinere må være EN 362:2004-godkjent.

Se diagram B på side 14

Denne RTFAen anbefales til bruk sammen med følgende produkter:

- Forankring av typen EN 795:2012- eller 1997+A1:2000-kompatible systemer.
- **ADVARSEL!** Skal ikke brukes når den er koblet til

forankringsenheter i klasse C eller D, med mindre skriftlig verifisering er innhentet fra produsentens fallsikringsenhet.

- Sele av typen EN 361:2002-kompatible.
- **ADVARSEL!** Hvis brukeren veier mellom 100—140 kg (W2H og W2TH) eller 100—150 kg (bare C10H-C15H), skal man sikre at alt PPE-utstyr i PFAS for bruk i fallsikring, tilbakeholding eller arbeidsposisjonering er klassifisert til den øvre maksimale brukervekten på opptil 140 kg (W2H og W2TH) eller 150 kg (kun C10H-C15H), for gjeldende standarder som oppført ovenfor.

Ta kontakt med Checkmate hvis du har spørsmål om produktkompatibilitet.

## BEGRENSNINGER

**Fallklaring:** Det må være tilstrekkelig høyde under arbeidsflaten til å stanse et fall før brukeren treffer bakken eller en hindring. Ved beregning av fallklaring må du beregne MINIMUM 1 m sikkerhetsfaktor, nedbremsingsavstand, brukerhøyde, linelengde, seleelastisitet, fritt fall, svingfall og alle andre aktuelle faktorer. En kompetent person må kontrollere alle komponenter i PFAS for å beregne fallhøyden som kreves.

Se diagram A, side 14.

**Svingfall:** Før installasjon eller bruk må du fjerne eller minimere alle svingfallfarer. Svingfall oppstår når forankringspunktet ikke er rett over stedet der et fall kan oppstå. Arbeide alltid så rettlinjert som mulig med forankringspunktet. Svingfall øker sannsynligheten for alvorlig personskade eller døden som følge av fall. Svingfall må inngå i fallhøydeberegningene.

## SIKKERHETSINFORMASJON

- **ADVARSEL!** Unnlatelse av å forstå og overholde sikkerhetsforskriftene, kan føre til alvorlig personskade eller ha døden til følge. Forskriftene som er inkludert her, er ikke altomfattende, men kun til referanse; de er ikke ment å erstatte en kompetent persons dømmekraft eller kunnskap

om føderale eller nasjonale standarder.

- **VÆR VARSOM!** Forstå definisjonene til de som jobber i nærheten eller som kan bli utsatt for fallrisiko.
- **ADVARSEL!** Bruk av utstyr i utilsiktede bruksområder kan føre til alvorlig personskade eller ha døden som følge. Maksimalt 1 anordning per tilkoblingspunkt.

Ikke endre eller utstyret eller bruk det på feil måte.

Følgende arbeidsområder må vurderes av en CP før fallsikringsutstyr velges: hvor det finnes etsende kjemikalier, skarpe gjenstander eller kanter, maskiner, flamme/høy varme, slipende eller ru overflater, UV-bestråling, hardt klima eller langvarige værforhold, eller fare for elektrisk støt. En hvilken som helst eller alle disse forholdene kan ha negative innvirkning på produktivitet og -levetid.

Vurdering av arbeidsplassen innebærer også at man forutser hvor arbeidstakere skal utføre sine oppgaver, rutene de vil ta for å nå sitt arbeidspunkt, og de potensielle og eksisterende fallrisikoene de kan utsettes for. Fallsikringsutstyr må velges av en CP. Valg må tas i forhold til mulige farlige arbeidsforhold. Alt av fallsikringsutstyr skal kjøpes nytt, aldri brukt.

Fallsikringssystemer skal velges og installeres under tilsyn av en CP, og brukes på en kompatibel måte. Systemet må utformes i samsvar med alle føderale og nasjonale forskrifter og sikkerhetsforskrifter. En CP skal beregne kreftene som påføres forankringspunktene.

Selene og karabinerne som er valgt, skal være i samsvar med produsentens instruksjoner, og må være av kompatibel størrelse og konfigurasjon. Kroker med hurtiglås, karabinere og andre låsetyper må velges og brukes på en kompatibel måte. All risiko for utkobling må elimineres. Alle kroker med hurtiglås og karabinere må være selvåpendende og selvlukkende og må aldri kobles til hverandre.

**Se diagram B, side 14.**

Man må alltid ha klar en forhåndsplanlagt redningsprosedyre. Redningsplanen må være prosjektspesifikk. Redningsplanen må gi ansatte mulighet til å redde seg selv, eller gi et alternativ

middel for rask redning for å minimere opphengstiden etter fall. Oppbevar redningsutstyr på et lett tilgjengelig og tydelig merket område.

Opplæring av autoriserte personer (APer) for korrekt oppsetting, demontering, inspisering, vedlikehold, oppbevaring og bruk av utstyr skal gis av en CP. Opplæringen må omfatte evnen til å gjenkjenne fallfarer, minimere sannsynligheten for fallfarer, og riktig bruk av fallbremsere for å hindre personfall.

Bruk ALDRI fallsikringsutstyr av noe slag for å henge, løfte, støtte eller heise verktøy eller utstyr, med mindre det er eksplisitt sertifisert for slik bruk.

Utstyr utsatt for fallkrefter må umiddelbart tas ut av bruk og fjernes.

Alder, hvor god form man er i og helsemessige forhold kan ha alvorlige innvirkninger på brukeren av utstyret dersom et fall skulle inntreffe. Rådfør deg med lege dersom det er grunn til å tvile på en brukers evne til å motstå fallkreftene eller sette opp utstyret. Gravide kvinner og mindreårige SKAL IKKE bruke dette utstyret.

Fysiske skader kan fortsatt oppstå selv om fallsikringsutstyret fungerer som det skal. Vedvarende oppheng etter fall kan føre til alvorlig personskade eller ha døden som følge. Bruk remmer for å redusere risikoen for opphengsskader.

## INSTALLASJON OG BRUK

- **ADVARSEL!** Anordningen er testet for horisontal bruk i henhold til CNB/P/11.060, men belastning over kant skal unngås.
- Ved overheadbruk skal man aldri arbeide utenfor 45 ° under enheten (22,5 ° på hver side av vertikallinjen) ettersom enheten låses ved fall og brukeren ville svinge som en pendel, noe som kan føre til personskade.
- Dersom risikovurderingen som er gjort før arbeidet starter, viser at kanten er veldig «skarp» og/eller «fri for gradkant» (for eksempel ved en ukledd takbrystning, rusten stålbjelke eller betongkant), skal relevante tiltak iverksettes før arbeidets start for å hindre fall over kanten; eventuelt skal man montere en kantbeskyttelse eller kontakte produsenten.

- Løp eller hopp aldri mens du er festet til enheten, gå i jevnt tempo for å sikre at sikkerhetsanordningen ikke registrerer fall.
- Da det kan være fare for skade under en falloppbremsing på grunn av sammenstøt med deler av bygninger eller konstruksjoner, må relevante risikovurderinger utføres og tiltak gjøres for å eliminere eller redusere muligheten for skade.
- Før bruk skal du sørge for at livlinen er fri til å forlenges og trekke seg sammen, og at bremsen slår inn med en skarp rykk. Linen mellom brukeren og enheten skal alltid være stram.
- For W2TH Dual Kits skal monter og bruk av RTFA være i henhold til instruksjonsarket som følger med Dual RTFA-braketten.
- I tillegg må man ta høyde for forankringspunktets avbøyningsfaktor når man beregner nødvendig høydeklaring.
- Ved bruk av RTFA med stillaskrok, må RTFA-kassen alltid festes på seles D-ring på ryggen. Stillaskroken må KUN være koblet til armeringsjern eller et annet forankringspunkt på strukturen (for eksempel et vinkeljern eller en betongkloss) som anses kompatibel av en CP.
- Under horisontal bruk må arbeidsområdet eller sidebevegelsene til begge sider av senteraksen for enhetens forankringspunkt, begrenses til maksimalt 1,5 m.

Se diagram C, side 14.

#### ▪ Kun C10HW og C15HW!

Sørg for at FMS-dekselet ikke er skadd og IKKE viser tegn på utløsning før bruk. Se side 16 for mer informasjon om inspeksjon

## INSTALLASJON OG BRUK

### ▪ TRINN 1

Alle komponenter i personfallsikringssystemet må velges og anses som kompatibel med RTFA av en kompetent person.

### ▪ TRINN 2

Sikre at området der arbeidet skal utføres, er fritt for alle farer, inkludert, men ikke begrenset til, rusk, råte, rust, skarpe eller slipende kanter og overflater, og farlige materialer.

### ▪ TRINN 3

Forankringspunktet må være plassert over D-ringen i selen høyt nok oppe til å hindre et fritt fall.

## STANDARD OVERHEAD BRUK (ALLE VARIANTER)

### ▪ Trinn 4a

Fest RTFA-kassen til forankringspunktet med medfølgende karabiner, eller en tilsvarende EN 362:2004-kompatibel karabiner; fest så livlinekarabineren til riktig D-ringsele. Kontroller at kroken på enheten er festet i D-ringen på selen og at låsepinnen på kroken er låst.

## OMVENDT BRUK (KUN W2H OG W2TH!)

### ▪ Trinn 4b

For å bruke RTFA med kasse i selen, fest forankringspunktet til D-ringen på ryggen med den medfølgende karabineren, den doble RTFA-braketten eller en tilsvarende EN 362:2004-kompatibel karabiner. Fest så livlinekarabineren til et egnet forankringspunkt.

## HORISONTAL BRUK (ALLE VARIANTER)

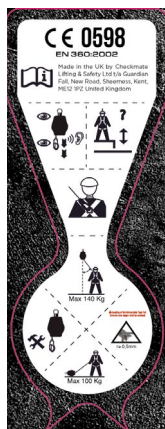
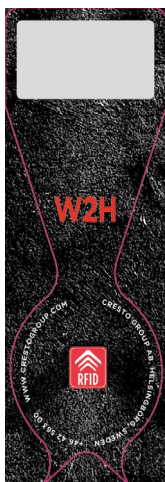
### ▪ Trinn 4c

Forankringspunktet skal kun sitte på samme høyde som kanten der et fall kan oppstå, eventuelt høyere, ALDRIG lavere. Installer enheten med en minimumsavstand på 2,5 m fra forkant (C10H, C10HW, C15H og C15HW).



## ETIKETTER

W2H/W2HT



## TEGNFORKLARING



Les og forstå brukerhåndboken før bruk.



Sørg alltid for at det er tilstrekkelig fallhøyde. Beregn fallklaring iht. instruksjoner.



Koble alltid enheten til et egnet fallsikringspunkt på selen.



Max XXX Kg

Når man er forankret over selens D-ring, er maksimal brukervekt 140 kg (W2H og W2HT) for overhead vertikal bruk (ikke-LE).



Max xxx Kg

Når man er forankret mellom hode- og fotnivå for horisontal bruk, er maksimal brukervekt 100 kg (W2H og W2HT). Forankre aldri enhet under fotnivå og/eller under nivå av forkant. Arbeide aldri over nivået på forankringsarbeidsflaten for fotnivå.



Før bruk skal man trekke hardt i linen for å sikre at enheten låser godt. Kontroller hele RTFA i henhold til produktinstruksjonene.



Forsøk aldri å modifisere eller reparere en RTFA.



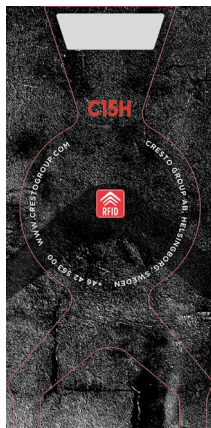
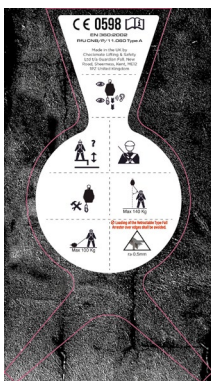
$\geq 0,5\text{mm}$

For horisontal bruk over en forkant må kantradian være større enn 0,5 mm.



**Unngå å belaste den inntrekkbare fallbremsen over kanter.**

## C10H/C15H



## TEGNFORKLARING



Les og forstå brukerhåndboken før bruk.



Sørg alltid for at det er tilstrekkelig fallhøyde. Beregn fallklaring iht. instruksjoner.



Koble alltid enheten til et egnet fallsikringspunkt på selen.



Når man er forankret over selens D-ring, er maksimal brukervekt 150 kg (C10H eller C15H) for overhead vertikal bruk (ikke-LE).



Når man er forankret mellom hode- og fotnivå for horisontal bruk, er maksimal brukervekt 150 kg (kun C10H eller C15H). Forankre aldri enhet under fotnivå og/eller under nivå av en forkant. Arbeide aldri over nivået på forankringsarbeidsflaten for fotnivå.



Før bruk skal man trekke hardt i linen for å sikre at enheten låser godt. Kontroller hele RTFA i henhold til produktinstruksjonene.



Forsøk aldri å modifisere eller reparere en RTFA.



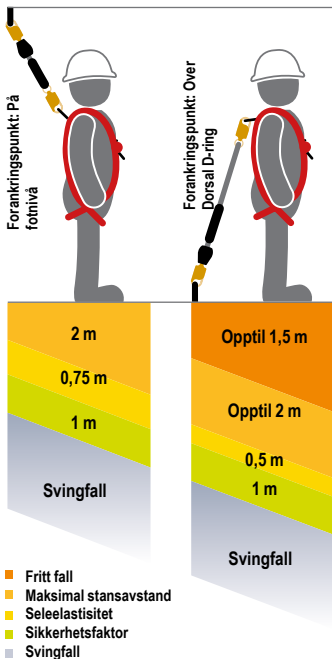
For horisontal bruk over en forkant må kantradien være større enn 0,5 mm.



**Unngå å belaste den inntrekbare fallbremsen over kanter.**

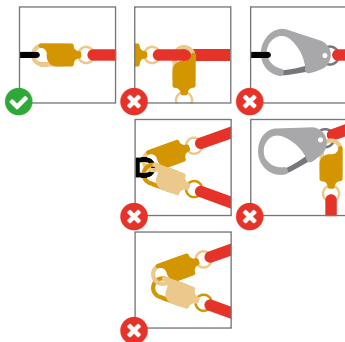
## DIAGRAM A - FALLKLARING

Eksempelet for beregning av fallhøyde vist nedenfor, er basert på at en stående arbeider faller direkte på linje med forankringspunkt.

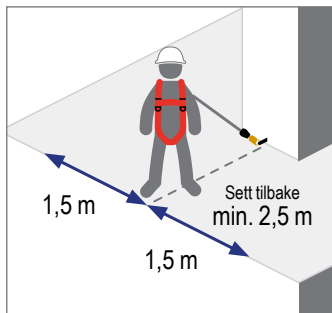


**⚠ ADVARSEL!** Eliminere svingfall når det er mulig! Dersom faren for svingfall eksisterer, beregne da alltid ekstra fallklaring. Eksempelet ovenfor viser utløsningsavstand basert på 1,5 m fritt fall over en forkant ved bruk av en CNB/P/11.060-klassifisert RTFA for forkant.

## DIAGRAM B - KOBLINGER



## DIAGRAM C - SIDEBEVEGELSE



**⚠ ADVARSEL!** Begrens sidebevegelser til maksimum 1,5 m på hver side av senteraksen til enhetens forankringspunkt.

**⚠ ADVARSEL!** Det kreves ekstra bakkeklaring på grunn av økt bremsstavstand forårsaket av svingfall som følge av sidebevegelse.

## LEVETID

Cresto-produkter som utelukkende består av ikke-tekstilkomponenter, har ingen bestemt levetid. Fallsikringsprodukter som består av tekstilkomponenter, har en maksimal levetid på 10 år fra produksjonsdatoen. Maksimal levetid på produktet garanteres ikke ettersom det er underlagt riktig bruk, lagring, vedlikehold og inspeksjon, som beskrevet i den gjeldende bruksanvisningen. Produkter som utsettes for farlige miljøforhold, inkludert, men ikke begrenset til, riving, stålkonstruksjon, høy varme, UV-stråling, kjemikalier eller høy saltholdighet, kan ha redusert levetid. Produktets egnethet for bruk kan kun bestemmes ved forhåndsinspeksjoner, planlagt vedlikehold, grundig inspeksjon utført av en CP og andre forhold som spesifisert i risikovurderingen og bruksanvisningen for produktet.

## KVALITET

Alle Cresto-produkter er produsert i henhold til **ISO 9001:2015** og til de høyeste standardene.

## VEDLIKEHOLD, RENGJØRING OG OPPBEVARING

Vedlikehold og rengjøring etter bruk er viktig for å opprettholde sikkerheten og levetiden for utstyret. Fjern alt smuss, etsende stoffer og forurensninger fra utstyret før og etter hver bruk. Tekstiler skal kun rengjøres med rent vann (ikke over 50 °C), eller hvis vanlig vann ikke er tilstrekkelig, med mild såpe/vannløsning. Skyll grundig og la det lufttørke, ikke under direkte sollys og vekk fra direkte varmekilder. Oppbevar aldri utstyret når det er vått. Rengjør aldri utstyr med etsende stoffer. Når det ikke er i bruk eller under transport, skal du lagre utstyret der det ikke vil bli påvirket av varme, lys, fuktighet, kjemikalier eller andre nedbrytende elementer.

## INSPEKSJON

Før HVER bruk skal du inspisere utstyret og tilkoblingspunktene for tegn på mangler og defekter grunnet for eksempel korrosjon, deformasjon, groper, gradkanter, ru overflater, skarpe kanter, sprekker, rust, malingsrester, overdreven oppvarming, modifisering, ødelagte sømmer, frynser, manglende eller uleselige etiketter; i tillegg skal du

sjekke alle punktene i inspeksjonskriteriene for forhåndsbruk. Fjern umiddelbart utstyr hvis det oppdages feil eller skader, eller hvis de utsettes for fallbremsende krefter. Sørg for at det aktuelle arbeidsområdet er fritt for all skade, inkludert, men ikke begrenset til, rusk, råte, rust, sprekkdannelser og farlige stoffer.

### Se inspeksjonsloggen på side 15

Følgende arbeidsområder må vurderes av en CP før fallsikringsutstyr velges: hvor det finnes etsende kjemikalier, skarpe gjenstander eller kanter, maskiner, flamme/høy varme, slipende eller ru overflater, UV-stråler, hardt klima eller langvarige værforhold, eventuelt fare for elektrisk støt. En hvilken som helst eller alle disse forholdene kan ha negative innvirkning på produktivitet og -levetid. Kontroller alltid hele produktet under ett.

### Inspeksjon ved forhåndsbruk:

- **Kassen**  
for anordningen og for koblingspunktet må være intakt uten tegn på noen av manglene som er nevnt tidligere. Sørg for at alle skruene sitter på kassen.
- **Livline**  
Kontroller hele lengden på livlinen for kutt og slitasje. Sørg for at livlinen er fri for kutt, slitasje, overdreven oppvarming/tilsmussing, slitasjemerker, ødelagte sømmer, frynser, forvridding, og at slitestørkeforsterkning (hvis aktuelt) er til stede.
- **Force Management System (FMS) (kun C10H og C15H)**  
Kontroller støtabsorbereren for tegn på sprekkdannelse, deformasjon og nedbrytning. Sørg for at alle skruene er til stede og sikre. Hvis deler av mansjettens mangler eller det er sprekker større enn 20 mm, må mansjettens skiftes ut. Denne erstatningen kan kun utføres av produsenten eller produsentens godkjente representant. Sørg for at bruddsegmentet på mansjettens (se bildet nedenfor) er til stede og ikke har begynt å løsne seg fra hoveddelen av mansjettens, og at ingen hvit vevkant er synlig.
- **Tilkoblingspunkter**  
Kontroller at alle karabiner lukkes automatisk og låses som de skal. Alle karabiner må være fri for mangler som de som er nevnt tidligere. Kontroller at

fallindikatoren på karabineren (hvis montert) ikke er utløst.

- **Funksjonstest**

Trekk kraftig i linen for å aktivere bremsen og sikre at enheten låser før hver bruk. Trekk ut linen for å sikre at den ruller seg ut og trekker seg jevnt og helt inn igjen.

- **Merking**

Sørg for at produktmerkingen er til stede og godt leselig. Sørg for at alderen på produktet ikke har overskredet den oppgitte levetiden. Skal ikke brukes til vannrett bruk med mindre produktmarkeringer indikerer at dette er tillatt.

## GRUNDIG INSPEKSJON

Grundig inspeksjon må gjennomføres og registreres minst hver 12. måned eller hver 3. måned hvis den brukes offshore eller i miljøer med etsende stoffer. En grundig undersøkelse av den inntrekkbare fallsikringen (RTFA) krever at du fjerner kassen for anordningen. Derfor kan en grundig inspeksjon kun utføres av produsenten eller produsentens godkjente representant. Denne inspeksjonen kan innebære demontering og reparasjon. I tillegg må lokale forskrifter følges med hensyn til inspeksjon. CP skal inspisere og innlede arbeidet. Separate inspeksjonslogger skal brukes for hver enkeltanordning. Alle inspeksjonsposter må være synlig og tilgjengelig for alle brukere til enhver tid. Hvis utstyret ikke blir godkjent etter en inspeksjon, skal det umiddelbart fjernes og destrueres eller repareres. Under inspeksjonen bør du vurdere alle bruksområder og farer utstyret har blitt utsatt for. Kontroller at sertifiseringen for anordningen er oppdatert før bruk. Denne enheten skal bare repareres av en kompetent person som er autorisert av produsenten.

W2H & W2HT RTFA krever ikke demontering for at en grundig inspeksjon skal kunne gjennomføres, bare en forhåndsinspeksjon/funksjonskontroll før hver bruk og en inspeksjon av en annen kompetent person enn brukeren minst hver 12. måned eller hver 3. måned hvis den brukes offshore eller i miljøer med etsende stoffer.

## INSPECTION LOG

Serial No:	Date of first issue:
Model #:	User:

Date:	Results/Condition:	Inspected by:	Next Inspection Date:

# BRUGERVEJLEDNING

## INDHOLD

---

**EU-OVERENSSTEMMELSESESKLÆRINGER**

---

**PRODUKTANVENDELSER**

---

**GÆLDENDE SIKKERHEDSSTANDARDE**

---

**SPECIFIKATIONER OG MATERIALER**

---

**BEGRÆNSNINGER**

---

**KOMPATIBILITET**

---

**SIKKERHEDSOPLYSNINGER**

---

**INSTALLATION OG BRUG**

---

**ETIKETTER**

---

**DIAGRAMMER**

---

**LEVETID, KVALITET, VEDLIGEHOLDELSE, RENGØRING, OPBEVARING OG EFTERSYN**

---

**EFTERSYNSLOG**

---

- ✘ Smid ikke brugervejledningen ud.
- ▲ Læs og forstå brugervejledningen, før du bruger dette udstyr.

Udstyret er designet til at beskytte mod fald fra højden og reducere de maksimale kræfter, der genereres under et fald på under 6kN, når det bruges i overensstemmelse med denne vejledning.

## EU-overensstemmelseserklæring

Producenten:

Checkmate Lifting & Safety Limited, der driver virksomhed under navnet Guardian Fall  
New Road, Sheerness,  
Kent, ME12 1PZ,  
United Kingdom

erklærer på eget ansvar, at sortimentet af personlige værnemidler, der beskrives i det følgende:

W2H

Faldblok med automatisk tilbagetrækning af line

Herunder varianter beskrevet som:

W2TH

er i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EU) 2016/625 og med den/de europæiske harmoniserede standarder EN 360: 2002 og er identisk med det personlige værnemiddel, der er genstand for EF-typeafprøvning (artikel 10) under certifikatnummer GB15/ 93079:

**Udstedt af:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Unit 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
United Kingdom

**Overdraget til:**

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finland

og desuden er blevet testet i henhold til kravene i VG11 RfU CNB/P/11.060

og er underlagt proceduren for vurdering af overensstemmelse for type (modul D) i forordningen under overvågning af det bemyndigede organ:

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finland

Underskrevet for og på vegne af: Checkmate Lifting & Safety Limited, der driver virksomhed under navnet Guardian Fall.

Navn: Adam Chipperfield

Sted: Sheerness, Kent

Stilling: International Compliance Manager

Dato: 30. maj 2021

Underskrift: 



## EU-overensstemmelseserklæring

Producenten:

Checkmate Lifting & Safety Limited, der driver virksomhed under navnet Guardian Fall  
New Road, Sheerness,  
Kent, ME12 1PZ,  
United Kingdom

erklærer på eget ansvar, at sortimentet af personlige værnemidler, der beskrives i det følgende:

C10H

Faldblok med automatisk tilbagetrækning af line

er i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EU) 2016/625 og med den/ de europæiske harmoniserede standarder EN 360: 2002 og er identisk med det personlige værnemiddel, der er genstand for EF-typeafprøvning (artikel 10) under certifikatnummer GB10/805828:

**Udstedt af:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Unit 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
United Kingdom

**Overdraget til:**

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finland

og desuden er blevet testet i henhold til kravene i VG11 RfU CNB/P/11.060

og er underlagt proceduren for vurdering af overensstemmelse for type (modul D) i forordningen under overvågning af det bemyndigede organ:

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finland

Underskrevet for og på vegne af: Checkmate Lifting & Safety Limited, der driver virksomhed under navnet Guardian Fall.

Navn: Adam Chipperfield

Sted: Sheerness, Kent

Stilling: International Compliance Manager

Dato: 30. maj 2021

Underskrift: *Chipperfield*

## EU-overensstemmelseserklæring

Producenten:

Checkmate Lifting & Safety Limited, der driver virksomhed under navnet Guardian Fall  
New Road, Sheerness,  
Kent, ME12 1PZ,  
United Kingdom

erklærer på eget ansvar, at sortimentet af personlige værnemidler, som i det følgende beskrives:

C15H

Faldblok med automatisk tilbagetrækning af line

er i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EU) 2016/625 og med den/ de europæiske harmoniserede standarder EN 360: 2002 og er identisk med det personlige værnemiddel, der er genstand for EF-typeafprøvning (artikel 10) under certifikatnummer GB10/79631:

**Udstedt af:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Unit 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
United Kingdom

**Overdraget til:**

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finland

og desuden er blevet testet i henhold til kravene i VG11 RfU CNB/P/11.060

og er underlagt proceduren for vurdering af overensstemmelse for type (modul D) i forordningen under overvågning af det bemyndigede organ:

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finland

Underskrevet for og på vegne af: Checkmate Lifting & Safety Limited, der driver virksomhed under navnet Guardian Fall.

Navn: Adam Chipperfield

Sted: Sheerness, Kent

Stilling: International Compliance Manager

Dato: 30. maj 2021

Underskrift: *Chipperfield*

## PRODUKTSPECIFIKKE ANVENDELSER



Kan bruges til at understøtte et MAKSIMUM på 1 i et personligt faldsikringsystem til brug i faldsikringsanvendelser og vil reducere faldsikringskræfter til ikke højere end 6kN. Frit fald er ikke tilladt.

### D-ring: Dorsal (ryg), Sternal (bryst)

#### ▪ Forkant

Kan bruges til at understøtte et personligt faldsikringsystem til vandret brug, hvor kontakt med en forkant er mulig, med begrænsninger. Forkantradius skal være større end 0,5 mm og være uden grater.

Se Installation og brug på side 9 og erklæringen om vandret brug nedenfor.

## GÆLDENDE SIKKERHEDSSTANDAR- DER

Opfylder eller overstiger:

- EN360:2002
- RfU CNB/P/11.060

### ERKLÆRING OM VANDRET BRUG

Enhederne er testet til vandret brug i overensstemmelse med CNB/P/11.060, dog skal belastning over en kant undgås. Faldblokken med automatisk tilbagetrækning af line er også blevet testet til vandret brug, og testen viser, at produktet er egnet til et fald ud over en kant af type A. Definition af en kant af type A: En stålkant med radius  $r = 0,5$  mm uden grater blev anvendt ved testen. Som følge af denne test kan udstyret bruges over lignende kanter (inden for de begrænsninger, der er defineret i denne vejledning), der f.eks. kan

forekomme ved valsede stålprofiler, ved træbjælker eller på et beklædt, afrundet taggelænder. Denne enheds egnethed til brug på andre kanter er ikke blevet vurderet.

## TIL ALLE PRODUKTANVENDELSER

- Maksimal brugervægt (inklusive alt tøj, værktøj og udstyr) er:

### W2H og W2TH

Brug over hovedet (IKKE FORKANT): 140 kg  
 FORKANT Brug: 100 kg

### C10H, C15H

Brug over hovedet (IKKE FORKANT): 150 kg  
 Forkant Brug: 150 kg

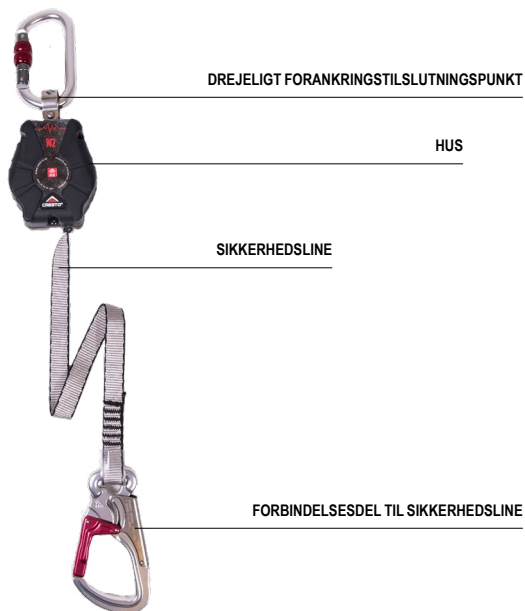
- Forankringspunkt i et personligt faldsikringsystem skal være mærket til at kunne modstå en belastning på minimum 12kN og skal være godkendt iht. EN 795: 2012 eller 1997+A1: 2000.

Den kompetente person på arbejdsstedet skal sikre, at der er tilstrækkelig styrke og tilgængelige forankringspunkter i arbejdsmiljøet. Forankringer bør være over hovedet, når det er muligt, og området under og omkring dem skal være fri for forhindringer og skarpe kanter. Foretag altid fastgørelse til et forankringspunkt, der er så tæt på arbejdsstedet og så højt over hovedet som muligt, uden at den frie bevægelighed begrænses. Brugeren skal til enhver tid være opmærksom på, hvilke fastgørelsespunkter der skal bruges; hvis det ikke er umiddelbart indlysende, skal den kompetente person bekræfte det. Sørg altid for, at fastgørelsesmåden til forankringen er sikker, før arbejdet påbegyndes.

### DEFINITION AF KOMPETENT PERSON

Sikkerhedsrepræsentanten på arbejdsstedet, der i denne brugervejledning omtales som den kompetente person, skal være en højtuddannet og erfaren person, som arbejdsgiveren har udpeget til at være ansvarlig for alle elementer i faldsikringsprogrammet; det omfatter, men er ikke begrænset til, justering, administration og anvendelse af programmet. Den kompetente person skal være dygtig til at identificere eksisterende og forudsigelige faldrisici og skal have bemyndigelse til at stoppe arbejde for at eliminere risici eller på anden måde fremme sikre arbejdspraksisser, der overholder reglerne.

## SPECIFIKATIONER



## MATERIALER

PC/ABS, aluminiumslegering, stål, rustfrit stål, nylon, PTFE og Dyneema® (kun sikkerhedsliner med bånd).

## DREJELIGT FORANKRINGSTILSLUTNINGSPUNKT

PC/ABS-HUS



KRAFTSTYRINGSSYSTEM  
(FORCE MANAGEMENT  
SYSTEM, FMS)

FORBINDELSESEDEL TIL  
SIKKERHEDSLINE

## KOMPATIBILITET

Når du foretager tilslutninger med faldblokken med automatisk tilbagetrækning af line (herefter faldsikringsenheden), skal du eliminere enhver mulighed for udrulning. Udrulning sker, når interferens mellem en krog og fastgørelsespunktet får krogens port til at åbne og løse sig utilsigtet. Alle tilslutninger skal udvælges og findes kompatible med denne faldsikringsenhed. Alle forbindelsesdele skal være godkendt iht. EN362: 2004.

Se Diagram B på side 14

Denne faldsikringsenhed anbefales til brug sammen med følgende produkter:

- Forankring: systemer i overensstemmelse med

EN795:2012 eller 1997+A1:2000.

- **ADVARSEL!** Må ikke bruges, hvis forankret til forankringsenheder i klasse C eller D, med mindre skriftlig verifikation er indhentet fra Guardian.
- Sele: seler i overensstemmelse med EN361:2002.
- **ADVARSEL!** Hvis brugeren vejer mellem 100-140 kg (W2H og W2TH) eller 100-150 kg (kun C10H-C15H), skal det sikres, at alle personlige værnemidler i faldsikringssystemet, som bruges til faldsikring, fastholdelse eller arbejdspositionering, er mærket til den øgede maksimale brugervægt op til 140 kg (W2H og W2TH) eller 150 kg (kun C10H-C15H) for de gældende standarder som angivet ovenfor.

Kontakt Checkmate, hvis du har spørgsmål angående produktkompatibilitet.

## BEGRÆNSNINGER

**Faldhøjde:** Der skal være tilstrækkelig faldhøjde under arbejdsfladen til at standse et fald, før brugeren rammer jorden eller en forhindring. Ved beregning af faldhøjde skal der tages højde for en sikkerhedsfaktor på MINIMUM 1 m, decelerationsafstand, brugerhøjde, linens længde, selens strækfunktion, frit fald, svingfald og alle andre relevante faktorer. En kompetent person skal kontrollere alle komponenter i det personlige faldsikringssystem for at beregne faldhøjde.

Se Diagram A, side 14.

**Svingfald:** Inden installation eller brug skal alle farer ved svingfald elimineres eller minimeres. Svingfald opstår, når forankringen ikke er placeret direkte over det sted, hvor et fald sker. Arbejd altid så tæt på linje med forankringspunktet som muligt. Ved svingfald øges sandsynligheden betydeligt for alvorlig personskade eller død. Svingfald skal inkluderes i beregninger af faldafstand.

## SIKKERHEDSOPLYSNINGER

- **ADVARSEL!** Manglende forståelse og overholdelse af sikkerhedsbestemmelser kan medføre alvorlig personskade eller død. De

regler, der angives heri, er ikke udtømmende og er udelukkende vejledende og ikke beregnet til at erstatte en kompetent persons vurdering eller viden om lokale eller nationale standarder.

- **ADVARSEL!** Forstå definitionerne af personer, som arbejder i nærheden af, eller som kan blive udsat for, faldrisici.
- **ADVARSEL!** Brug af udstyr til anvendelser, som det ikke er beregnet til, kan medføre alvorlig personskade eller død. Maksimalt 1 fastgørelse pr. tilslutningspunkt.

Udstyret må ikke ændres eller misbruges.

Arbejdsforhold, herunder, men ikke begrænset til, ætsende kemikalier, elektrisk stød, skarpe genstande eller kanter, maskiner, flamme/høj varme, slibende eller ujævne overflader, UV-eksponering og alvorlige eller langvarige vejrforhold, skal vurderes af en kompetent person, inden faldsikringsudstyr vælges. Tilstedeværelsen af en eller alle disse betingelser kan have negative effekter på produktets ydeevne eller levetid.

Analysen af arbejdspladsen skal forudsige, hvor medarbejderne vil udføre deres opgaver, de ruter, de vil tage for at komme frem til deres arbejde, og de potentielle og eksisterende faldrisici, de kan blive udsat for. Faldsikringsudstyr skal vælges af en kompetent person. De valg, der træffes, skal tage højde for alle potentielle farlige arbejdsforhold. Alt faldsikringsudstyr skal købes nyt og i ubrugt stand.

Faldsikringssystemer skal vælges og installeres under tilsyn af en kompetent person og skal bruges på en måde, der overholder alle regler. Systemet skal være designet på en måde, der overholder alle lokale, nationale og sikkerhedsmæssige forskrifter. Kræfter, der anvendes på forankringer, skal beregnes af en kompetent person.

De seler og forbindelsesdele, der vælges, skal være i overensstemmelse med producentens anvisninger og skal have en kompatibel størrelse og konfiguration. Låsebøjler, karabinhager og andre forbindelsesdele skal vælges og anvendes på en kompatibel måde. Al risiko for frakobling skal elimineres. Alle låsebøjler og karabinhager skal være selvlåsende og selvlukkende og må aldrig forbindes med hinanden.

Se Diagram B, side 14.

En på forhånd planlagt redningsprocedure i tilfælde af et fald er påkrævet. Redningsplanen skal være projektspecifik. Redningsplanen skal give medarbejderne mulighed for at redde sig selv, eller den skal tilbyde et alternativt middel til hurtig undsætning af dem for at minimere hænetid efter fald. Opbevar redningsudstyr i et let tilgængeligt og tydeligt markeret område.

En kompetent person skal sørge for uddannelse af autoriserede personer til korrekt opsætning, nedtagning, eftersyn, vedligeholdelse, opbevaring og brug af udstyr. Uddannelse skal omfatte evnen til at genkende faldrisici, minimere sandsynligheden for faldrisici samt til at bruge personlige faldsikringssystemer korrekt.

Brug ALDRIG faldsikringsudstyr af nogen art til at hænge, løfte, støtte eller hejse værktøj eller udstyr, medmindre det udtrykkeligt er certificeret til denne form for brug.

Udstyr, der udsættes for faldsikringskræfter, skal straks tages ud af brug.

Alder, kondition og sundhedsforhold kan have alvorlig indflydelse på medarbejderen, hvis der skulle opstå et fald. Konsulter en læge, hvis der er grund til at betvivle en brugers evne til sikkert at kunne modstå faldsikringskræfter eller foretage opsætning af udstyr. Gravide kvinder og mindreårige MÅ IKKE bruge dette udstyr.

Fysisk skade kan stadig forekomme, selv om faldsikringsudstyret fungerer korrekt. Vedvarende hængeposition efter faldudløsning kan medføre alvorlig personskade eller død. Brug traumelindringsstropper til at reducere virkningerne af hænetraume.

## INSTALLATION OG BRUG

- **ADVARSEL!** Enhedene er testet til vandret brug i overensstemmelse med CNB/P/11.060, dog skal belastning over en kant skal undgås.
- Ved brug over hovedet må der aldrig arbejdes uden for en 45° kegle under enheden (22,5° på hver side af lodret), hvis der skulle ske et fald, låser enheden, og brugeren ville svinge som et pendul og kan lide skade som følge af denne fare.
- Hvis den risikovurdering, der er foretaget før arbejdets start, viser, at kanten er meget "skærende" og/eller "fri for grater" (f.eks. i tilfælde af en ubeklædt tagrækværk, en rusten stålbjælke eller en betonkant), skal alle

relevante foranstaltninger træffes inden arbejdets start for at forhindre et fald ud over kanten, eller en kantbeskyttelse skal monteres, eller producenten skal kontaktes.

- Løb eller spring aldrig, mens du er fastgjort til enheden. Gang i roligt tempo vil sikre, at enheden ikke registrerer et fald.
- Da der kan være risiko for personskade under faldstop på grund af kollision med dele af bygninger eller konstruktioner, skal de relevante risikovurderinger udføres, og der skal træffes foranstaltninger for at eliminere eller reducere risikoen for personskade.
- Før brug skal du sikre, at sikkerhedslinen er fri, så den kan trække sig ud af enheden og tilbage igen, og at bremsen aktiveres med et skarpt ryk. Linen mellem brugeren og enheden skal hele tiden være stram.
- Til W2TH-dobbelt sætterne skal faldsikringsenheden samles og bruges i overensstemmelse med instruktionsarket, der følger med dobbeltbeslaget til faldsikringsenheden.
- Der skal tages hensyn til forankringsanordningens afbøjning, når den påkrævede frihøjde under brugerens fødder bestemmes.
- Ved brug af faldsikringsenheden med stilladskrog skal faldsikringshuset altid fastgøres ved selens dorsale D-ring. En stilladskrog må KUN forbindes til strukturel armering eller anden form for strukturel forankring (f.eks. vinkeljern eller betongform), der anses for kompatibelt af en kompetent person.
- Under vandret brug skal arbejdsområdet eller sideværts bevægelser til begge sider af midteraksen for udstyrets forankringspunkt begrænses til maksimalt 1,5 m.

Se diagram C, side 14.

#### ▪ Kun C10HW og C15HW!

Sørg for, at FMS-dækslet ikke er beskadiget og IKKE har brugsmærker før ibrugtagning. Se side 16 for yderligere oplysninger om eftersyn

## INSTALLATION OG BRUG

### ▪ TRIN 1

Alle komponenter i det personlige faldsikringsystem skal udvælges og vurderes som kompatible med faldsikringsenheden af en kompetent person.

### ▪ TRIN 2

Sørg for, at arbejdsområdet er fri for alle risici, herunder, men ikke begrænset til, snavs, råd, rust, skarpe eller slibende kanter og overflader og farlige materialer.

### ▪ TRIN 3

Forankringspunktet skal være placeret over selens D-ring i en tilstrækkelig højde til at forhindre frit fald.

## STANDARD BRUG OVER HOVEDET (ALLE VARIANTER)

### ▪ Trin 4a

Fastgør faldsikringsenhedens hus til forankringspunktet med den medfølgende karabinhage eller en tilsvarende EN362: 2004-forbindelsesdel, og fastgør sikkerhedslinens forbindelsesdel til relevante sele-D-ring. Sørg for, at enhedens krog er fastgjort i selens D-ring, og at krogens port er låst.

## OMVENDT BRUG (KUN W2H OG W2TH!)

### ▪ Trin 4b

Hvis du vil bruge faldsikringsenheden med hus ved selen skal forankringsforbindelsespunktet fastgøres til den dorsale D-ring ved hjælp af den medfølgende karabinhage, dobbeltbeslaget til faldsikringsenheden eller en tilsvarende EN362: 2004-kompatibel forbindelsesdel, og derefter skal du fastgøre livlinens forbindelsesdel til et passende forankringspunkt.

## VANDRET BRUG (ALLE VARIANTER)

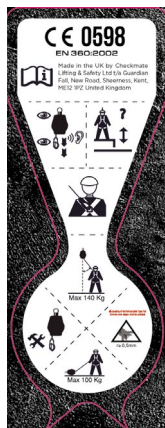
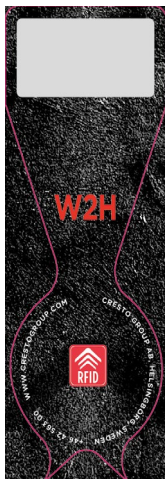
### ▪ Trin 4c

Forankringspunktet må kun være placeret i samme højde som den kant, der er risiko for at falde ud over, eller højere end denne kant, ALDRIG under. Installer enheden med en minimum tilbageslagsafstand på 2,5

m fra forkanten (C10H, C10HW, C15H og C15HW).

## MÆRKATER

W2H/W2HT



## TEGNFORKLARING



Læs og forstå brugervejledningen før brug.



Sørg altid for, at der er tilstrækkelig faldhøjde. Beregn faldhøjde i henhold til instruktioner.



Tilslut kun enheden til et tilslutningspunkt på en faldsikringsmærket seje.



Max XXX Kg

Ved forankring over selens D-ring er den maksimale brugervægt 140 kg (W2H og W2HT) og kun til lodret brug over hovedet (ikke forkant).



Max xxx Kg

Ved forankring mellem hoved- og fodniveau til vandret brug er den maksimale brugervægt 100 kg (W2H og W2HT). Enheden må aldrig forankres under fodniveau og/eller under forkantens niveau. Arbejd aldrig over niveauet for arbejdsfladen for fodniveauets forankring.



Før brug skal du trække skarpt i linen for at sikre, at enheden låser korrekt. Undersøg hele faldsikringsenheden i overensstemmelse med produktinstruktionerne.



Forsøg aldrig at ændre eller reparere faldsikringsenheden.



≥ 0,5mm

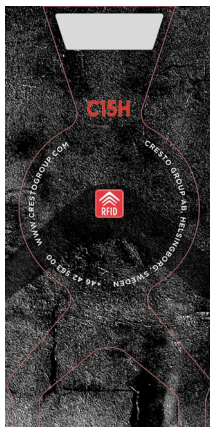
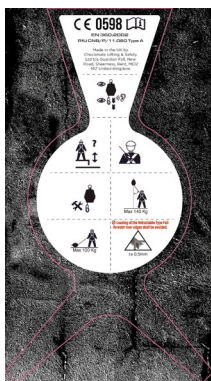
Ved vandret brug over en forkant skal kantradius være større end 0,5 mm.



Det skal undgås at lade faldsikringsenheden hænge ud over kanter med en last.



## C10H/C15H



## TEGNFORKLARING



Læs og forstå brugervejledningen før brug.



Sørg altid for, at der er tilstrækkelig faldhøjde. Beregn faldhøjde i henhold til instruktioner.



Tilslut kun enheden til et tilslutningspunkt på en faldsikringsmærket sele.



Ved forankring over selens D-ring er den maksimale brugervægt 150 kg (kun C10H og C15H) og kun til lodret brug over hovedet (ikke forkant).



Ved forankring mellem hoved- og fodniveau til vandret brug er den maksimale brugervægt 150 kg (kun C10H og C15H). Enheden må aldrig forankres under fodniveau og/eller under forkantens niveau. Arbejd aldrig over niveauet for arbejdsfladen for fodniveauets forankring.



Før brug skal du trække skarpt i linen for at sikre, at enheden låser korrekt. Undersøg hele faldsikringsenheden i overensstemmelse med produktinstruktionerne.



Forsøg aldrig at ændre eller reparere faldsikringsenheden.



Ved vandret brug over en forkant skal kantradius være større end 0,5 mm.

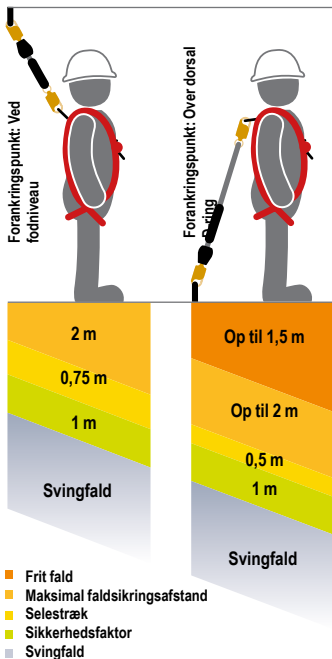
≥ 0,5mm



Det skal undgås at lade faldsikringsenheden hænge ud over kanter med en last.

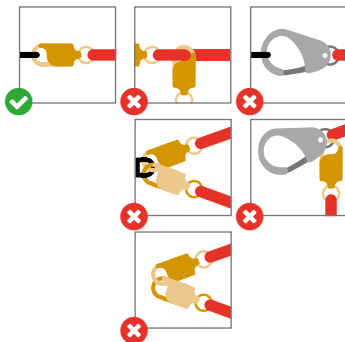
## DIAGRAM A - FALDHØJDE

Eksemplet på beregning af faldhøjde, der er vist nedenfor, er baseret på en stående arbejder, der falder direkte i linje med forankringspunktet.

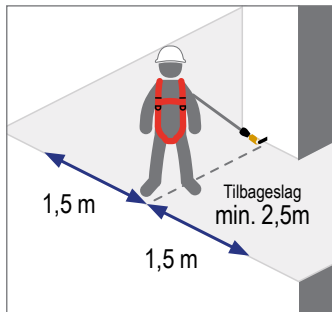


**⚠ ADVARSEL!** Eliminér svingfald, når det er muligt! Hvis svingfald kan forekomme, skal ekstra faldhøjde altid indberegnes. Eksemplet ovenfor viser anvendelsesafstand baseret på et 1,5 m frit fald over en forkant ved hjælp af en CNB/P/11.060-mærket faldsikringsenhed til forkant.

## DIAGRAM B - TILSLUTNINGER



## DIAGRAM C - SIDEVÆRTS BEVÆGELSE



**⚠ ADVARSEL!** Begræns sideværts bevægelser til maksimalt 1,5 m på hver side af midteraksen for enhedens forankringspunkt.

**⚠ ADVARSEL!** Yderligere afstand til jorden er påkrævet på grund af øget faldhøjde forårsaget af svingfald som følge af sideværts bevægelse.

## LEVETID

Cresto-produkter, der udelukkende består af ikke-tekstilkomponenter, har ikke en fast levetid. Guardian-produkter, der består af tekstilkomponenter af enhver art, har en maksimal levetid på 10 år fra fremstillingsdatoen. Den maksimale produktlevetid er ikke garanteret og er angivet med forbehold for korrekt brugs-, opbevarings-, vedligeholdelses- og eftersynsbetingelser som beskrevet i den relevante produktvejledning. Produkter, der udsættes for farlige miljøer, herunder, men ikke begrænset til, nedrivning, stålkonstruktion, høj varme, UV-stråling, kemikalier eller høj saltholdighed kan have en reduceret levetid. Produktets egnethed til brug kan kun bestemmes ved eftersyn før brug, planlagt vedligeholdelse, grundigt eftersyn udført af en kompetent person og andre betingelser som angivet i risikovurderingen og produktvejledningen.

## KVALITET

Alle Cresto-produkter fremstilles iht. **ISO 9001:2015** og de højeste standarder.

## VEDLIGEHOLDELSE, RENGØRING OG OPBEVARING

Vedligeholdelse og rengøring efter brug er vigtig for at opretholde udstyrets sikkerhed og levetid. Fjern alt snavs, ætsende stoffer og forurenende stoffer fra udstyret før og efter hver brug. Tekstiler må kun rengøres med ren vand (ikke over 50 °C), eller hvis ren vand ikke er tilstrækkeligt, med en mild sæbe-/vandopløsning. Skyl materialet grundigt, og lad det tørre naturligt uden direkte sollys og væk fra direkte varmekilder. Må aldrig opbevares i våd tilstand. Rengør aldrig udstyr med ætsende stoffer. Når udstyret ikke er i brug, eller når det transporteres, skal det opbevares, hvor det ikke påvirkes af varme, lys, overdreven fugtighed, kemikalier eller andre nedbrydende elementer.

## EFTERSYN

Inden hver brug skal udstyret og tilslutningspunkterne efterses for tegn på mangler, herunder, men ikke begrænset til, korrosion, deformation, tæring, grater, ru overflader, skarpe kanter, revner, rust, akkumuleret maling, overdreven opvarmning, ændringer, brudte syninger, flosser, manglende eller ulæselige mærkater og desuden alle kontrolpunkter i eftersynskriterierne før brug. Tag STRAKS udstyret ud af drift, hvis der konstateres defekter eller skader, eller hvis det udsættes for faldsikringskræfter. Sørg for, at det relevante arbejdsområde er fri for skader, herunder, men ikke begrænset til, snavs, råd, rust, nedbrydelse, revner og farlige materialer.

### Se Eftersynslog på side 15

Arbejdsforhold, herunder, men ikke begrænset til, flamme/høj varme, ætsende kemikalier, elektrisk stød, skarpe genstande eller kanter, maskiner, slibende eller ujævne overflader, UV-eksponering og alvorlige eller langvarige vejrforhold, skal vurderes af en kompetent person, inden faldsikringsudstyr vælges. Tilstedeværelsen af en eller alle disse betingelser kan have negative effekter på produktets ydeevne eller levetid. Undersøg altid hele produktet.

### Inspektion før brug:

- **Enhed**  
Huset og husets tilslutningspunkt skal være intakt og må ikke vise tegn på mangler som de tidligere anførte. Sørg for, at alle skruer i huset forefindes.
- **Sikkerhedsline**  
Efterse hele sikkerhedslinens længde for afskrabninger og slidmærker. Sørg for, at sikkerhedslinen er fri for snit, slid, overdreven opvarmning/tilsmudning, slidmærker, brudte syninger, trevler, "fuglebur" (bird-caging), og at forstærkning af slidpunkter (hvis relevant) forefindes.
- **Kraftstyringssystem (Force Management System, FMS) (kun C10H og C15H)**  
Efterse stødpudekabinettet for tegn på revner, deformation og nedbrydning. Sørg for, at alle skruer i kabinettet forefindes og er sikrede. Hvis dele af kabinettet mangler, eller hvis der er revner, som er større end 20 mm, skal kabinettet udskiftes. Denne udskiftning må kun udføres af producenten eller en af producenten godkendt agent. Sørg for, at kabinettets løsrivelsessegment (se billedet nedenfor) er til stede

og ikke er begyndt at adskille sig fra kabinettets hoveddel, og at der ikke er synligt hvidt bånd.

- **Tilslutningspunkter**

Kontrollér, at alle forbindelsesdele automatisk lukker og låses sikkert. Alle forbindelsesdele skal være fri for mangler som dem, der er anført tidligere. Kontrollér, at faldindikatoren på forbindelsesdelen (hvis monteret) ikke har været benyttet.

- **Funktionstest**

Træk skarpt i linen for at aktivere bremserne og sikre, at enheden låses, før hver brug. Træk linen ud for at sikre, at den løber ud og trækker sig jævnt og fuldstændigt tilbage.

- **Mærkning**

Sørg for, at produktmærkning er til stede, og at den er fuldstændig læselig. Sørg for, at produktalderen ikke har overskredet den angivne levetid. Må ikke bruges til vandret brug, medmindre produktmærkning angiver, at dette er tilladt.

## GRUNDIGT EFTERSYN

Et grundigt eftersyn skal udføres og registreres mindst hver 12. måned eller hver 3. måned, hvis udstyret bruges i offshore eller ætsende miljøer. Et grundigt eftersyn af Guardian-faldsikringsenheder kræver afmontering af udstyrets hus. Derfor må et grundigt eftersyn kun udføres af producenten eller producentens godkendte agent, og dette eftersyn kan indebære demontering og reparation. Desuden skal lokale bestemmelser vedrørende eftersyn følges. Skal inspiceres og underskrives af en kompetent person. Der skal bruges separate eftersynslogfiler til hvert enkelt stykke udstyr. Alle eftersynsoptegnelser skal altid være synlige og tilgængelige for alle brugere. Hvis udstyret ikke kan leve op til et grundigt eftersyn, skal det straks tages ud af drift og kasseres eller repareres. Under eftersynet skal alle de anvendelser og risici, udstyret har været udsat for, tages i betragtning. Sørg for, at enhedens certificering er gældende før brug, denne enhed må kun repareres af en kompetent person, der er autoriseret af producenten.

Det er ikke nødvendigt at demontere faldsikringsudstyret W2H og W2HT for at gennemføre et grundigt eftersyn. Det rækker at foretage et eftersyn/en funktionskontrol for hver brug og et eftersyn, der foretages af en anden kompetent person end brugeren, mindst hver 12. måned eller hver 3. måned, hvis udstyret bruges i offshore- eller ætsende miljøer.

## INSPECTION LOG

Serial No:	Date of first issue:
Model #:	User:

Date:	Results/Condition:	Inspected by:	Next Inspection Date:

# KÄYTTÖOHJEET

## Sisällysluettelo

---

**EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**

---

**KÄYTTÖKOHTEET**

---

**SOVELLETTAVAT TURVALLISUUSSTANDARDIT**

---

**TEKNISET TIEDOT JA MATERIAALIT**

---

**RAJOITUKSET**

---

**YHTEENSOPIVUUS**

---

**TURVALLISUUSTIEDOT**

---

**ASENNUS JA KÄYTTÖ**

---

**MERKINNÄT**

---

**KAAVIOT**

---

**KÄYTTÖIKÄ, LAATU, HUOLTO, PUHDISTUS, VARASTOINTI JA TARKASTUS**

---

**TARKASTUSLOKI**

---

**✘** Älä heitä ohjeita pois.

**▲** Lue ja sisäistä ohjeet ennen tämän laitteen käyttöä.

Laitte on suunniteltu suojaamaan korkealta putoamiselta sekä alentamaan huippuvoimia, jotka syntyvät alle 6 kN:n putoamisessa, kun laitetta käytetään tämän käyttöohjeen mukaisesti.

## EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall New Road, Sheerness,  
Kent, ME12 1PZ,  
Iso-Britannia

vakuuttaa yksinomaan vastuullaan, että jäljempänä kuvattu henkilösuojainten valikoima:

W2H

Kelautuvat putoamissuojaimet

Mukaan lukien vaihtoehdot, jotka on kuvattu seuraavanlaisesti:  
W2TH

on asetuksen (EU) 2016/625 ja eurooppalaisen yhdenmukaistetun standardin EN 360:2002 säännösten mukainen ja identtinen EY-tyypitarkastuksen kohteena olevan henkilösuojaimen (10 artikla) kanssa todistuksella GB15/93079:

**Myöntäjä:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Unit 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
Iso-Britannia

**Siirretty:**

SGS Fimko Oy (0598),  
PL 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Suomi

ja lisäksi se on testattu VG11 RfU CNB/P/11.060 -suosituksen vaatimusten mukaisesti

ja siihen sovelletaan ilmoitetun laitoksen valvonnassa olevan asetuksen tyyppin (D-moduuli) vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä:

SGS Fimko Oy (0598),  
PL 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Suomi

Allekirjoitettu seuraavan tahon toimesta ja puolesta: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

Nimi: Adam Chipperfield

Paikka: Sheerness, Kent

Asema: Kansainvälinen vaatimustenmukaisuuspäällikkö

Päivämäärä: 30. toukokuuta 2021

Allekirjoitus: *Chipperfield*

## EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall New Road, Sheerness,  
Kent, ME12 1PZ,  
Iso-Britannia

vakuuttaa yksinomaan vastuullaan, että jäljempänä kuvattu henkilösuojainten valikoima:

C10H

Kelautuvat putoamissuojaimet

on asetuksen (EU) 2016/625 ja eurooppalaisen yhdenmukaistetun standardin EN 360:2002 säännösten mukainen ja identtinen EY-tyyppitarkastuksen (10 artikla) kohteena olevan henkilösuojaimen kanssa todistuksella GB10/805828:

**Myöntäjä:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Unit 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
Iso-Britannia

**Siirretty:**

SGS Fimko Oy (0598),  
PL 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Suomi

ja lisäksi se on testattu VG11 RfU CNB/P/11.060 -suosituksen vaatimusten mukaisesti

ja siihen sovelletaan ilmoitetun laitoksen valvonnassa olevan asetuksen tyyppin (D-moduuli) vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä:

SGS Fimko Oy (0598),  
PL 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Suomi

Allekirjoitettu seuraavan tahon toimesta ja puolesta: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

Nimi: Adam Chipperfield

Paikka: Sheerness, Kent

Asema: Kansainvälinen vaatimustenmukaisuuspäällikkö

Päivämäärä: 30. toukokuuta 2021

Allekirjoitus: *Chipperfield*



## EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall New Road, Sheerness,  
Kent, ME12 1PZ,  
Iso-Britannia

vakuuttaa yksinomaan vastuullaan, että jäljempänä kuvattu henkilösuojainten valikoima:

C15H

Kelautuvat putoamissuojaimet

on asetuksen (EU) 2016/625 ja eurooppalaisen yhdenmukaistetun standardin EN 360:2002 säännösten mukainen ja identtinen EY-tyyppitarkastuksen (10 artikla) kohteena olevan henkilösuojaimen kanssa todistuksella GB10/79631:

**Myöntäjä:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Unit 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
Iso-Britannia

**Siirretty:**

SGS Fimko Oy (0598),  
PL 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Suomi

ja lisäksi se on testattu VG11 RfU CNB/P/11.060 -suosituksen vaatimusten mukaisesti

ja siihen sovelletaan ilmoitetun laitoksen valvonnassa olevan asetuksen tyyppin (D-moduuli) vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä:

SGS Fimko Oy (0598),  
PL 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Suomi

Allekirjoitettu seuraavan tahon toimesta ja puolesta: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

Nimi: Adam Chipperfield

Paikka: Sheerness, Kent

Asema: Kansainvälinen vaatimustenmukaisuuspäällikkö

Päivämäärä: 30. toukokuuta 2021

Allekirjoitus: *Chipperfield*

## TUOTEKOHTAISET KÄYTTÖKOHEET



Voidaan käyttää tukemaan MAKSIMISSAAN yhtä putoamisen pysäyttävässä järjestelmässä (PFAS) putoamissuojainkäytössä. Laite alentaa enintään 6 kN:n putoamisvoimia. Vapaa pudotus ei ole sallittu.

**D-rengas: Selänpuoleinen (takana), rintalastan puoleinen (rintakehä)**

- **Etureunaa (LE)**  
voidaan käyttää PFAS-järjestelmän tukemiseen vaakasuorassa käytössä, jos kosketus etureunaan on mahdollista rajoituksin. Etureunan säteen on oltava yli 0,5 mm ja reunan tulee olla purseeton.

**Katso Asennus ja käyttö sivulta 9 ja Vaakasuoran käytön lausunto alta.**

## SOVELLETTAVAT TURVALLISUUS-TANDARDIT

Täyttää tai ylittää:

- EN360:2002
- RfU CNB/P/11.060

### VAAKASUORAN KÄYTÖN LAUSUNTO

Laitteet on testattu vaakasuuntaisessa käytössä CNB/P/11.060-standardin mukaisesti, mutta reunan yli lastaamista on vältettävä. Kelautuvaa putoamissuojainta testattiin myös vaakasuorassa käytössä ja pudotus A-tyyppin reunan yli onnistui. A-tyyppin reunan määritelmä: Testissä käytettiin purseeton teräsreunaa, jonka säde on  $r = 0,5$  mm. Tämän testin mukaan laitetta voidaan käyttää samanlaisilla reunoilla (tässä ohjeessa määriteltujen rajoitusten mukaisesti), kuten esimerkiksi valssatuilla teräsprofileilla, puisilla palkeilla tai päällystetyillä, pyöristetyillä kattokaiteilla. Tämän laitteen soveltuvuutta millään muilla reunoilla ei ole arvioitu.

## KAIKKI KÄYTTÖKOHEET

- Käyttäjän enimmäispaino (mukaan lukien kaikki vaatteet, työkalut ja laitteet) on:

### W2H & W2TH

Pään yläpuolinen käyttö (muu kuin LE-käyttö): 140 kg  
Käyttö etureunalla (LE): 100 kg

### C10H, C15H

Pään yläpuolinen käyttö (muu kuin LE): 150 kg  
Käyttö etureunalla (LE): 150 kg

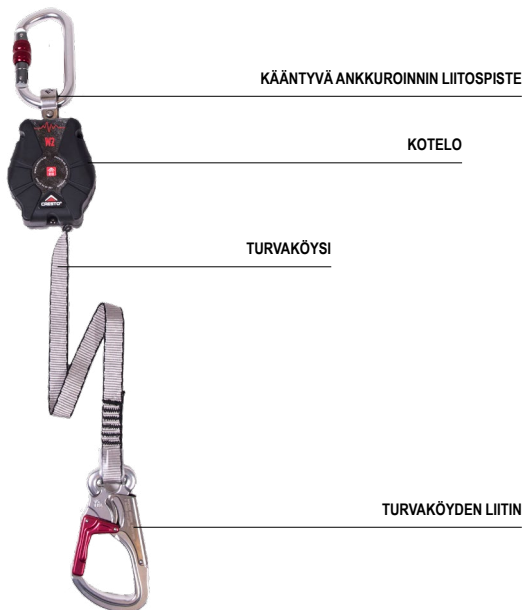
- **PFAS-järjestelmän kiinnityspiste on saatettava kestämään vähintään 12 kN:n kuormitus, ja sen on oltava EN 795:2012- tai 1997+A1:2000-yhteensopiva.**

Työmaan pätevän henkilön (CP) on varmistettava, että työympäristössä on riittävän vahvat ja esteettömät ankkurointipisteet. Ankkurointipisteiden on oltava mahdollisuuksien mukaan pään yläpuolella, ja niiden alapuolella tai ympärillä ei saa olla esteitä tai teräviä reunoja. Kiinnity aina ankkurointipisteeseen, joka on mahdollisimman lähellä työpistettä ja mahdollisimman korkealla pään yläpuolella kuitenkin rajoittamatta vapaata liikkuvuutta. Käyttäjän tulee olla aina tietoinen siitä, mitä kiinnityspisteitä käytetään. Jos tämä ei ole välittömän ilmeistä, tulee tieto vahvistaa pätevältä henkilöltä (CP). Varmista aina ennen työn alkua, että kiinnityslaitte on kiinnitetty kunnolla ankkurointipisteisiin.

### PÄTEVÄN HENKILÖN MÄÄRITELMÄ

Työmaan turvallisuusvalvojan, josta tässä oppaassa käytetään nimitystä Pätevä henkilö (CP), on oltava korkeasti koulutettu ja kokenut henkilö, jonka työnantaja on määrännyt vastuuseen kaikista putoamisturvallisuusohjelman osatekijöistä. Tämä sisältää muun muassa ohjelman sääntelyn, hallinnan ja soveltamisen. Pätevän henkilön on tunnistettava olemassa olevat ja ennakoitavissa olevat putoamisvaarat, hänellä on oltava valtuudet keskeyttää työ vaarojen poistamiseksi sekä edistettävä turvallisia ja vaatimustenmukaisia työkäytäntöjä.

## TEKNISET TIEDOT



## MATERIAALIT

PC/ABS, alumiiniseos, teräs, ruostumaton teräs, nailon, PTFE ja Dyneema® (vain hihnaston turvaköysi).

## KÄÄNTYVÄ ANKKUROINNIN LIITOSPISTE

PC/ABS-KOTELU



PUTOAMISVOIMIEN  
HALLINTAJÄRJESTELMÄ

TURVAKÖYDEN LIITIN

## YHTEENSOPIVUUS

Kun kiinnityt kelautuvan putoamissuojan (RTFA) avulla, poista kaikki lukituksen tahattoman aukeamisen mahdollistavat tekijät. Tahattomaksi aukeamiseksi kutsutaan sitä, kun koukun ja kiinnityspisteen välillä esiintyy häiriö, jonka vuoksi koukun portti aukeaa ja vapautuu tahattomasti. Kaikki liitännät tulee valita siten, että ne ovat yhteensopivia tämän RTFA-laitteen kanssa. Kaikkien liittimien tulee olla EN362:2004-yhteensopivia.

Katso Kaavio B sivulta 14

Tätä RTFA-laitetta suositellaan käytettäväksi seuraavien tuotteiden kanssa:

- Ankkuripiste EN795:2012- tai 1997+A1:2000-yhteensopivat järjestelmät.
- **VAROITUS!** Ei saa käyttää C- tai D-luokan ankkurilaitteisiin ankkuroituneena, ellei Guardianilta ole saatu kirjallista vahvistusta.
- Valjaat EN361:2002-yhteensopivat.
- **VAROITUS!** Jos käyttäjä painaa 100–140 kg (W2H ja W2TH) tai 100–150 kg (vain C10H-C15H), varmista, että kaikki putoamisen pysäyttämässä, kiinnittämässä tai työskentelyasennossa käytetyt putoamisen pysäyttävän järjestelmän henkilönsuojaimet on luokiteltu käyttäjän enimmäispainoltaan enintään 140 kiloon (W2h ja W2TH) tai 150 kiloon (vain C10H-C15H) yllä lueteltujen, sovellettavien standardien mukaisesti.

Ota yhteyttä Checkmateen, jos sinulla on mitä tahansa kysyttävää tuotteiden yhteensopivuudesta.

## RAJOITUKSET

**Putoamisvara:** Työskentelypinnan alapuolella on oltava riittävästi tilaa putoamisen pysäyttämiseksi, ennen kuin käyttäjä iskeytyy maahan tai muuhun esteeseen. Laskettaessa putoamisvaraa tulee ottaa huomioon VÄHINTÄÄN 1 metrin varmuuskerroin, hidastusmatka, käyttäjän pituus, taljaköyden pituus, valjaiden venyvyys, vapaa pudotus, heiluriputoaminen ja kaikki muut soveltuvat tekijät. Pätevän henkilön on tarkistettava kaikki PFAS-järjestelmän osat tarvittavan putoamisvaran laskemista varten.

**Katso Kaavio A, sivulta 14.**

**Heiluriputoamiset:** Poista tai minimoi kaikki heiluriputoamisen riskit ennen asennusta tai käyttöä. Kun ankkuri ei ole suoraan putoamiskohdan yläpuolella, tapahtuu heiluriputoaminen. Työskentele aina mahdollisimman lähellä ankkuripistettä. Heiluriputoaminen lisää merkittävästi vakavan vamman tai kuoleman todennäköisyyttä putoamisen yhteydessä. Heiluriputoaminen tulee ottaa huomioon putoamisvaraa laskettaessa.

## TURVALLISUUSTIEDOT

- **VAROITUS!** Turvallisuuksimääräysten ymmärtämättömyys ja noudattamattomuus voi johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan. Tässä luettelut asetukset eivät ole kaikenkattavia sääntöjä, ne ovat vain viitteellisiä, eikä niiden tarkoituksena ole korvata pätevän henkilön arviota tai liittovaltion tai osavaltion standardien tuntemusta.
- **HUOMIO!** Pyri ymmärtämään, ketkä työskentelevät putoamisvaaran lähellä tai ketkä saattavat altistua sille.
- **VAROITUS!** Laitteiden käyttö muuhun kuin niiden käyttötarkoitukseen voi johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan. Enintään 1 kiinnitys kiinnityspistettä kohti.

Älä muunna tai väärinkäytä laitetta.

Pätevän henkilön (CP) on arvioitava työolosuhteet, muun muassa siellä esiintyvät syövyttävät kemikaalit, sähköiskuvaarat, terävät esineet tai reunat, koneet, liekit / korkeat lämpötilat, hankaavat tai epätasaiset pinnat, UV-altistus sekä vaikeat tai pitkiäntyneet sääolosuhteet, ennen putoamissuojien valintaa. Näillä olosuhteilla voi olla kielteisiä vaikutuksia tuotteen suorituskykyyn tai käyttöikään.

Työpaikan analysoinnissa on otettava huomioon missä työntekijät suorittavat työnsä, mitä reittejä he kulkevat päästäkseen työpisteelleen sekä mahdolliset ja olemassa olevat putoamisriskit, joille he saattavat altistua. Pätevän henkilön (CP) tulee valita putoamissuojalaitteet. Valinnassa tulee ottaa huomioon kaikki mahdolliset vaaralliset työolosuhteet. Kaikki putoamissuojaimet on hankittava uusina ja käyttämättömässä kunnossa.

Putoamissuojainjärjestelmät tulee valita ja asentaa pätevän henkilön (CP) valvonnassa, ja niitä on käytettävä vaatimustenmukaisesti. Järjestelmä on suunniteltava siten, että se on kaikkien liittovaltion, osavaltion ja turvallisuusmääräysten mukainen. Pätevän henkilön (CP) tulee laskea ankkureihin kohdistettavat voimat.

Valittujen valjaiden ja liittimien on oltava valmistajan ohjeiden mukaisia, ja niiden on oltava kooltaan ja kokoonpanoltaan yhteensopivia. Jousihaat, karabiinit ja muut liittimet tulee valita ja ottaa käyttöön siten, että ne ovat yhteensopivia. Kaikki irtoamisen mahdollistavat tekijät tulee poistaa. Kaikkien jousihakojen ja karabiinien on oltava itsestään lukittautuvia ja sulkeutuvia, eivätkä ne saa koskaan olla yhteydessä toisiinsa.

### Katso Kaavio B, sivulta 14.

Putoamisen varalta tulee olla etukäteen suunniteltu pelastusmenettelysuunnitelma. Pelastussuunnitelman tulee olla projektiokohtainen. Pelastussuunnitelman on mahdollistettava

se, että työntekijät voivat pelastautua itse tai vaihtoehtoisesti suunnitelmassa tulee olla mainittuna keino, jolla työntekijä voidaan pelastaa nopeasti, jotta hän ei joutuisi roikkumaan putoamisen pysäyttävän järjestelmän varassa kauan putoamisen jälkeen. Säilytä pelastusvälineitä paikassa, josta ne on helposti saatavilla ja joka on merkitty selkeästi.

Pätevän henkilön (CP) on koulutettava valtuutetut henkilöt (AP) kokoamaan, purkamaan, tarkastamaan, huoltamaan, säilyttämään ja käyttämään välineitä oikein. Koulutuksen aikana on opetettava kuinka tunnistaa putoamisvaarat, kuinka minimoida niitä ja kuinka käyttää putoamisen pysäyttäviä järjestelmiä oikein.

ÄLÄ KOSKAAN käytä putoamissuojavarusteita ripustaaksesi, nostaaaksesi tai tukeaksesi työkaluja tai välineitä, ellei varustetta ole nimenomaisesti tarkoitettu siihen käyttöön.

Putoamisvoimille altistunut laite on välittömästi poistettava käytöstä.

Putoamistilanteessa työntekijän iällä, kunnolla ja terveydentilalla voi olla vakavia vaikutuksia. Ota yhteyttä lääkäriin, jos on syytä epäillä käyttäjän kykyä kestää putoamisvoimia turvallisesti tai kykyä koota laite. Raskaana olevien naisten ja alaikäisten EI tule käyttää tätä laitetta.

Vaikka putoamissuojavälineet toimisivat oikein, voi fyysisiä haittoja silti esiintyä. Putoamisen jälkeen putoamissuojaimessa pitkään jatkunut roikkuminen voi johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan. Käytä pelastussilmukoita lieventämään suspension trauman vaikutuksia.

## ASENNUS JA KÄYTTÖ

- **VAROITUS!** Laitteita on testattu vaakaasuuntaisessa käytössä CNB/P/11.060-standardin mukaisesti, mutta reunan yli lastaamista on vältettävä.
- Kun laitetta käytetään pään yläpuolella, älä koskaan työskentele yli 45 ° kulmassa laitteen alla (22,5 ° molemmin puolin vaaka-suorasti). Putoamisen yhteydessä laite lukittuu, jolloin käyttäjä putoaa heilurin lailla ja saattaa vammautua.
- Jos ennen työn alkua suoritettu riskinarviointi osoittaa, että reuna on hyvin "leikkaava" ja/tai "purseeton" (esimerkiksi silloin, kun katon kaide on päällystämätön, kattopalkki on ruosteinen tai reuna on betoninen), ennen työn alkua on toteutettava asianmukaiset toimenpiteet, joilla estetään putoaminen reunan yli. Vaihtoehtoisesti ennen töiden alkua voidaan myös asentaa reunasuoja tai ottaa
- yhteyttä valmistajaan.
- Älä koskaan juokse tai hypyää, kun olet kiinnittyneenä

yksikköön. Tasaisella vauhdilla käveleminen varmistaa, ettei laite vahingossa tunnista putoamista.

- Koska putoamisen yhteydessä voi olla loukkaantumisriski, joka johtuu törmäyksestä rakennusten osiin tai rakenteisiin, on suoritettava asiaankuuluva riskinarviointi ja toteutettava toimenpiteitä vammautumisen riskien poistamiseksi tai lieventämiseksi.
- Varmista ennen käyttöä, että turvaköysi on vapaa laajentumaan ja kelautumaan takaisin ja että jarru lukittuu terävällä nykäisyllä. Käyttäjän ja laitteen välinen raja on tunnettava.
- Kokoa ja käytä RTFA-laitetta kaksois-RTFA-kiinnikkeen ohjeiden mukaisesti W2TH Dual Kit -sarjoja käyttäessä.
- Ankkurointilaitteen taipuma on otettava huomioon määritettäessä käyttäjän jalkojen alapuolella tarvittavaa vapaata tilaa.
- Jos RTFA-laitetta käytetään telinekoukun kanssa, RTFA-laitteen kotelo on aina kiinnitettävä valjaiden selänpuoleiseen D-renkaaseen. Telinekoukku saa olla kiinnitettynä VAIN rakenteelliseen tankoon tai muun rakenteelliseen ankkuriin (kuten kulmarautaan tai betonikappaleeseen), jota pätevä henkilö pitää yhteensopivana.
- Vaakasuuron käytön aikana laitteen kiinnityspisteen keskiakselin molemminpuoliset työalueet tai sivuttaisliikkeet on rajoitettava enintään 1,5 metriin.

#### **Katso Kaavio C, sivulta 14.**

- **Vain C10HW ja C15HW!**  
Varmista ennen käyttöä, että FMS-suojus ei ole vaurioitunut eikä siinä ole merkkejä käyttöönnotosta. Katso lisätietoja tarkastuksesta sivulta 16

## **ASENNUS JA KÄYTTÖ**

### ▪ **VAIHE 1**

Pätevän henkilön on valittava kaikki putoamisen pysäyttävän järjestelmän osat ja todettava, että ne ovat yhteensopivia RTFA-laitteen kanssa.

### ▪ **VAIHE 2**

Varmista, että työskentelyalueella ei ole vaaroja, kuten roskia, lahoja esineitä, ruostetta, teräviä tai hankaavia reunoja ja pintoja tai vaarallisia materiaaleja.

### ▪ **VAIHE 3**

Ankkuripisteen on sijaittava valjaiden D-renkaan yläpuolella riittävällä korkeudella vapaapudotuksen estämiseksi.

## **PÄÄN YLÄPUOLINEN VAKIOKÄYTTÖ (KAIKKI VARIANTIT)**

### ▪ **Vaihe 4a**

Kiinnitä RTFA-kotelo ankkuripisteeseen mukana toimitettavalla karabiinilla tai vastaavalla EN362:2004-yhteensopivalla liittimellä ja kiinnitä turvaköyden liitin soveltuvaan valjaiden D-renkaaseen. Varmista, että laitteen koukku on kiinni valjaiden D-renkaassa ja että koukun portti on lukittu.

## **KÄÄNTEINEN KÄYTTÖ (VAIN W2H JA W2TH!)**

### ▪ **Vaihe 4b**

Jos haluat käyttää RTFA-laitetta kotelo kiinnitettynä valjaisiin, kiinnitä ankkuroinnin kiinnityspiste selänpuoleiseen D-renkaaseen mukana toimitettavan karabiinin, kaksois-RTFA-kiinnikkeen tai vastaavan EN362:2004-yhteensopivan liittimen avulla ja kiinnitä sitten turvaköyden liitin sopivaan ankkurointipisteeseen.

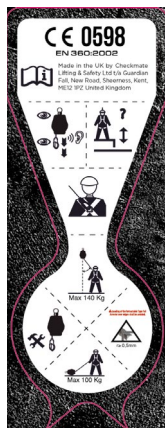
## **VAAKASUORA KÄYTTÖ (KAIKKI VARIANTIT)**

### ▪ **Vaihe 4c**

Ankkurointipisteen tulee sijaita vain samalla korkeudella kuin reunan, josta putoaminen saattaa tapahtua, tai reunan yläpuolella, EI KOSKAAN sen alapuolella. Asenna laite vähintään 2,5 metrin etäisyydelle etureunasta (C10H, C10HW, C15H ja C15HW).

## MERKINNÄT

W2H/W2HT



## SELITTEET



Lue ja sisäistä käyttöohje ennen käyttöä.



Varmista aina, että putoamisvara on riittävä. Laseke putoamisvara ohjeiden mukaisesti.



Kiinnitä laite vain putoamisen pysäyttävien valjaiden kiinnityspisteeseen.



Max XXX Kg

Valjaiden D-renkaan yläpuolelle ankkuroituna käyttäjän enimmäispaino on 140 kg (W2H ja W2HT) vain pystysuuntaisessa pään yläpuolisessa käytössä (muu kuin LE-käyttö).



Max xxx Kg

Vaakaosorassa käytössä pään ja jalkojen tasolle ankkuroituna käyttäjän enimmäispaino on 100 kg (W2H ja W2HT). Älä koskaan ankkuroi laitetta jalkojen tason alapuolelle ja/tai etureunan alapuolelle. Älä koskaan työskentele jalkojen tason ankkurointiyöpinnan yläpuolella.



Vedä köydestä voimakkaasti laitteen lukittumisen varmistamiseksi ennen käyttöä. Tarkasta koko RTFA-laite tuoteohjeiden mukaisesti.



Älä koskaan yritä muokata tai korjata RTFA-laitetta.



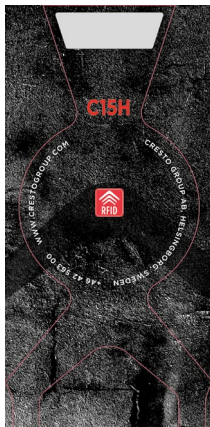
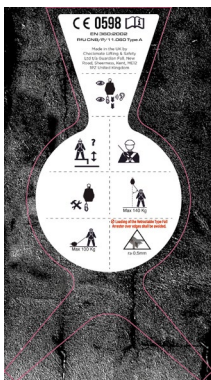
≥ 0,5mm

Vaakaosuuntaisessa käytössä etureunan yli reunan säteen tulee olla yli 0,5 mm.



**Kelautuvan putoamissuojan kelaamista reunan yli on vältettävä.**

## C10H/C15H



## SELITTEET



Lue ja sisäistä käyttöohje ennen käyttöä.



Varmista aina, että putoamisvara on riittävä. Laske putoamisvara ohjeiden mukaisesti.



Kiinnitä laite vain putoamisen pysäyttävien valjaiden kiinnityspisteeseen.



Max XXX Kg

Valjaiden D-renkaan yläpuolelle ankkuroituna käyttäjän enimmäispaino on 150 kg (vain C10H ja C15H) vain pystysuuntaisessa pään yläpuolisessa käytössä (muu kuin LE-käyttö).



Max XXXKg

Vaakaasuorassa käytössä pään ja jalkojen tasolle ankkuroituneena käyttäjän enimmäispaino on 150 kg (vain C10H ja C15H). Älä koskaan ankkuroi laitetta jalkojen tason alapuolelle ja/tai etureunan alapuolelle. Älä koskaan työskentele jalkojen tason ankkurointipinnan yläpuolella.



Vedä köydestä voimakkaasti laitteen lukittumisen varmistamiseksi ennen käyttöä. Tarkasta koko RTFA-laite tuoteohjeiden mukaisesti.



Älä koskaan yritä muokata tai korjata RTFA-laitetta.



≥ 0,5mm

Vaakaasuuntaisessa käytössä etureunan yli reunan säteen tulee olla yli 0,5 mm.

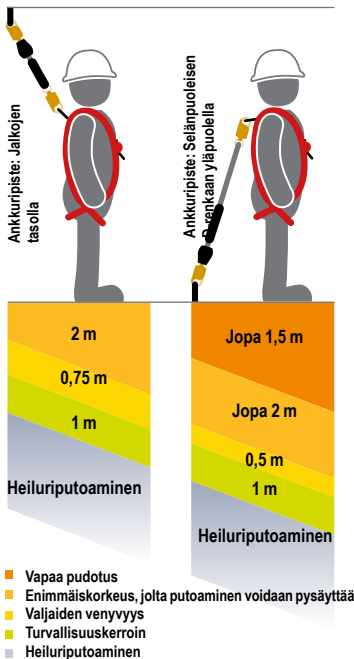


**Kelautuvan putoamissuojan kelaamista reunan yli on vältettävä.**



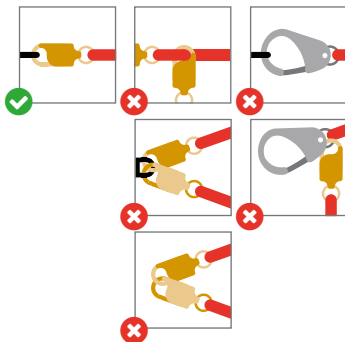
## KAAVIO A - PUTOAMISVARA

Alla esitetty putoamisvaran laskentaesimerkki perustuu seisovaan työntekijään, joka putoaa suoraan ankkuripisteen linjan mukaisesti.

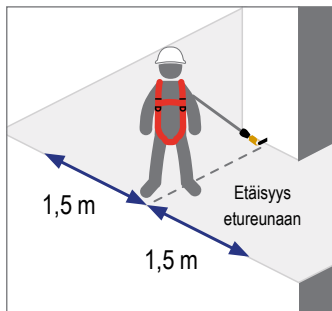


**⚠ varoitus!** Poista heiluriputoamisen mahdollistavat tekijät aina mahdollisuuksien mukaan! Jos heiluriputoaminen tapahtuu, ota aina huomioon ylimääräinen putoamisvara. Yllä olevassa esimerkissä näkyy käyttöönottoetäisyys, joka perustuu 1,5 metrin vapaapudotukseen etureunan yli CNB/P/11.060-luokitellun etureunan RTFA-laitteen avulla.

## KAAVIO B - KIINNITYKSET



## KAAVIO C - SIVUTTAISLIIKE



**⚠ VAROITUS!** Rajoita sivuttaisliikkeet enintään 1,5 metriin laitteen kiinnityspisteen keskiakselin kummallekin puolelle.

**⚠ VAROITUS!** Lisävaraa tarvitaan sivuttaisliikkeen aiheuttaman heiluriputoamisen aiheuttaman kasvaneen putoamisetäisyyden vuoksi.

## KÄYTTÖIKÄ

Cresto-tuotteilla, jotka koostuvat kokonaan muista kuin tekstiiliosista, ei ole kiinteää käyttöikää. Tekstiiliosista koostuvien Guardian-tuotteiden enimmäiskäyttöikä on 10 vuotta valmistuspäivästä. Tuotteen enimmäiskäyttöikää ei voida taata, ja siihen vaikuttavat oikeaoppinen käyttö, säilytys, kunnossapito sekä tarkastusolosuhteet, jotka on kuvattu soveltuvassa tuotteen käyttöohjeessa. Vaarallisille ympäristöille, kuten purkuympäristölle, teräsrakentamiselle, korkealle lämpötilalle, UV-säteilylle, kemikaaleille tai korkealle suolapitoisuudelle altistuvien tuotteiden käyttöikä voi olla lyhyempi. Tuotteen soveltuvuus käyttöön voidaan määrittää ainoastaan käyttöä edeltävillä tarkastuksilla, aikataulun mukaisella huollolla, pätevän henkilön (CP) perusteellisella tarkastuksella ja muilla riskinarvioinnissa ja tuotteen käyttöohjeessa määritellyillä olosuhteilla.

## LAATU

Kaikki Cresto-tuotteet valmistetaan **ISO 9001:2015 -standardin** ja muiden korkeimpien standardien mukaisesti.

## KUNNOSSAPITO, PUHDISTUS JA VARASTOINTI

Huolto ja puhdistus käytön jälkeen on tärkeää laitteiden turvallisuuden ja pitkäikäisyyden takaamiseksi. Poista laitteesta kaikki lika, syövyttävät aineet ja epäpuhtaudet ennen jokaista käyttöä ja käytön jälkeen. Tekstiiliosat tulee puhdistaa vedellä (ei yli 50 °C) tai jos vesi ei riitä puhdistukseen, miedolla saippua-/vesiliuoksella. Huuhtelee huolellisesti ja anna kuivua luonnollisesti altistamatta tuotetta suoralle auringonvalolle tai suorille lämmönlähteille. Älä koskaan säilytä laitetta märkänä. Älä koskaan puhdistaa laitteita syövyttävillä aineilla. Säilytä laitetta kuumuudelta, valolta, liialliselta kosteudelta, kemikaaleilta tai muilta heikentäviltä elementeilä suojattuna, kun laitetta ei käytetä tai kuljetuksen aikana.

## TARKASTAMINEN

Tarkasta ennen jokaista käyttökertaa laitteet ja kiinnityspisteet puutteiden, kuten korroosion, venymien, reikien, purseen, karkeiden pintojen, terävien reunojen, halkeilun, ruosteen, maalin kertymisen, liiallisen kuumenemisen, epämuodostumien, rikkoutumien, rikkoutumien ompeleiden, rispaantumisen sekä puuttuvien tai lukukelvottomien merkintöjen varalta. Tarkista myös kaikki ennen käyttöä tarkistettavat elementit. Poista laite **VÄLITTÖMÄSTI** käytöstä, jos vikoja tai vaurioita löytyy tai jos tuote on altistunut putoamisen pysäyttämisen voimille. Varmista, että työalueella ei ole vaurioita, kuten roskia, lahonneita esineitä, ruostetta, maatuvia esineitä, halkeamia tai vaarallisia materiaaleja.

### Katso Tarkastusloki sivulta 15

Pätevän henkilön (CP) on arvioitava työolosuhteet, muun muassa siellä esiintyvät syövyttävät kemikaalit, sähköiskuvaarat, terävät esineet tai reunat, koneet, liekit / korkeat lämpötilat, hankaavat tai epätasaiset pinnat, UV-altistus sekä vaikeat tai pitkittyneet sääolosuhteet, ennen putoamissuojien valintaa. Näillä olosuhteilla voi olla kielteisiä vaikutuksia tuotteen suorituskykyyn tai käyttöikään. Tarkasta aina koko tuote.

### Ennen käyttöä suoritettava tarkastus:

- **Laitteen**  
kotelon ja kotelon kiinnityspisteiden on oltava ehjiä eikä niissä saa esiintyä merkkejä edellä luetteluidista puutteista. Varmista, että kaikki kotelon ruuvit ovat mukana.
- **Turvaköysi**  
Tarkasta turvaköysi koko sen pituudelta viiltojen tai kulumisjälkien varalta. Varmista, ettei turvaköydessä ole viiltoja, kulumia, merkkejä liiallisesta kuumumisesta/ likaantumisesta, kulumisjälkiä, rikkoutuneita ompeleita, rispaantumisjälkiä, irronneita kuituja ja että käyttöpiesteen vahvike on paikallaan (jos käytössä).
- **Putoamisvoimien hallintajärjestelmä (FMS) (vain C10H ja C15H)**  
Tarkista iskupussin kotelo halkeamien, epämuodostumien ja heikentymisen merkkien varalta. Varmista, että kaikki kotelon ruuvit ovat mukana. Jos kotelon osia puuttuu tai yli 20 mm:n halkeamia esiintyy, kotelo on vaihdettava. Tämän vaihdon voi suorittaa

vain valmistaja tai valmistajan hyväksymä edustaja. Varmista, että kotelon irrotussegmentti (katso alla oleva kuva) on paikallaan eikä se ole alkanut irrota kotelon päärungosta kanssa ja ettei valkoista hihnastoa ole näkyvissä.

#### ▪ Kiinnityspisteet

Tarkista, että kaikki liittimet sulkeutuvat ja lukittuvat automaattisesti ja turvallisesti. Missään liittimissä ei saa olla aiemmin lueteltuja puutteita. Tarkista, että liittimen putoamisilmaisinta (jos asennettu) ei ole otettu käyttöön.

#### ▪ Toiminnan testaus

Vedä köydestä voimakkaasti jarrujen kytkemiseksi ja varmista, että laite lukittuu ennen jokaista käyttökertaa. Vedä köysi ulos varmistaaksesi, että se tulee ulos ja kelautuu takaisin täysin.

#### ▪ Merkinnät

Varmista, että tuotemerkinnot ovat paikoillaan ja täysin luettavissa. Varmista, että tuotteen ikä ei ole ylittänyt ilmoitettua käyttöikää. Ei saa käyttää vaakasuuuntaisesti, ellei tuotemerkinnotöjen mukaan se ole sallittua.

ennen käyttöä. Tämän laitteen saa korjata vain valmistajan valtuuttama pätevä henkilö.

W2H ja W2HT RTFA-laitteet eivät edellytä purkamista perusteellisen tarkastuksen suorittamiseksi, ainoastaan ennen käyttöä tapahtuvaa tarkastusta / toiminnan tarkastusta ennen jokaista käyttökertaa ja muun pätevän henkilön kuin käyttäjän tarkastusta vähintään 12 kuukauden välein tai 3 kuukauden välein, jos sitä käytetään avoeriympäristössä tai syövyttävissä ympäristöissä.

## PERUSTEELLINEN TARKASTUS

Perusteellinen tarkastus on tehtävä ja kirjattava vähintään 12 kuukauden välein tai 3 kuukauden välein, jos sitä käytetään avoeriympäristössä tai syövyttävässä ympäristössä. Guardianin RTFA-laitteiden perusteellinen tarkastus edellyttää laitekotelon irrottamista, joten perusteellisen tarkastuksen saa suorittaa vain valmistaja tai valmistajan hyväksymä edustaja, sillä tähän tarkastukseen voi liittyä purkamis- ja korjaustoimenpiteitä. Lisäksi tarkastuksessa tulee noudattaa paikallisia määräyksiä. Pätevä henkilö suorittaa tarkastuksen ja kirjoittaa nimikirjaimensa. Kutakin yksittäistä laitetta varten on käytettävä erillisiä tarkastuslokeja. Kaikkien tarkastusraporttien on oltava aina kaikkien käyttäjien nähtävillä ja saatavilla. Jos laite ei läpäise perusteellista tarkastusta, se on välittömästi poistettava käytöstä ja hävitettävä tai korjattava. Ota tarkastuksen aikana huomioon kaikki käyttökohteet ja vaarat, joille laite on altistunut. Varmista, että laitteen sertifiointi on ajantasainen

## INSPECTION LOG

Serial No:	Date of first issue:
Model #:	User:

Date:	Results/Condition:	Inspected by:	Next Inspection Date:

# BEDIENUNGSANLEITUNG

## INHALT

---

**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNGEN**

---

**PRODUKTANWENDUNGEN**

---

**ANWENDBARE SICHERHEITSNORMEN**

---

**SPEZIFIKATIONEN UND MATERIALIEN**

---

**EINSCHRÄNKUNGEN**

---

**KOMPATIBILITÄT**

---

**SICHERHEITSINFORMATION**

---

**INSTALLATION UND VERWENDUNG**

---

**ETIKETTEN**

---

**DIAGRAMME**

---

**LEBENSDAUER, QUALITÄT, WARTUNG, REINIGUNG, LAGERUNG UND INSPEKTION**

---

**INSPEKTIONSPROTOKOLL**

---

- ✘** Werfen Sie die Anleitung nicht weg.
- ▲** Lesen und verstehen Sie die Anweisungen, bevor Sie das Gerät benutzen.

Das Gerät ist so konzipiert, dass es vor Stürzen aus der Höhe schützt und die bei einem Sturz auftretenden Spitzenkräfte auf unter 6kN reduziert, wenn es gemäß dieser Anleitung verwendet wird.

## EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall  
New Road, Sheerness,  
Kent, ME12 1PZ,  
Vereinigtes Königreich

erklärt unter seiner alleinigen Verantwortung, dass die nachstehend beschriebenen PSA zur Verfügung stehen:

W2H

Höhensicherungsgeräte

Einschließlich Varianten beschrieben als:

W2TH

entspricht den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/625 und der/den europäischen harmonisierten Norm(en) EN 360:2002 und ist identisch mit der PSA, die Gegenstand der EG-Baumusterprüfung (Artikel 10) unter der Bescheinigungsnummer GB15/93079 ist:

**Herausgegeben von:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Unit 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
Vereinigtes Königreich

**Übertragen auf:**

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finnland

und zusätzlich geprüft nach den Anforderungen der VG11 RfU CNB/P/11.060

und unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren nach Typ (Modul D) der Verordnung unter Aufsicht der benannten Stelle:

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finnland

Unterzeichnet für und im Namen von: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

Name: Adam Chipperfield

Ort: Sheerness, Kent

Stelle: Internationaler Compliance Manager

Datum: 30. Mai 2021

Unterschrift: 

## EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall  
New Road, Sheerness,  
Kent, ME12 1PZ,  
Vereinigtes Königreich

erklärt unter seiner alleinigen Verantwortung, dass die nachstehend beschriebenen PSA zur Verfügung stehen:

C10H  
Höhensicherungsgeräte

entspricht den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/625 und der/den europäischen harmonisierten Norm(en) EN 360:2002 und ist identisch mit der PSA, die Gegenstand der EG-Baumusterprüfung (Artikel 10) unter der Bescheinigungsnummer GB10/805828 ist:

**Herausgegeben von:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Unit 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
Vereinigtes Königreich

**Übertragen auf:**

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finnland

und zusätzlich geprüft nach den Anforderungen der VG11 RfU CNB/P/11.060

und unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren nach Typ (Modul D) der Verordnung unter Aufsicht der benannten Stelle:

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finnland

Unterzeichnet für und im Namen von: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

Name: Adam Chipperfield

Ort: Sheerness, Kent

Stelle: Internationaler Compliance Manager

Datum: 30. Mai 2021

Unterschrift: *Chipperfield*

## EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall  
New Road, Sheerness,  
Kent, ME12 1PZ,  
Vereinigtes Königreich

erklärt unter seiner alleinigen Verantwortung, dass die nachstehend beschriebenen PSA zur Verfügung stehen:

C15H  
Höhensicherungsgeräte

entspricht den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/625 und der/den europäischen harmonisierten Norm(en) EN 360:2002 und ist identisch mit der PSA, die Gegenstand der EG-Baumusterprüfung (Artikel 10) unter der Bescheinigungsnummer GB10/79631 ist:

**Herausgegeben von:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Unit 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
Vereinigtes Königreich

**Übertragen auf:**

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finnland

und zusätzlich geprüft nach den Anforderungen der VG11 RfU CNB/P/11.060

und unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren nach Typ (Modul D) der Verordnung unter Aufsicht der benannten Stelle:

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finnland

Unterzeichnet für und im Namen von: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

Name: Adam Chipperfield

Ort: Sheerness, Kent

Stelle: Internationaler Compliance Manager

Datum: 30. Mai 2021

Unterschrift: 



## PRODUKTSPEZIFISCHE ANWENDUNGEN



Kann zur Unterstützung eines MAXIMUM 1 in einem persönlichen Auffangsystem (PFAS) für die Verwendung in Absturzsicherungsanwendungen verwendet werden und reduziert die Auffangkräfte auf nicht mehr als 6 kN. Ein freier Fall ist nicht erlaubt.

Verwendet werden und reduziert die Auffangkräfte auf nicht mehr als 6 kN. Ein freier Fall ist nicht erlaubt.

### D-Ring: Dorsal (hinten), Sternal (Brust)

#### ▪ Führende Kante (LE)

Kann zur Unterstützung eines PFAS für den horizontalen Einsatz verwendet werden, wenn ein Kontakt mit einer Vorderkante möglich ist, mit Einschränkungen. Der Radius der Vorderkante muss größer als 0,5 mm sein und darf keine Grate aufweisen.

Siehe Installation und Verwendung auf Seite 9 und Erklärung zur horizontalen Verwendung unten.

## ANWENDBARE SICHERHEITSNORMEN

Erfüllt oder übertrifft:

- EN360:2002
- RfU CNB/P/11.060

### HORIZONTALER EINSATZ

Die Geräte sind gemäß CNB/P/11.060 für den horizontalen Einsatz geprüft, jedoch ist eine Belastung über eine Kante zu vermeiden. Das Höhensicherungsgerät wurde auch für den horizontalen Einsatz und einen Fall über eine Kante vom Typ A erfolgreich getestet. Definition Typ-A-Kanten: Der Test wurde an einer Stahlkante mit einem Radius von  $r = 0,5$  mm und ohne Grate vorgenommen. Aufgrund dieser Prüfung kann das Gerät (innerhalb der in diesem

Handbuch definierten Grenzen) an ähnlichen Kanten eingesetzt werden, wie sie z. B. an gewalzten Stahlprofilen, an Holzbalken oder an einer verkleideten, abgerundeten Dachbrüstung zu finden sind. Dieses Gerät wurde nicht auf seine Eignung für eine andere Kante geprüft.

## FÜR ALLE PRODUKTANWENDUNGEN

- Das maximale Benutzergewicht (einschließlich aller Kleidungsstücke, Werkzeuge und Ausrüstung) beträgt:

### W2H & W2TH

Überkopfnutzung (NON-LE): 140kg

Führende Kante (LE) Verwendung: 100kg

### C10H, C15H

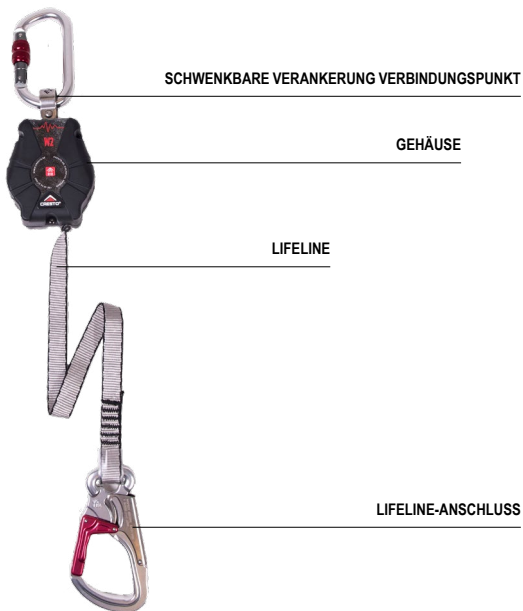
Überkopfnutzung (NON-LE) 150kg

Führende Kante (LE) Verwendung: 150kg

- Der Verankerungspunkt in PFAS muss für eine Belastung von mindestens 12 kN ausgelegt und nach EN 795:2012 oder 1997+A1:2000 zugelassen sein.

Die für die Baustelle zuständige Person (CP) muss sicherstellen, dass in der Arbeitsumgebung ausreichend starke und zugängliche Verankerungspunkte vorhanden sind. Verankerungen sollten nach Möglichkeit über Kopf angebracht werden, und der Bereich unter ihnen und um sie herum sollte frei von Hindernissen und scharfen Kanten sein. Befestigen Sie das Gerät immer an einer Verankerung, die sich so nah wie möglich an der Arbeitsstelle und so hoch wie möglich über dem Kopf befindet, ohne die Bewegungsfreiheit einzuschränken. Der Benutzer sollte sich jederzeit darüber im Klaren sein, welche Befestigungspunkte zu verwenden sind; wenn dies nicht sofort ersichtlich ist, muss er sich vom CP bestätigen lassen. Vergewissern Sie sich vor Beginn der Arbeiten immer, dass die Befestigungsmittel an der Verankerung sicher sind.

## SPEZIFIKATIONEN



## MATERIALIEN

PC/ABS, Aluminiumlegierung, Stahl, Edelstahl, Nylon, PTFE und Dyneema® (nur Gurtband-Rettungsleine).

## SCHWENKBARE VERANKERUNG

### PC/ABS-GEHÄUSE



### KRAFTMANAGEMENT-SYSTEM (FMS)



### LIFELINE-ANSCHLUSS

## KOMPATIBILITÄT

Bei der Herstellung von Verbindungen mit RTFA ist jede Möglichkeit des Roll-outs auszuschließen. Ein Ausrollen tritt auf, wenn eine Störung zwischen einem Haken und dem Anschlagpunkt dazu führt, dass sich der Hakenverschluss unbeabsichtigt öffnet und löst. Alle Verbindungen müssen ausgewählt und als kompatibel mit diesem RTFA angesehen werden. Alle Steckverbinder müssen nach EN362:2004 zugelassen sein.

Siehe Diagramm B auf Seite 14

Dieses RTFA wird für die Verwendung mit den folgenden Produkten empfohlen:

- Verankerung EN795:2012 oder 1997+A1:2000 konforme Systeme.

- **WARNUNG!** Darf nicht verwendet werden, wenn es an Verankerungsvorrichtungen der Klassen C oder D verankert ist, es sei denn, es liegt eine schriftliche Bestätigung von Guardian vor.
- Auffangurte, die der Norm EN361:2002 entsprechen.
- **WARNUNG!** Wenn der Benutzer zwischen 100-140kg (W2H & W2TH) oder 100-150kg (nur C10H-C15H) wiegt, stellen Sie sicher, dass die gesamte PSA-Ausrüstung im PFAS für die Verwendung als Absturzsicherung, Rückhaltesystem oder Arbeitspositionierung für das erhöhte maximale Benutzergewicht von bis zu 140kg (W2H & W2TH) oder 150kg (nur C10H-C15H) ausgelegt ist, und zwar gemäß den oben aufgeführten geltenden Normen.

Bei Fragen zur Produktkompatibilität wenden Sie sich bitte an Checkmate.

## EINSCHRÄNKUNGEN

**Sturzfreiraum!** Unterhalb der Arbeitsfläche muss genügend Freiraum vorhanden sein, um einen Sturz aufzufangen, bevor der Benutzer auf den Boden oder ein Hindernis aufschlägt. Berücksichtigen Sie bei der Berechnung der Absturzhöhe einen Sicherheitsfaktor von MINDESTENS 1 m, den Verzögerungsweg, die Höhe des Benutzers, die Länge des Verbindungsmittel, die Dehnung des Auffangurtes, den freien Fall, den Pendelsturz und alle anderen anwendbaren Faktoren. Eine sachkundige Person muss alle Komponenten von PFAS überprüfen, um die erforderliche Absturzhöhe zu berechnen.

Siehe Diagramm A, Seite 14..

**Pendelsturz:** Beseitigen oder minimieren Sie vor dem Einbau oder der Benutzung alle Absturzgefahren. Pendelstürze treten auf, wenn sich der Anker nicht direkt über der Stelle befindet, an der der Sturz erfolgt. Arbeiten Sie immer so nah wie möglich am Ankerpunkt. Pendelstürze erhöhen die Wahrscheinlichkeit schwerer Verletzungen oder des Todes im Falle eines Sturzes erheblich. Der Pendelsturz muss in die Berechnung der Absturzhöhe einbezogen werden.

## SICHERHEITSINFORMATION

- **WARNUNG!** Wenn Sie die Sicherheitsvorschriften nicht verstehen und einhalten, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Die hierin enthaltenen Vorschriften sind nicht allumfassend, dienen nur als Referenz und sollen nicht das Urteilsvermögen oder die Kenntnis der Bundes- oder Landesnormen durch eine kompetente Person ersetzen.
- **VORSICHT!** Verstehen Sie die Definitionen derjenigen, die in der Nähe von Absturzgefahren arbeiten oder diesen ausgesetzt sein können.
- **WARNUNG!** Die Verwendung des Geräts für nicht vorgesehene Anwendungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Maximal 1 Aufsatz pro Anschlussstelle.

Verändern oder missbrauchen Sie das Gerät nicht.

Die Bedingungen am Arbeitsplatz, einschließlich, aber nicht beschränkt auf ätzende Chemikalien, Stromschläge, scharfe Gegenstände oder Kanten, Maschinen, Flammen/Hitze, abrasive oder unebene Oberflächen, UV-Belastung und schwere oder lang anhaltende Witterungsbedingungen, müssen von einer kompetenten Person (CP) beurteilt werden, bevor eine Absturzschutzausrüstung ausgewählt wird. Das Vorhandensein einer oder aller dieser Bedingungen kann negative Auswirkungen auf die Produktleistung oder die Lebensdauer haben.

Bei der Analyse des Arbeitsplatzes muss berücksichtigt werden, wo die Arbeitnehmer ihre Arbeit verrichten, welche Wege sie nehmen, um ihre Arbeit zu erreichen, und welchen potenziellen und bestehenden Absturzgefahren sie ausgesetzt sind. Die Auswahl der Fallschutzausrüstung muss durch einen CP erfolgen. Bei der Auswahl müssen alle potenziell gefährlichen Arbeitsplatzbedingungen berücksichtigt werden. Die gesamte Absturzschutzausrüstung sollte neu und in unbenutztem Zustand gekauft werden.

Absturzschutzsysteme müssen unter der Aufsicht eines CP ausgewählt und installiert und vorschriftsmäßig verwendet werden. Das System muss so konzipiert sein, dass es allen Bundes-, Landes- und Sicherheitsvorschriften entspricht. Die auf die Verankerungen wirkenden Kräfte müssen von einem CP berechnet werden.

Die ausgewählten Kabelbäume und Steckverbinder müssen mit den Anweisungen des Herstellers übereinstimmen und in Größe und Konfiguration kompatibel sein. Karabinerhaken, Karabiner und andere Verbindungselemente müssen so ausgewählt und angebracht werden, dass sie miteinander kompatibel sind. Jedes Risiko eines Ausstiegs muss ausgeschlossen werden. Alle Karabinerhaken und Karabiner müssen selbstsichernd und

selbstschließend sein und dürfen niemals miteinander verbunden werden.

**Siehe Diagramm B, Seite 14.**

Für den Fall eines Sturzes ist ein im Voraus geplantes Rettungsverfahren erforderlich. Der Rettungsplan muss projektspezifisch sein. Der Rettungsplan muss es den Beschäftigten ermöglichen, sich selbst zu retten, oder eine alternative Möglichkeit für ihre sofortige Rettung vorsehen, um die Zeit nach dem Sturz zu minimieren. Lagern Sie die Rettungsausrüstung an einem leicht zugänglichen und deutlich gekennzeichneten Ort.

Die Schulung der befugten Personen (APs) für den korrekten Aufbau und Abbau, die Inspektion, Wartung, Lagerung und Verwendung der Ausrüstung muss von einem CP durchgeführt werden. Die Schulung muss die Fähigkeit umfassen, Absturzgefahren zu erkennen, die Wahrscheinlichkeit von Absturzgefahren zu minimieren und persönliche Absturzschutzsysteme korrekt zu verwenden.

Verwenden Sie NIEMALS Absturzschutzsysteme jeglicher Art, um Werkzeuge oder Geräte aufzuhängen, anzuheben, zu tragen oder zu heben, es sei denn, sie sind ausdrücklich für diese Verwendung zugelassen.

Ausrüstungen, die den Kräften eines Absturzes ausgesetzt sind, müssen sofort aus dem Gebrauch genommen werden.

Alter, Fitness und Gesundheitszustand können den Arbeitnehmer im Falle eines Sturzes ernsthaft beeinträchtigen. Ziehen Sie einen Arzt zu Rate, wenn es irgendeinen Grund gibt, an der Fähigkeit eines Benutzers zu zweifeln, Absturzkräften sicher standzuhalten oder das Einrichten der Ausrüstung durchzuführen. Schwangere Frauen und Minderjährige dürfen dieses Gerät NICHT benutzen.

Auch wenn die Absturzschutzsysteme korrekt funktionieren, kann es zu körperlichen Schäden kommen. Eine anhaltende Aufhängung nach einem Sturz kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Verwenden Sie Entlastungsgurte, um die Auswirkungen eines Hängetraumas zu verringern.

## INSTALLATION UND VERWENDUNG

- **WARNUNG!** Die Geräte sind für den horizontalen Einsatz nach CNB/P/11.060 geprüft, jedoch ist eine Belastung über eine Kante zu vermeiden.
- Arbeiten Sie bei der Verwendung über Kopf niemals außerhalb eines 45°-Kegels unter dem Gerät (22,5° beiderseits der Senkrechten), denn bei einem Sturz würde das Gerät blockieren und der Benutzer würde wie ein Pendel schwingen, was zu Verletzungen führen kann.

- Wenn die vor Beginn der Arbeiten durchgeführte Risikobeurteilung ergibt, dass die Kante sehr „schneidend“ und/oder „gratfrei“ ist (z. B. bei einer nicht verkleideten Dachbrüstung, einem rostigen Stahlträger oder einer Betonkante), sind vor Beginn der Arbeiten entsprechende Maßnahmen zu ergreifen, um einen Sturz über die Kante zu verhindern, oder
- es ist vor Beginn der Arbeiten ein Kantenschutz anzubringen oder der Hersteller zu kontaktieren.
- Laufen oder springen Sie niemals, während Sie mit dem Gerät verbunden sind. Gehen Sie in gleichmäßigem Tempo, damit das Gerät keinen Sturz registriert.
- Da beim Auffangen eines Sturzes durch den Aufprall auf Gebäudeteile oder Konstruktionen ein Verletzungsrisiko bestehen kann, sind entsprechende Risikobewertungen durchzuführen und Maßnahmen zu ergreifen, um die Möglichkeit von Verletzungen auszuschließen oder zu verringern.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass sich die Rettungsleine frei aus dem Gerät aus- und einfahren lässt und dass die Bremse mit einem kräftigen Ruck einrastet. Die Grenze zwischen dem Benutzer und dem Gerät muss immer eingehalten werden.
- Für W2H Dual Kits, montieren und verwenden Sie RTFA gemäß der Anleitung, die mit der Dual RTFA Halterung geliefert wird.
- Die Verformung der Anschlageinrichtung ist bei der Bestimmung des erforderlichen Freiraums unter den Füßen des Benutzers zu berücksichtigen.
- Bei Verwendung von RTFA mit Gerüsthaken muss das RTFA-Gehäuse immer am dorsalen D-Ring des Gurtzeugs befestigt werden. Die Gerüsthaken dürfen NUR mit Baustahl oder einer anderen strukturellen Verankerung (wie z. B. Winkeleisen oder Betonschalung) verbunden werden, die von einer kompetenten Person als kompatibel angesehen wird.
- Bei horizontaler Verwendung darf der Arbeitsbereich bzw. die seitliche Bewegung zu beiden Seiten der Mittelachse des Anschlagpunktes des Geräts maximal 1,5 m betragen.

Siehe Diagramm C, Seite 14..

- **Nur C10HW & C15HW!**  
Vergewissern Sie sich, dass die FMS-Abdeckung nicht beschädigt ist und KEINE Anzeichen einer Entfaltung aufweist, bevor Sie sie verwenden. Siehe Seite 16 für weitere Einzelheiten zur Inspektion

## INSTALLATION UND VERWENDUNG

### ▪ SCHRITT 1

Alle Komponenten des persönlichen Absturzicherungssystems müssen von einer kompetenten Person ausgewählt und für kompatibel mit RTFA befunden werden.

### ▪ SCHRITT 2

Vergewissern Sie sich, dass der Bereich, in dem die Arbeiten durchgeführt werden sollen, frei von allen Gefahren ist, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, Schutt, Fäulnis, Rost, scharfe oder scheuernde Kanten und Oberflächen sowie gefährliche Materialien.

### ▪ SCHRITT 3

Der Verankerungspunkt muss sich oberhalb des D-Rings des Gurtzeugs in ausreichender Höhe befinden, um einen freien Fall zu verhindern.

## STANDARD-OVERHEAD-NUTZUNG (ALLE VARIANTEN)

### ▪ Schritt 4a

Befestigen Sie das RTFA-Gehäuse mit dem mitgelieferten Karabinerhaken oder einem gleichwertigen, EN362:2004-konformen Verbindungselement am Anschlagpunkt und befestigen Sie das Verbindungselement der Rettungsleine am entsprechenden D-Ring des Auffanggurtes. Vergewissern Sie sich, dass der Haken des Geräts fest im D-Ring des Gurtzeugs sitzt und dass der Verschluss des Hakens verriegelt ist.

## UMGEKEHRTE VERWENDUNG (NUR W2H & W2TH!)

### ▪ Schritt 4b

Um RTFA mit Gehäuse am Gurt zu verwenden, befestigen Sie den Verankerungspunkt über den mitgelieferten Karabiner, die doppelte RTFA-Halterung oder ein gleichwertiges, EN362:2004-konformes Verbindungsstück am dorsalen D-Ring und befestigen dann das Verbindungsstück der Rettungsleine an einem geeigneten Verankerungspunkt.

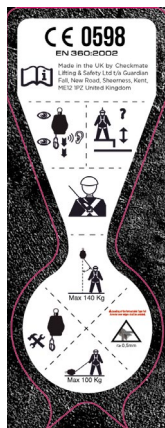
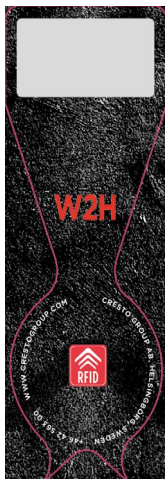
## HORIZONTALE NUTZUNG (ALLE VARIANTEN)

### ▪ Schritt 4c

Der Anschlagpunkt darf sich nur auf gleicher Höhe mit der Kante befinden, an der ein Sturz auftreten könnte, oder oberhalb der Kante, NIEMALS unterhalb. Installieren Sie das Gerät mit einem Mindestabstand von 2,5 m zur Vorderkante (C10H, C10HW, C15H & C15HW).

## ETIKETTEN

W2H/W2HT



## LEGENDE



Lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung und machen Sie sich mit ihr vertraut.



Achten Sie immer auf eine ausreichende Absturzhöhe. Berechnen Sie die Absturzhöhe gemäß den Anweisungen.



Schließen Sie das Gerät nur an den Anschlusspunkt des Auffanggurtes an.



Max XXX Kg

Bei Verankerung über dem D-Ring des Gurteinsatzs beträgt das maximale Benutzergewicht 140 kg (W2H und W2HT), nur für die vertikale Verwendung über Kopf (nicht LE).



Max xxx Kg

Bei Verankerung zwischen Kopf- und Fußhöhe für den horizontalen Einsatz beträgt das maximale Benutzergewicht 100 kg (W2H & W2HT). Verankern Sie das Gerät niemals unterhalb der Fußhöhe und/oder unterhalb der Vorderkante. Arbeiten Sie niemals oberhalb des Niveaus der Arbeitsfläche der Fußverankerung.



Ziehen Sie vor der Verwendung die Leine stark, um sicherzustellen, dass das Gerät richtig einrastet. Prüfen Sie das gesamte RTFA gemäß den Produktanweisungen.



Versuchen Sie niemals, RTFA zu modifizieren oder zu reparieren.



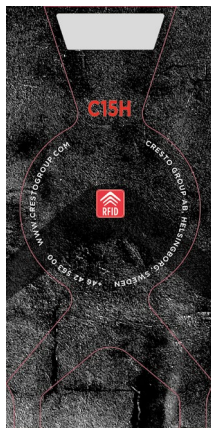
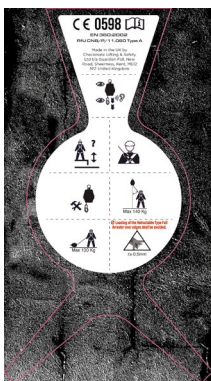
≥ 0,5mm

Bei horizontaler Verwendung über einer Vorderkante muss der Kantenradius größer als 0,5 mm sein.



**Die Belastung des Höhensicherungsgerätes über Kanten muss vermieden werden.**

## C10H/C15H



## LEGENDE



Lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung und machen Sie sich mit ihr vertraut.



Achten Sie immer auf einen ausreichenden Sturzfreiraum. Berechnen Sie den Sturzfreiraum gemäß den Anweisungen.



Schließen Sie das Gerät nur an den Anschlusspunkt des Auffanggurtes an.



Bei Verankerung über dem D-Ring des Gurtzeugs beträgt das maximale Benutzergewicht 150 kg (nur C10H oder C15H) und ist nur für die vertikale Verwendung über Kopf geeignet (nicht LE).

Max XXX Kg



Bei Verankerung zwischen Kopf- und Fußhöhe für den horizontalen Einsatz beträgt das maximale Benutzergewicht 150 kg (nur C10H oder C15H). Verankern Sie das Gerät niemals unterhalb der Fußhöhe und/oder unterhalb der Vorderkante. Arbeiten Sie niemals oberhalb des Niveaus der Arbeitsfläche der Fußverankerung.

Max XXXKg



Ziehen Sie vor der Verwendung die Leine stark, um sicherzustellen, dass das Gerät richtig einrastet. Prüfen Sie das gesamte RTFA gemäß den Produktanweisungen.



Versuchen Sie niemals, RTFA zu modifizieren oder zu reparieren.



Bei horizontaler Verwendung über einer Vorderkante muss der Kantenradius größer als 0,5 mm sein.

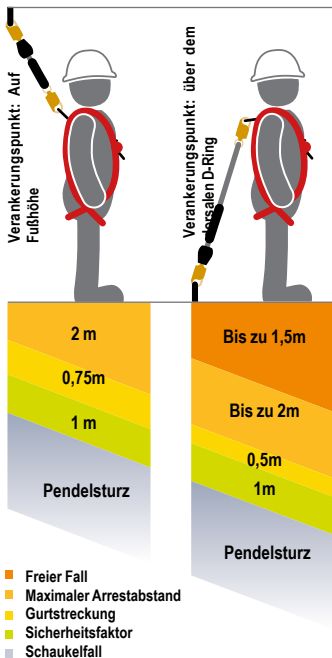
≥ 0,5mm



**Die Belastung des Höhensicherungsgerätes über Kanten muss vermieden werden.**

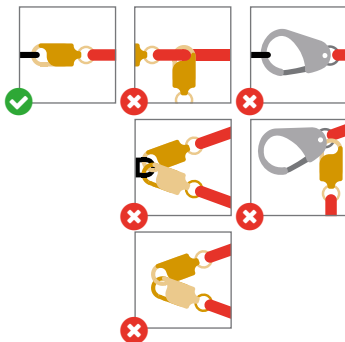
## DIAGRAMM A - STURZFREIRAUM

Die nachstehenden Berechnungsbeispiele für den Sturzfreiraum basieren auf einem stehenden Arbeiter, der direkt in einer Linie mit dem Anschlagpunkt fällt.

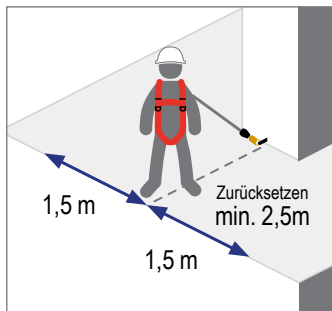


**⚠️ WARNUNG!** Beseitigen Sie Swing Fall wann immer möglich! Wenn es einen Pendelabsturz gibt, muss immer ein zusätzlicher Absturzraum berücksichtigt werden. Das obige Beispiel zeigt die Entfallungsdistanz auf der Grundlage eines 1,5-m-Freifalls über eine Vorderkante unter Verwendung eines CNB/P/11.060-bewerteten Vorderkanten-RTFA.

## DIAGRAMM B - ANSCHLÜSSE



## DIAGRAMM C - SEITLICHE BEWEGUNG



**⚠️ WARNUNG!** Beschränken Sie seitliche Bewegungen auf maximal 1,5 m auf beiden Seiten der Mittelachse des Verankerungspunkts des Geräts.

**⚠️ WARNUNG!** Zusätzliche Bodenfreiheit ist erforderlich aufgrund des erhöhten Auffangabstands durch Pendelsturz infolge seitlicher Bewegung.



## HALTBARKEIT

Cresto-Produkte, die ausschließlich aus nichttextilen Bestandteilen bestehen, haben keine feste Lebensdauer. Guardian-Produkte, die aus textilen Komponenten jeglicher Art bestehen, haben eine maximale Lebensdauer von 10 Jahren ab dem Herstellungsdatum. Die maximale Lebensdauer des Produkts kann nicht garantiert werden und hängt von der ordnungsgemäßen Verwendung, Lagerung, Wartung und Inspektion ab, wie in der entsprechenden Bedienungsanleitung des Produkts beschrieben. Produkte, die gefährlichen Umgebungen ausgesetzt sind, wie z. B. Abrucharbeiten, Stahlbau, große Hitze, UV-Strahlung, Chemikalien oder hoher Salzgehalt, können eine kürzere Lebensdauer haben. Die Gebrauchstauglichkeit des Produkts kann nur durch Inspektionen vor der Verwendung, planmäßige Wartung, gründliche Inspektion durch eine kompetente Person (CP) und andere Bedingungen, die in der Risikobewertung und in der Bedienungsanleitung des Produkts angegeben sind, festgestellt werden.

## QUALITÄT

Alle Cresto Produkte werden nach **ISO 9001:2015** und nach höchsten Standards hergestellt.

## WARTUNG, REINIGUNG UND LAGERUNG

Die Wartung und Reinigung nach dem Gebrauch ist wichtig, um die Sicherheit und Langlebigkeit der Geräte zu gewährleisten. Entfernen Sie vor und nach jedem Gebrauch alle Verschmutzungen, ätzenden Stoffe und Verunreinigungen von den Geräten. Textilien dürfen nur mit klarem Wasser (nicht über 50°C) oder, falls dies nicht ausreicht, mit einer milden Seifen-/Wasserlösung gereinigt werden. Gründlich ausspülen und an der Luft trocknen lassen, ohne direkte Sonneneinstrahlung und fern von direkten Wärmequellen. Lagern Sie das Gerät niemals in nassem Zustand. Reinigen Sie die Geräte niemals mit ätzenden Substanzen. Lagern Sie das Gerät bei Nichtgebrauch oder während des Transports an einem Ort, an dem es nicht durch Hitze, Licht, übermäßige Feuchtigkeit, Chemikalien oder andere schädliche Einflüsse beeinträchtigt wird.

## INSPEKTION

Vor JEDEM Gebrauch sind die Ausrüstung und die Verbindungsstellen auf Anzeichen von Mängeln zu untersuchen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Korrosion, Verformung, Grübchen, Grate, raue Oberflächen, scharfe Kanten, Risse, Rost, Farbanhaftungen, übermäßige Erwärmung, Veränderungen, gebrochene Nähte, Ausfransungen, fehlende oder unleserliche Etiketten und zusätzlich alle Prüfpunkte der Kriterien für die Inspektion vor dem Gebrauch. Nehmen Sie das Gerät **SOFORT** aus dem Verkehr, wenn Sie Mängel oder Schäden feststellen oder wenn es absturzgefährdeten Personen ausgesetzt ist. Stellen Sie sicher, dass der betreffende Arbeitsbereich frei von jeglichen Schäden ist, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Schutt, Fäulnis, Rost, Verfall, Risse und gefährliche Materialien.

### Siehe Inspektionsprotokoll auf Seite 15

Die Bedingungen am Arbeitsplatz, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Flammen/Hitze, ätzende Chemikalien, Stromschlag, scharfe Gegenstände oder Kanten, Maschinen, abrasive oder unebene Oberflächen, UV-Belastung und schwere oder lang anhaltende Witterungsbedingungen, müssen von einem CP bewertet werden, bevor eine Absturzsicherungs-ausrüstung ausgewählt wird. Das Vorhandensein einer oder aller dieser Bedingungen kann negative Auswirkungen auf die Produktleistung oder die Lebensdauer haben. Überprüfen Sie das Produkt immer in seiner Gesamtheit.

### Inspektion vor der Verwendung:

- **Gerät**  
Gehäuse und Gehäuseverbindungsstelle müssen intakt sein und dürfen keine Anzeichen von Mängeln, wie den zuvor genannten, aufweisen. Stellen Sie sicher, dass alle Gehäuseschrauben vorhanden sind.
- **Lifeline**  
Überprüfen Sie die gesamte Länge der Rettungsleine auf Schnitte, Abschürfungen und Verschleißspuren. Vergewissern Sie sich, dass die Rettungsleine frei von Schnitten, Abrieb, übermäßiger Erhitzung/ Verschmutzung, Abnutzungsspuren, unterbrochenen Nähten, Ausfransungen und Vogelkäfigen ist und dass (falls zutreffend) eine Verstärkung der Verschleißpunkte vorhanden ist.

- **Kraftmanagement-System (FMS) (nur C10H & C15H)**

Untersuchen Sie das Gehäuse des Stoßdämpfers auf Anzeichen von Rissen, Verformungen und Beschädigungen. Stellen Sie sicher, dass alle Gehäuseschrauben vorhanden und fest sind. Wenn Teile des Gehäuses fehlen oder Risse größer als 20 mm vorhanden sind, muss das Gehäuse ersetzt werden. Dieser Austausch kann nur vom Hersteller oder einem vom Hersteller zugelassenen Vertreter vorgenommen werden. Vergewissern Sie sich, dass das Abreißsegment der Hülle (siehe Abbildung unten) vorhanden ist und sich nicht vom Hauptteil der Hülle zu lösen beginnt und dass kein weißes Gurtband sichtbar ist.

- **Verbindungspunkte**

Prüfen Sie, ob alle Anschlüsse automatisch schließen und sicher verriegeln. Alle Steckverbinder müssen frei von den oben genannten Mängeln sein. Vergewissern Sie sich, dass der Sturzindikator am Stecker (falls vorhanden) nicht ausgelöst wurde.

- **Funktionstest**

Ziehen Sie die Leine kräftig, um die Bremsen zu betätigen, und vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung, dass das Gerät einrastet. Ziehen Sie die Leine heraus, um sicherzustellen, dass sie reibungslos und vollständig eingezogen werden kann.

- **Kennzeichnung**

Stellen Sie sicher, dass die Produktkennzeichnung vorhanden und vollständig lesbar ist. Stellen Sie sicher, dass das Alter des Produkts die angegebene Lebensdauer nicht überschritten hat. Nicht für den horizontalen Einsatz verwenden, es sei denn, die Produktkennzeichnung weist darauf hin, dass dies zulässig ist.

## GRÜNDLICHE INSPEKTION

Eine gründliche Inspektion muss mindestens alle 12 Monate bzw. alle 3 Monate bei Einsatz in küstennahen oder korrosiven Umgebungen durchgeführt und aufgezeichnet werden. Eine gründliche Inspektion von Guardian RTFAs erfordert den Ausbau des Gerätegehäuses, daher darf eine gründliche Inspektion nur vom Hersteller oder einem vom Hersteller zugelassenen Vertreter durchgeführt werden, wobei diese Inspektion eine Demontage und Reparatur beinhalten kann. Darüber hinaus müssen die örtlichen Vorschriften für die Inspektion beachtet werden. CP zu prüfen und zu initialisieren. Für jedes einzelne Gerät ist ein separates Prüfprotokoll zu führen. Alle Prüfprotokolle müssen für alle Benutzer jederzeit einsehbar und zugänglich sein. Wenn ein Gerät die gründliche Inspektion nicht besteht, muss es sofort außer Betrieb genommen und entsorgt oder repariert werden. Berücksichtigen Sie bei der Inspektion alle Anwendungen und Gefahren, denen das Gerät ausgesetzt war. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die Zertifizierung des Geräts aktuell ist. Dieses Gerät darf nur von einer kompetenten, vom Hersteller autorisierten Person repariert werden.

Das W2H & W2HT RTFA muss nicht zerlegt werden, um eine gründliche Inspektion durchzuführen. Es muss lediglich vor jedem Gebrauch eine Inspektion/Funktionsprüfung durchgeführt werden, und zwar mindestens alle 12 Monate oder alle 3 Monate, wenn es in küstennahen oder korrosiven Umgebungen eingesetzt wird, durch eine andere kompetente Person als den Benutzer.

## INSPECTION LOG

Serial No:	Date of first issue:
Model #:	User:

Date:	Results/Condition:	Inspected by:	Next Inspection Date:

# CONSIGNES D'UTILISATION

## SOMMAIRE

---

DÉCLARATIONS DE CONFORMITÉ UE

---

APPLICATIONS DU PRODUIT

---

NORMES DE SÉCURITÉ APPLICABLES

---

SPÉCIFICATIONS ET MATÉRIAUX

---

RESTRICTIONS

---

COMPATIBILITÉ

---

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

---

INSTALLATION ET UTILISATION

---

ÉTIQUETTES

---

DIAGRAMMES

---

DURÉE DE VIE, QUALITÉ, ENTRETIEN, NETTOYAGE, STOCKAGE ET INSPECTION

---

JOURNAL D'INSPECTION

---

✘ Ne jetez pas les instructions.

▲ Lisez et comprenez bien les instructions avant d'utiliser cet équipement.

Le dispositif est conçu pour protéger contre les chutes de hauteur et réduire les pics de force générés lors d'une chute inférieure à 6 kN, lorsqu'il est utilisé conformément à ce manuel.

## Déclaration de Conformité UE

Le fabricant :

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall New Road, Sheerness, Kent, ME12 1PZ, Royaume-Uni  
déclare sa seule responsabilité dans la gamme d'EPI décrite ci-après :

W2H

Dispositif Antichute de Type Rétractable

Y compris les variantes telles que :

W2TH

est conforme aux dispositions du règlement (UE) 2016/625 aux normes européennes harmonisées EN 360:2002 et est identique à l'EPI qui fait l'objet d'un examen CE de type (article 10) sous le numéro de certificat GB15/ 93079 :

**Délivré par :**

SGS United Kingdom Limited (0120) Unité 202b, Worle  
Parkway, Weston-Super-Mare, Somerset, BS22 6WA,  
Royaume-Uni

P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finlande

**Transféré à :**

SGS Fimko Oy (0598),

et de surcroît, a été testé selon les exigences de VG11 RfU CNB/P/11,060

et est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au type (module D) du règlement sous la surveillance de l'organisme notifié :

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finlande

Signé pour et au nom de ..... Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

Nom : Adam Chipperfield

Lieu : Sheerness, Kent

Fonction : Responsable Conformité Internationale

Date : 30 mai 2021

Signature : 

## Déclaration de Conformité UE

Le fabricant :

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall New Road, Sheerness, Kent, ME12 1PZ, Royaume-Uni  
déclare sa seule responsabilité pour la gamme d'EPI décrite ci-après :

C10H

Dispositif Antichute de Type Rétractable

est conforme aux dispositions du règlement (UE) 2016/625 et aux normes européennes harmonisées EN 360:2002 et est identique à l'EPI faisant l'objet d'un examen CE de type (article 10) sous le numéro de certificat GB10/ 805828 :

**Délivré par :**

SGS United Kingdom Limited (0120) Unité 202b, Worle  
Parkway, Weston-Super-Mare, Somerset, BS22 6WA,  
Royaume-Uni

P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finlande

**Transféré à :**

SGS Fimko Oy (0598),

et de surcroît, a été testé selon les exigences de VG11 RfU CNB/P/11,060

et est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au type (module D) du règlement sous la surveillance de l'organisme notifié :

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finlande

Signé pour et au nom de ..... Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

Nom : Adam Chipperfield

Lieu : Sheerness, Kent

Fonction : Responsable Conformité Internationale

Date : 30 mai 2021

Signature : 

## Déclaration de Conformité UE

Le fabricant :

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall New Road, Sheerness, Kent, ME12 1PZ, Royaume-Uni  
déclare sa seule responsabilité pour la gamme d'EPI décrite ci-après :

C15H

Dispositif Antichute de Type Rétractable

est conforme aux dispositions du règlement (UE) 2016/625 et aux normes européennes harmonisées EN 360:2002 et est identique à l'EPI faisant l'objet d'un examen CE de type (article 10) sous le numéro de certificat GB10/ 79631 :

**Délivré par :**

SGS United Kingdom Limited (0120) Unité 202b, Worle  
Parkway, Weston-Super-Mare, Somerset, BS22 6WA,  
Royaume-Uni

P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finlande

**Transféré à :**

SGS Fimko Oy (0598),

et de surcroît, a été testé selon les exigences de VG11 RFU CNB/P/11,060

et est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au type (module D) du règlement sous la surveillance de l'organisme notifié :

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finlande

Signé pour et au nom de ..... Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

Nom : Adam Chipperfield

Lieu : Sheerness, Kent

Fonction : Responsable Conformité Internationale

Date : 30 mai 2021

Signature : 

## APPLICATIONS SPÉCIFIQUES DU PRODUIT



Peut être utilisé pour prendre en charge un MAXIMUM 1 dans un Système Antichute

Personnel (PFAS) pour une utilisation dans des applications antichute et réduira les forces d'arrêt de chute inférieures à 6 kN. Aucune chute libre n'est autorisée.

**Anneau en D : Dorsale (arrière), Sternal (poitrine)**

- **Bord d'attaque (LE)** Peut être  
utilisé pour prendre en charge un PFAS pour une utilisation horizontale où le contact avec un bord d'attaque est possible, avec des restrictions. Le rayon du bord d'attaque doit être supérieur à 0,5 mm et être sans bavures.

Voir Installation et Utilisation page 9 et Déclaration d'Utilisation Horizontale ci-dessous.

## NORMES DE SÉCURITÉ APPLICABLES

Atteint ou dépasse :

- EN360:2002
- RfU CNB/P/11.060

### DÉCLARATION D'UTILISATION HORIZONTALE

Les dispositifs ont été testés pour une utilisation horizontale conformément au CNB/P/11,060, cependant le chargement sur un bord doit être évité. Le dispositif antichute de type rétractable a également été testé pour une utilisation horizontale et une chute sur un bord de Type A avec succès.

Définition d'arête de type A : Un bord en acier avec un rayon de  $r = 0,5$  mm et sans bavures a été utilisé pour le test.

En raison de ce test, l'équipement peut être utilisé sur des rebords similaires (dans les limites définies dans ce manuel),

comme on peut le trouver par exemple sur des profilés en acier laminé, sur des poutres en bois ou sur un parapet de toit arrondi et plaqué. Cet appareil n'a pas été évalué pour son adéquation sur un autre rebord.

## POUR TOUTES LES APPLICATIONS DU PRODUIT

- Le poids maximum de l'utilisateur (y compris tous les vêtements, outils et équipements) est :

### W2H & W2TH

Utilisation Suspendue (NON-LE) : 140 kg

Utilisation du Bord d'Attaque (LE) : 100 kg

### C10H, C15H

Utilisation

Suspendue (NON-LE) : 150 kg

Utilisation du Bord d'Attaque (LE) : 150 kg

- **Le point d'ancrage du PFAS doit être conçu pour résister à une charge minimale de 12 kN et être approuvé EN 795:2012 ou 1997+A1:2000.**

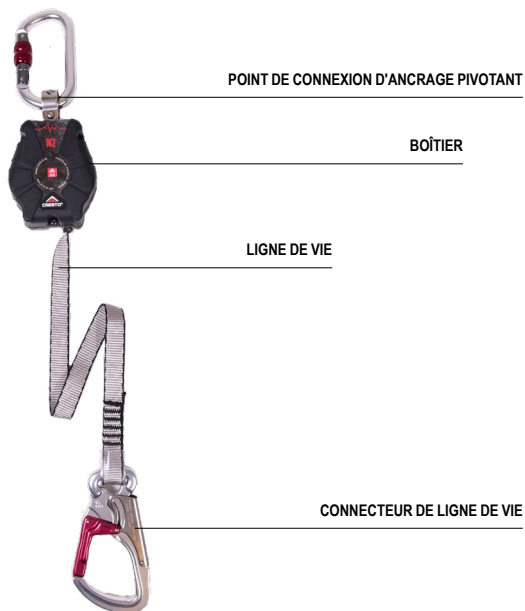
La Personne Compétente (PC) du chantier doit s'assurer de la présence de points d'ancrage suffisamment solides et accessibles dans l'environnement de travail. Les ancrages doivent être au-dessus si possible et la zone située en dessous et autour d'eux doit être exempte d'obstructions et d'arêtes vives. Arrimez toujours à un ancrage aussi près que possible de la zone de travail et aussi haut que possible au-dessus de la tête sans restreindre la liberté de mouvement. L'utilisateur doit savoir à tout moment quels points d'attache utiliser ; s'ils ne sont pas immédiatement évidents, il doit demander confirmation à la pC. Assurez-vous toujours que les moyens de fixation à l'ancrage sont sécurisés avant de commencer le travail.

### DÉFINITION DE PERSONNE COMPÉTENTE

Le superviseur de la sécurité sur le chantier, appelé dans ce manuel la personne compétente (PC), doit être une personne



## CARACTÉRISTIQUES



## MATÉRIAUX

PC/ABS, alliage d'aluminium, acier, acier inoxydable, nylon, PTFE et Dyneema® (corde de vie en sangle uniquement).



## COMPATIBILITÉ

Lorsque vous établissez des connexions avec le DATR, éliminez toute possibilité de déploiement. Le déploiement se produit lorsqu'une interférence entre un crochet et le point d'attache provoque l'ouverture et la libération involontaires de l'ouverture du mousqueton. Toutes les connexions doivent être sélectionnées et jugées compatibles avec ce DATR. Tous les connecteurs doivent être homologués EN362:2004.

Voir Schéma B page 14

Ce DATR est recommandé pour une utilisation avec les produits suivants :

- Systèmes d'ancrage conformes EN795:2012 ou 1997+A1:2000.
- **AVERTISSEMENT !** Ne pas utiliser lorsqu'il est ancré à un dispositif d'ancrage de classe C ou D, à moins qu'une vérification écrite n'ait été obtenue de Guardian.
- Harnais conforme EN361:2002.
- **AVERTISSEMENT !** Si l'utilisateur pèse entre 100-140 kg (W2H et W2TH) ou 100-150 kg (C10H-C15H uniquement), assurez-vous que tous les équipements EPI dans le PFAS pour une utilisation de l'arrêt de chute, la retenue ou le positionnement de travail sont évalués au poids maximum de l'utilisateur augmenté jusqu'à 140 kg (W2H et W2TH) ou 150 kg (C10H-C15H uniquement), pour les normes applicables répertoriées ci-dessus.

Veillez contacter Checkmate pour toute question concernant la compatibilité des produits.

## RESTRICTIONS

**Dégagement en cas de Chute :** Il doit y avoir un dégagement suffisant sous la surface de travail pour arrêter une chute avant que l'utilisateur ne heurte le sol ou un obstacle. Lors du calcul de la distance de chute, tenez compte d'un facteur de sécurité MINIMUM de 1 m, de la distance de décélération, de la taille de l'utilisateur, de la longueur de la longe, de l'étirement du harnais, de la chute libre, de chute en balancement et de tous les autres facteurs applicables. Une Personne Compétente doit vérifier tous les composants du PFAS pour calculer le dégagement en cas de chute requis.

Voir le schéma A, page 14.

**Chutes avec Balancement :** Avant l'installation ou l'utilisation, éliminez ou minimisez tous les risques de chute avec balancement. Les chutes avec balancement se produisent lorsque l'ancrage n'est pas directement au-dessus de l'endroit où une chute se produit. Travaillez toujours aussi près que possible de l'alignement du point d'ancrage. Les chutes avec balancement augmentent considérablement le risque de blessures graves ou de décès

en cas de chute. La chute avec balancement doit être incluse dans les calculs de déchargement de chute.

## INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

- **AVERTISSEMENT!** Le non-respect et la non-compréhension des règles de sécurité peuvent entraîner des blessures graves ou la mort. Les réglementations incluses dans le présent document ne sont pas exhaustives, sont fournies à titre indicatif uniquement et ne sont pas destinées à remplacer l'expertise d'une Personne Compétente ou sa connaissance des normes gouvernementales.
- **ATTENTION!** Nécessité de comprendre les définitions de ceux qui travaillent à proximité ou qui peuvent être exposés à des risques de chute.
- **AVERTISSEMENT!** L'utilisation de l'équipement dans des applications non prévues peut entraîner des blessures graves ou la mort. Maximum 1 attache par point de connexion.

Ne modifiez pas ou n'utilisez pas l'équipement à mauvais escient.

Les conditions du lieu de travail, y compris, mais sans s'y limiter, les produits chimiques corrosifs, les chocs électriques, les objets ou bords tranchants, les machines, les flammes/la chaleur élevée, les surfaces abrasives ou inégales, l'exposition aux UV et les conditions météorologiques sévères ou prolongées, doivent être évaluées par une Personne Compétente (PC) avant que l'équipement de protection contre les chutes ne soit sélectionné. La présence de tout ou partie de ces conditions peut avoir des effets négatifs sur les performances du produit ou sa durée de vie.

L'analyse du lieu de travail doit prévoir où les travailleurs effectueront leurs tâches, les chemins qu'ils emprunteront pour se rendre sur le lieu de leur travail et les risques de chute potentiels et existants auxquels ils peuvent être exposés. Les équipements de protection contre les chutes doivent être choisis par une PC. Les sélections doivent tenir compte de toutes les conditions de travail potentiellement dangereuses. Tous les équipements de protection antichute doivent être achetés neufs et ne jamais avoir été utilisés.

Les systèmes de protection contre les chutes doivent être sélectionnés et installés sous la supervision d'une PC, et utilisés de manière conforme. Le système doit être conçu d'une manière conforme à toutes les réglementations gouvernementales et de sécurité. Les efforts appliqués aux ancrages doivent être calculés par une PC.

Les harnais et connecteurs sélectionnés doivent être conformes

aux instructions du fabricant et doivent être de taille et de configuration compatibles. Les crochets, mousquetons et autres connecteurs doivent être sélectionnés et appliqués de manière compatible. Tout risque de désengagement doit être éliminé. Tous les crochets et mousquetons doivent être autobloquants et à fermeture automatique, et ne doivent jamais être reliés les uns aux autres.

**Voir le schéma B, page 14.**

Une procédure de sauvetage planifiée en cas de chute est requise. La procédure de sauvetage doit être spécifique au projet. La procédure de sauvetage doit permettre aux employés de se secourir eux-mêmes ou fournir un autre moyen pour leur sauvetage rapide afin de minimiser le temps de suspension après la chute. Rangez le matériel de sauvetage dans une zone facilement accessible et clairement indiquée.

La formation des Personnes Autorisées (PA) pour monter, démonter, inspecter, entretenir, stocker et utiliser correctement l'équipement doit être assurée par une PC. La formation doit inclure la capacité de reconnaître les risques de chute, de minimiser la probabilité de risques de chute et l'utilisation correcte des systèmes antichute personnels.

N'utilisez JAMAIS d'équipement de protection antichute de quelque nature que ce soit pour suspendre, soulever, soutenir ou hisser des outils ou de l'équipement, à moins qu'ils ne soient explicitement certifiés pour une telle utilisation.

Les équipements soumis à des forces d'arrêt de chute doivent être immédiatement mis hors service.

L'âge, la condition physique et les conditions de santé peuvent sérieusement affecter le travailleur en cas de chute. Consultez un médecin s'il y a des raisons de douter de la capacité d'un utilisateur à résister en toute sécurité aux forces d'arrêt de chute ou à effectuer la configuration de l'équipement. Les femmes enceintes et les mineurs NE DOIVENT PAS utiliser cet équipement.

Des dommages physiques peuvent toujours survenir même si l'équipement de protection contre les chutes fonctionne correctement. Une suspension prolongée après la chute peut entraîner des blessures graves ou la mort. Utilisez des sangles de soulagement des traumatismes pour réduire les effets du traumatisme de suspension.

## INSTALLATION ET UTILISATION

- **ATTENTION!** Les appareils ont été testés pour une utilisation horizontale conformément au CNB/P/11,060, cependant le chargement sur un bord doit être évité.
- Lors d'une utilisation au-dessus de la tête, ne travaillez jamais à l'extérieur d'un cône de 45° sous l'appareil (22,5° de chaque côté de la verticale), si une chute devait

se produire, l'appareil se verrouillerait et l'utilisateur se balancerait comme un pendule et pourrait par conséquent se blesser.

- Si l'évaluation des risques effectuée avant le début des travaux montre que le bord est très « coupant » et/ou « exempt de bavures » (comme dans le cas d'un acrotère de toit non revêtu, d'une poutre en acier rouillée ou d'un bord en béton) : des mesures appropriées doivent être prises avant le début des
- travaux pour empêcher une chute sur le bord ou une protection des bords doit être montée ou le fabricant doit être contacté.
- Ne courez ou ne sautez jamais lorsque vous êtes attaché à l'appareil, marcher à un rythme régulier garantira que l'appareil ne détecte pas une chute.
- Comme il peut y avoir un risque de blessure lors d'un arrêt de chute en raison d'une collision avec des parties de bâtiments ou de constructions, des évaluations des risques pertinentes doivent être effectuées et des mesures prises pour éliminer ou réduire la possibilité de blessure.
- Assurez-vous que la ligne de vie est libre de s'étendre et de se rétracter sur le dispositif, et que le frein s'engage avec une secousse brusque, avant utilisation. La ligne entre l'utilisateur et le dispositif doit être connue à tout moment.
- Pour les kits doubles W2TH, assemblez et utilisez le DATR conformément à la feuille d'instructions fournie avec le support DATR double.
- La déviation du dispositif d'ancrage doit être prise en compte lors de la détermination du dégagement requis sous les pieds de l'utilisateur.
- Si vous utilisez le DATR avec un crochet d'échafaudage, le boîtier du DATR doit toujours être fixé à l'anneau en D dorsal du harnais. Le crochet d'échafaudage doit être **UNIQUEMENT** connecté à une barre d'armature structurelle ou à un autre ancrage structurel (comme une cornière ou un coffrage à béton) jugé compatible par une Personne Compétente.
- Lors d'une utilisation horizontale, la zone de travail ou les mouvements latéraux de part et d'autre de l'axe central du point d'ancrage de l'appareil doivent être limités à un maximum de 1,5 m.

Voir schéma C, page 14.

- **C10HW et C15HW uniquement !**

Assurez-vous que le couvercle du SGF n'est pas endommagé et ne montre aucun signe de déploiement avant utilisation. Voir page 16 pour plus de détails sur l'inspection

## INSTALLATION ET UTILISATION

### ▪ ÉTAPE 1 :

Tous les composants du système antichute personnel doivent être sélectionnés et jugés compatibles avec le DATR par une Personne Compétente.

### ▪ ÉTAPE 2 :

Assurez-vous que la zone où le travail doit être effectué est exempte de tout danger, y compris, mais sans s'y limiter, les débris, altération du matériel, la rouille, les bords et surfaces tranchants ou abrasifs et les matériaux dangereux.

### ▪ ÉTAPE 3 :

Le point d'ancrage doit être situé au-dessus de l'anneau en D du harnais à une hauteur suffisante pour empêcher la chute libre.

### UTILISATION STANDARD EN HAUTEUR (TOUTES LES VARIANTES)

#### ▪ Étape 4a

Fixez le boîtier DATR au point d'ancrage avec le mousqueton fourni, ou un connecteur équivalent conforme à la norme EN362:2004, et fixez le connecteur de la ligne de vie à l'anneau en D du harnais applicable. Assurez-vous que le crochet du dispositif est bien fixé dans l'anneau en D du harnais et que l'ouverture du mousqueton est verrouillée.

### UTILISATION INVERSÉE (W2H & W2TH UNIQUEMENT !)

#### ▪ Étape 4b

Pour utiliser le DATR avec boîtier au harnais, fixez le point de connexion d'ancrage à l'anneau en D dorsal via le mousqueton fourni, le double support DATR ou un connecteur équivalent conforme à la norme EN362:2004, puis fixez le connecteur de la ligne de vie au point d'ancrage approprié.

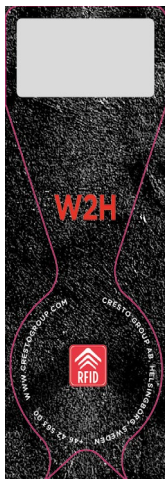
### UTILISATION HORIZONTALE (TOUTES LES VARIANTES)

#### ▪ Étape 4c

Le point d'ancrage ne peut être situé qu'à la même hauteur que le bord où une chute pourrait se produire ou au-dessus du bord, JAMAIS en dessous. Installez le dispositif à une distance de 2,5 mn de recul par rapport au point d'ancrage (C10H, C10HW, C15H & C15HW).

## ÉTIQUETTES

W2H/W2HT



## LÉGENDE



Lisez et comprenez bien le manuel d'informations de l'utilisateur avant utilisation.



Assurez-vous toujours qu'il existe un espace de chute suffisant. Calculez le dégagement de chute selon les instructions.



Connectez l'appareil uniquement au point de connexion du harnais antichute.



Max XXX Kg

Lorsqu'il est ancré au-dessus de l'anneau en D du harnais, le poids maximum de l'utilisateur est de 140 kg (W2H et W2HT) pour une utilisation verticale uniquement (non-LE).



Max xxx Kg

Lorsqu'il est ancré entre la tête et le niveau des pieds pour une utilisation horizontale, le poids maximum de l'utilisateur est de 100 kg (W2H et W2HT). Ne jamais fixer le dispositif sous le niveau des pieds et/ou sous le niveau du bord d'attaque. Ne jamais travailler au-dessus du niveau de la surface de travail de l'ancrage au niveau des pieds.



Avant utilisation, tirez fortement sur la ligne pour vous assurer que le dispositif se verrouille correctement. Inspectez l'ensemble du DATR conformément aux instructions du produit.



N'essayez jamais de modifier ou de réparer le DATR.

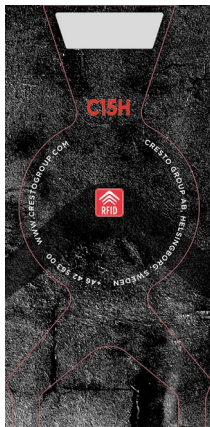
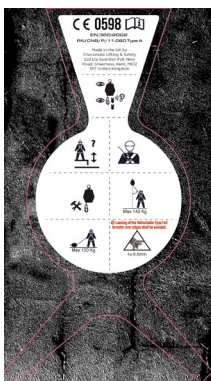


$\geq 0,5\text{mm}$

Pour une utilisation horizontale sur un bord d'attaque, le rayon du bord doit être supérieur à 0,5 mm.

**⚠ Le chargement du Dispositif Antichute de Type Rétractable sur les bords doit être évité.**

## C10H/C15H



## LÉGENDE



Lisez et comprenez bien le manuel d'informations de l'utilisateur avant utilisation.



Assurez-vous toujours qu'il existe un espace de chute suffisant. Calculez le dégagement de chute selon les instructions.



Connectez l'appareil uniquement au point de connexion du harnais antichute.



Max XXX Kg

Lorsqu'il est ancré au-dessus de l'anneau en D du harnais, le poids maximum de l'utilisateur est de 150 kg (C10H et C15H) pour une utilisation verticale uniquement (non-LE).



Max XXXKg

Lorsqu'il est arimé entre la tête et le niveau des pieds pour une utilisation horizontale, le poids maximum de l'utilisateur est de 150 kg (C10H et C15H uniquement). Ne jamais fixer le dispositif sous le niveau des pieds et/ou sous le niveau du bord d'attaque. Ne jamais travailler au-dessus du niveau de la surface de travail de l'ancrage au niveau des pieds.



Avant utilisation, tirez fortement sur la ligne pour vous assurer que le dispositif se verrouille correctement. Inspectez l'ensemble du DATR conformément aux instructions du produit.



N'essayez jamais de modifier ou de réparer le DATR.



≥ 0,5mm

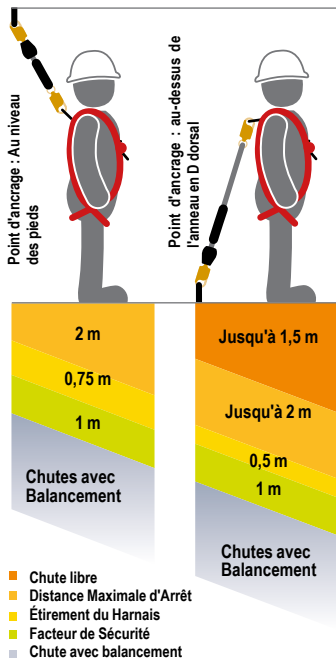
Pour une utilisation horizontale sur un bord d'attaque, le rayon du bord doit être supérieur à 0,5 mm.



**Le chargement du Dispositif Antichute de Type Rétractable sur les bords doit être évité.**

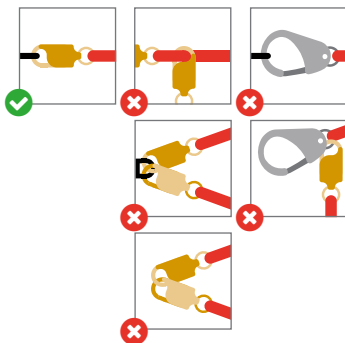
## DIAGRAMME A - DÉGAGEMENT DE CHUTE

L'exemple de calcul de dégagement de chute illustré ci-dessous est basé sur un travailleur debout tombant directement en ligne avec le point d'ancrage.

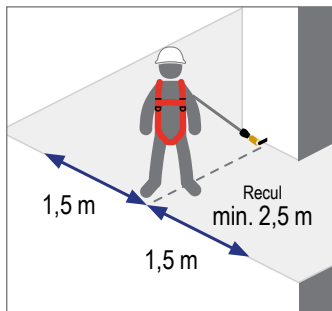


**⚠ AVERTISSEMENT!** Évitez les chutes avec balancement dans la mesure du possible ! En cas de chute avec balancement, tenez toujours compte d'un dégagement de chute supplémentaire. L'exemple ci-dessus montre la distance de déploiement basée sur une chute libre de 1,5 m sur un bord d'attaque à l'aide d'un DATR de bord d'attaque classé CNB/P/11,060.

## SCHÉMA B - CONNEXIONS



## DIAGRAMME C - MOUVEMENT LATÉRAL



**⚠ ATTENTION!** Limiter les mouvements latéraux à 1,5 m maximum de part et d'autre de l'axe central du point d'ancrage de l'appareil.

**⚠ AVERTISSEMENT!** Une garde au sol supplémentaire est nécessaire en raison de l'augmentation de la distance d'arrêt causée par la chute avec balancement à la suite d'un mouvement latéral.

## DURABILITÉ

Les produits Cresto composés entièrement de composants non textiles n'ont pas de durée de vie fixe. Les produits Guardian constitués de composants textiles de toute nature ont une durée de vie maximale de 10 ans à compter de la date de fabrication. La durée de vie maximale du produit n'est pas garantie et est soumise aux conditions d'utilisation, de stockage, d'entretien et d'inspection appropriées, comme indiqué dans le manuel d'instructions applicable au produit. Les produits exposés à des environnements dangereux, y compris, mais sans s'y limiter, la démolition, la construction en acier, la chaleur élevée, les rayons UV, les produits chimiques ou la salinité élevée peuvent avoir une durée de vie réduite. L'adéquation du produit à l'utilisation ne peut être déterminée que par des inspections avant utilisation, une maintenance programmée, une inspection approfondie effectuée par une Personne Compétente (PC) et d'autres conditions telles que spécifiées par l'évaluation des risques et le manuel d'instructions du produit.

## QUALITÉ

Tous les produits Cresto sont fabriqués sous **ISO 9001:2015** et selon les normes les plus strictes.

## ENTRETIEN, NETTOYAGE ET STOCKAGE

L'entretien et le nettoyage après utilisation sont importants pour maintenir la sécurité et la longévité de l'équipement. Retirez toutes les saletés, les produits corrosifs et les contaminants de l'équipement avant et après chaque utilisation. Les textiles ne doivent être nettoyés qu'à l'eau claire (ne dépassant pas 50°C), ou si l'eau claire ne suffit pas, avec une solution d'eau savonneuse douce. Rincer abondamment et laisser sécher naturellement à l'abri de la lumière directe du soleil et loin des sources de chaleur directes. Ne jamais ranger l'équipement lorsqu'il est mouillé. Ne jamais nettoyer l'équipement avec des substances corrosives. Lorsqu'il n'est pas utilisé ou pendant le transport, stockez l'équipement dans un endroit où il ne sera pas affecté par la chaleur, la lumière, l'humidité excessive, les produits chimiques ou d'autres éléments dégradants.

## INSPECTION

Avant CHAQUE utilisation, inspectez l'équipement et les points de connexion pour détecter tout signe de défaillance, y compris, mais sans s'y limiter, corrosion, déformation, piqûres, bavures, surfaces rugueuses, arêtes vives, fissures, rouille, accumulation de peinture, chauffage excessif, altération, coutures cassées, effilochage, étiquettes manquantes ou illisibles, et en plus tous les points de contrôle dans les critères d'inspection avant utilisation. Retirez IMMÉDIATEMENT l'équipement du service si des défauts ou des dommages sont détectés, ou s'il est exposé à des forces d'arrêt de chute. Assurez-vous que la zone de travail applicable est exempte de tout dommage, y compris, mais sans s'y limiter, les débris, la corrosion, la rouille, la pourriture, la fissuration et les matières dangereuses.

### Voir page 15 du Journal d'Inspection

Les conditions du lieu de travail, y compris, mais sans s'y limiter, les produits chimiques corrosifs, les chocs électriques, les objets ou bords tranchants, les machines, les flammes/ la chaleur élevée, les surfaces abrasives ou inégales, l'exposition aux UV et les conditions météorologiques sévères ou prolongées, doivent être évaluées par une Personne Compétente (PC) avant que l'équipement de protection contre les chutes ne soit sélectionné. La présence de tout ou partie de ces conditions peut avoir des effets négatifs sur les performances du produit ou sa durée de vie. Inspectez toujours l'intégralité du produit.

### Inspection avant Utilisation :

- **Le boîtier du dispositif**  
et le point de connexion du boîtier doivent être intacts et ne présenter aucun signe de défauts tels que ceux énumérés précédemment. Assurez-vous que toutes les vis du boîtier sont présentes.
- **Ligne de vie**  
Inspectez toute la longueur de la ligne de vie à la recherche de coupures, d'abrasions et de marques d'usure. Assurez-vous que la ligne de vie est exempte de coupures, d'abrasion, d'échauffement/salissures excessifs, de marques d'usure, de coutures cassées, d'effilochage, de cloques et de renfort de point d'usure (le cas échéant).
- **Système de Gestion de la Force (FMS) (C10H et C15H uniquement)**  
Inspectez le boîtier de la poche antichoc à la



recherche de signes de fissuration, de déformation et de dégradation. Assurez-vous que toutes les vis du boîtier sont présentes et sécurisées. S'il manque des pièces du boîtier ou s'il y a des fissures de plus de 20 mm, le boîtier doit être remplacé. Ce remplacement ne peut être effectué que par le fabricant ou un agent agréé par le fabricant. Assurez-vous que le segment de rupture du boîtier (voir l'image ci-dessous) est présent et n'a pas commencé à se séparer du corps principal du boîtier, et qu'aucune sangle blanche n'est visible.

- **Points de connexion** Vérifiez que tous les connecteurs se ferment automatiquement et se verrouillent correctement. Tous les connecteurs doivent être exempts de défauts tels que ceux énumérés précédemment. Vérifiez que l'indicateur de chute sur le connecteur (le cas échéant) n'a pas été déployé.
- **Test de Fonctionnement**  
Tirez fortement sur la ligne pour engager les freins et assurer le verrouillage de l'appareil avant chaque utilisation. Tirez sur la ligne pour vous assurer qu'elle se déroule et se rétracte en douceur et complètement.
- **Étiquetage**  
Assurez-vous que l'étiquetage du produit est présent et entièrement lisible. Assurez-vous que le produit n'a pas dépassé la durée de vie indiquée. Ne pas utiliser pour une utilisation horizontale à moins que les marquages du produit indiquent que cela est autorisé.

## INSPECTION APPROFONDIE

Une inspection approfondie doit être effectuée et enregistrée au moins tous les 12 mois ou tous les 3 mois s'il est utilisé dans des environnements offshore ou corrosifs. Une inspection approfondie des DATR Guardian nécessite le retrait du boîtier de l'équipement. Par conséquent, une inspection approfondie ne peut être effectuée que par le fabricant ou un agent agréé par le fabricant. Cette inspection peut impliquer un démontage et une réparation. De plus, les réglementations locales en matière d'inspection doivent être respectées. La PC doit inspecter et parapher. Des journaux d'inspection distincts doivent être utilisés

pour chaque pièce d'équipement. Tous les enregistrements d'inspection doivent être rendus visibles et accessibles à tous les utilisateurs à tout moment. Si l'équipement échoue à une inspection approfondie, il doit être immédiatement retiré du service et mis au rebut ou réparé. Lors de l'inspection, tenez compte de toutes les applications et dangers auxquels l'équipement a été soumis. Assurez-vous que la certification de l'appareil est à jour avant utilisation, cet appareil ne doit être réparé que par une personne compétente autorisée par le fabricant.

Le W2H & W2HT DATR ne nécessite pas de démontage pour effectuer une inspection approfondie, seulement une inspection/contrôle de fonctionnement avant chaque utilisation et une inspection par une personne compétente autre que l'utilisateur au moins tous les 12 mois ou tous les 3 mois si utilisé en offshore ou dans un environnement corrosif.

# INSPECTION LOG

Serial No:	Date of first issue:
Model #:	User:

Date:	Results/Condition:	Inspected by:	Next Inspection Date:

# INSTRUCCIONES DE USO

## CONTENIDO

---

DECLARACIONES UE DE CONFORMIDAD

---

APLICACIONES DEL PRODUCTO

---

NORMAS DE SEGURIDAD APLICABLES

---

ESPECIFICACIONES Y MATERIALES

---

LIMITACIONES

---

COMPATIBILIDAD

---

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

---

INSTALACIÓN Y USO

---

ETIQUETAS

---

DIAGRAMAS

---

VIDA ÚTIL, CALIDAD, MANTENIMIENTO, LIMPIEZA, ALMACENAMIENTO E INSPECCIÓN

---

REGISTRO DE INSPECCIÓN

---

- ✘ No se deshaga de estas instrucciones.
- ▲ Lea y entienda las instrucciones antes de usar este equipo.

El dispositivo está diseñado para proteger contra las caídas desde altura y reducir las fuerzas máximas generadas durante una caída por debajo de 6 kN, cuando se usa de acuerdo con este manual.

## Declaración UE de conformidad

El fabricante:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall  
New Road, Sheerness,  
Kent, ME12 1PZ,  
Reino Unido

declara bajo su exclusiva responsabilidad que la gama de EPI que se describe a continuación:

W2H

Dispositivo anticaídas de tipo retráctil

Incluidas las variantes descritas como:

W2TH

es conforme con las disposiciones del Reglamento (UE) 2016/625 y con la(s) norma(s) europea(s) armonizada(s) EN 360:2002 y es idéntico al EPI que es objeto de examen CE de tipo (artículo 10) con el número de certificado GB15/93079:

**Emitido por:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Unit 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
Reino Unido

**Transferido a:**

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finlandia

y, además, ha sido testado según los requisitos de VG11 RfU CNB/P/11.060

y está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad de tipo (módulo D) del Reglamento bajo la vigilancia del organismo notificado:

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finlandia

Firmado por y en nombre de: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

Nombre: Adam Chipperfield

Lugar: Sheerness, Kent

Cargo: Director de cumplimiento normativo internacional

Fecha: 30 de mayo de 2021

Firma: 

## Declaración UE de conformidad

El fabricante:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall  
New Road, Sheerness,  
Kent, ME12 1PZ,  
Reino Unido

declara bajo su exclusiva responsabilidad que la gama de EPI que se describe a continuación:

C10H

Dispositivo anticaídas de tipo retráctil

es conforme con las disposiciones del Reglamento (UE) 2016/625 y con la(s) norma(s) europea(s) armonizada(s) EN 360:2002 y es idéntico al EPI que es objeto de examen CE de tipo (artículo 10) con el número de certificado GB10/805828:

**Emitido por:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Unit 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
Reino Unido

**Transferido a:**

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finlandia

y, además, ha sido testado según los requisitos de VG11 RfU CNB/P/11.060

y está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad de tipo (módulo D) del Reglamento bajo la vigilancia del organismo notificado:

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finlandia

Firmado por y en nombre de: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

Nombre: Adam Chipperfield

Lugar: Sheerness, Kent

Cargo: Director de cumplimiento normativo internacional

Fecha: 30 de mayo de 2021

Firma:



## Declaración UE de conformidad

El fabricante:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall  
New Road, Sheerness,  
Kent, ME12 1PZ,  
Reino Unido

declara bajo su exclusiva responsabilidad que la gama de EPI que se describe a continuación:

C15H

Dispositivo anticaídas de tipo retráctil

es conforme con las disposiciones del Reglamento (UE) 2016/625 y con la(s) norma(s) europea(s) armonizada(s) EN 360:2002 y es idéntico al EPI que es objeto de examen CE de tipo (artículo 10) con el número de certificado GB10/79631:

**Emitido por:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Unit 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
Reino Unido

**Transferido a:**

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finlandia

y, además, ha sido testado según los requisitos de VG11 RfU CNB/P/11.060

y está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad de tipo (módulo D) del Reglamento bajo la vigilancia del organismo notificado:

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Finlandia

Firmado por y en nombre de: Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall.

Nombre: Adam Chipperfield

Lugar: Sheerness, Kent

Cargo: Director de cumplimiento normativo internacional

Fecha: 30 de mayo de 2021

Firma: 

## APLICACIONES ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO



Se puede usar para soportar un MÁXIMO DE 1 en un sistema personal para detención de caídas (SPDC) para su uso en aplicaciones de detención de caídas y reducirá las fuerzas de detención de caídas a no más de 6 kN. No se permite la caída libre.

**Anillo en forma de D: dorsal (trasero), esternal (pecho)**

- **Borde de ataque (BA)**

Se puede utilizar para soportar un SPDC para uso horizontal donde es posible el contacto con un borde de ataque, con limitaciones. El radio del borde de ataque debe ser superior a 0,5 mm y no tener rebabas.

Consulte Instalación y uso en la página 9 y Declaración de uso horizontal a continuación.

## NORMAS DE SEGURIDAD APLICABLES

Cumple o supera:

- EN360:2002
- RfU CNB/P/11.060

### DECLARACIÓN DE USO HORIZONTAL

Los dispositivos se han testado para uso horizontal de conformidad con CNB/P/11.060, pero se deberá evitar la carga sobre un borde. El dispositivo anticaídas de tipo retráctil también se testó para uso horizontal y una caída sobre un borde tipo A con éxito. Definición de borde de tipo A: Para el ensayo, se utilizó un borde de acero con un radio de  $r = 0,5$  mm y sin rebabas. Debido a este ensayo, el equipo se puede utilizar sobre bordes similares (dentro de las limitaciones definidas en este manual), como se pueden encontrar, por ejemplo, en perfiles de acero laminado, en vigas de madera o en un parapeto de techo redondeado y recubierto. Este dispositivo no se ha evaluado para su idoneidad sobre ningún otro borde.

## PARA TODAS LAS APLICACIONES DE PRODUCTOS

- El peso máximo del usuario (incluidos toda la ropa, las herramientas y el equipo) es:

### W2H Y W2TH

Uso por encima de la cabeza (NO BA): 140 kg

Uso sobre un borde de ataque (BA): 100 kg

### C10H, C15H

Uso por encima de la cabeza (NON BA): 150 kg

Uso sobre un borde de ataque (BA): 150 kg

- **El punto de anclaje del SPDC debe estar clasificado para soportar una carga mínima de 12 kN y estar homologado de conformidad con las normas EN 795:2012 o 1997+A1:2000.**

La persona competente (PC) del lugar de trabajo debe asegurarse de que haya puntos de anclaje suficientemente fuertes y accesibles en el entorno de trabajo. Cuando sea posible, los anclajes deben estar por encima de la cabeza y el área debajo y alrededor de ellos debe estar libre de obstrucciones y bordes afilados. Acóplelo siempre a un anclaje que esté lo más cerca posible del punto de trabajo y lo más alto posible por encima de la cabeza sin limitar la libertad de movimiento. El usuario debe ser consciente en todo momento de qué puntos de acoplamiento utilizar; si esto no resulta obvio de forma inmediata, debe buscar la confirmación de la PC. Antes de comenzar a trabajar, asegúrese siempre de que los medios de acoplamiento al anclaje sean seguros.

### DEFINICIÓN DE PERSONA COMPETENTE

El supervisor de la seguridad en el lugar de trabajo, al que se hace referencia en este manual como la persona competente (PC), debe ser una persona altamente capacitada y experimentada que sea nombrada por el empleador para ser responsable de todos los elementos del programa de seguridad contra caídas; esto incluye, entre otras cosas, la regulación, administración y aplicación del programa. La PC debe ser competente en la identificación de los peligros de caída existentes y predecibles, y debe tener la autoridad para detener el trabajo para eliminar los peligros o promover prácticas de trabajo seguras y conformes con la normativa.

## ESPECIFICACIONES



## MATERIALES

PC/ABS, aleación de aluminio, acero, acero inoxidable, nailon, PTFE y Dyneema® (solo línea de vida con correas).





PUNTO DE CONECTOR DE ANCLAJE GIRATORIO

CARCARA DE PC/ABS

SISTEMA DE GESTIÓN DE LA FUERZA (FMS)

CONECTOR DE LÍNEA DE VIDA

## COMPATIBILIDAD

Cuando realice conexiones con un DATR (dispositivo anticaídas de tipo retráctil), elimine cualquier posibilidad de desplazamiento. El desplazamiento se produce cuando una interferencia entre un gancho y el punto de acoplamiento hace que la puerta del gancho se abra involuntariamente y se suelte. Todas las conexiones se deben seleccionar y deben ser compatibles con este DATR. Todos los conectores deben estar homologados de conformidad con la norma EN362:2004.

Consulte el Diagrama B de la página 14.

Se recomienda utilizar este DATR con los siguientes productos:

- Sistemas de anclaje conformes con las normas EN795:2012 o 1997+A1:2000.
- **¡ADVERTENCIA!** No se debe usar cuando se ancla a algún dispositivo de anclaje de la clase C o D, a no ser que Guardian haya proporcionado una comprobación por escrito.
- Arnés conformes con la norma EN361:2002.
- **¡ADVERTENCIA!** Si el usuario pesa entre 100-140 kg (W2H y W2TH) o 100-150 kg (solo C10H-C15H), asegúrese de que todos los equipos de EPI del SPDC para su uso en detención de caídas, sujeción o posicionamiento en el trabajo estén clasificados para el aumento del peso máximo del usuario de hasta 140 kg (W2H y W2TH) o 150 kg (solo C10H-C15H), para las normas aplicables indicadas anteriormente.

Póngase en contacto con Checkmate en caso de surgirle alguna pregunta sobre la compatibilidad del producto.

## LIMITACIONES

**Espacio libre:** Debe haber suficiente espacio libre debajo de la superficie de trabajo para detener una caída antes de que el usuario se golpee con el suelo o con una obstrucción. A la hora de calcular el espacio libre, tenga en cuenta un factor de seguridad MÍNIMO de 1 m, la distancia de desaceleración, la altura del usuario, la longitud del cordón, la elasticidad del arnés, la caída libre, la caída oscilante y el resto de los factores aplicables. Una persona competente debe comprobar todos los componentes del SPDC para calcular el espacio libre requerido.

**Consulte el Diagrama A página 14.**

**Caídas oscilantes:** Antes de la instalación o el uso, elimine o minimice todos los peligros de caída oscilante. Las caídas oscilantes se producen cuando el anclaje no está directamente sobre la ubicación donde se produce una caída. Trabaje siempre lo más cerca posible en línea con el punto de anclaje. Las caídas oscilantes aumentan significativamente la probabilidad de lesiones graves o muerte en caso de caída. La caída oscilante debe incluirse en los cálculos del espacio libre.

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- **¡ADVERTENCIA!** Si no entiende y cumple los reglamentos de seguridad, ello puede desembocar en lesiones graves o la muerte. Los reglamentos incluidos en este documento no lo incluyen todo, son solo a modo de referencia, y no están previstas para reemplazar el criterio o el conocimiento de una persona competente de las normas federales o estatales.
- **¡PRECAUCIÓN!** Comprenda las definiciones de aquellos que trabajan cerca de peligros de caídas o que puedan estar expuestos a ellos.
- **¡ADVERTENCIA!** El uso de equipos en aplicaciones para las que no están previstos puede desembocar en lesiones graves o la muerte. Máximo 1 acoplamiento por punto de conexión.

No modifique ni haga un uso indebido del equipo.

Las condiciones del lugar de trabajo, incluidos, entre otros, los productos químicos corrosivos, las descargas eléctricas, los objetos o los bordes afilados, la maquinaria, las llamas/el calor alto, las superficies abrasivas o irregulares, la exposición a los rayos UV y las condiciones meteorológicas severas o prolongadas, deben ser evaluadas por una persona competente (PC) antes de seleccionar el equipo de protección contra caídas. La presencia de cualquiera o todas estas condiciones puede tener efectos negativos en el rendimiento del producto o la vida útil del servicio.

El análisis del lugar de trabajo debe anticipar dónde los trabajadores desempeñarán sus funciones, las rutas que tomarán para llegar a su trabajo y los peligros de caída potenciales y existentes a los que pueden estar expuestos. Una PC debe elegir el equipo de protección contra caídas. Las selecciones deben tener en cuenta todas las condiciones potenciales peligrosas del lugar de trabajo. Todos los equipos de protección contra caídas deben comprarse nuevos y no haberse utilizado antes.

Los sistemas de protección contra caídas deben seleccionarse e instalarse bajo la supervisión de una PC, y utilizarse de manera conforme a la normativa. El sistema debe diseñarse de tal manera que cumpla todos los reglamentos federales, estatales y de seguridad. Una PC debe calcular las fuerzas aplicadas a los anclajes.

Los arneses y los conectores seleccionados deben cumplir las instrucciones del fabricante y deben tener un tamaño y una configuración compatibles. Los ganchos con resorte, los mosquetones y otros conectores deben seleccionarse y aplicarse de forma compatible. Debe eliminarse todo riesgo de que se desconecten. Todos los ganchos con resorte y mosquetones deben ser autobloqueantes y autocerrantes, y nunca deben estar

conectados entre sí.

**Consulte el Diagrama B, página 14.**

Se requiere un procedimiento de rescate planificado previamente en caso de caída. El plan de rescate debe ser específico del proyecto. El plan de rescate debe permitir que los empleados se rescaten a sí mismos, o proporcionar un medio alternativo para su rescate rápido para minimizar el tiempo de suspensión posterior a la caída. Guarde el equipo de rescate en un área de fácil acceso y claramente señalizada.

Una PC debe proporcionar formación a las personas autorizadas (PA) para montar, desmontar, inspeccionar, mantener, almacenar y usar equipos. La formación debe incluir la capacidad de reconocer los peligros de caídas, minimizar la probabilidad de peligros de caídas y el uso correcto de los sistemas personales de detención de caídas.

No utilice NUNCA equipos de protección contra caídas de ningún tipo para colgar, levantar, apoyar o izar herramientas o equipos, a menos que estén explícitamente certificados para ese uso.

El equipo que haya estado sometido a las fuerzas de detención de caídas debe retirarse inmediatamente del uso.

La edad, el estado físico y las condiciones de salud pueden afectar seriamente al trabajador en caso de que se produzca una caída. Consulte a un médico si hay alguna razón para dudar de la capacidad de un usuario para resistir de manera segura las fuerzas de detención de caídas o realizar la configuración del equipo. Las mujeres embarazadas y los menores de edad NO DEBEN usar este equipo.

Incluso si el equipo de seguridad contra caídas funciona correctamente, se siguen pudiendo producir daños físicos. La suspensión sostenida después de la caída puede desembocar en lesiones graves o la muerte. Utilice correas de alivio del trauma para reducir los efectos del trauma por suspensión.

## INSTALACIÓN Y USO

- **¡ADVERTENCIA!** Los dispositivos se han testado para uso horizontal de conformidad con CNB/P/11.060, pero se deberá evitar la carga sobre un borde.
- Durante el uso por encima de la cabeza, no trabaje nunca fuera de un cono de 45° debajo del dispositivo (22,5° a cada lado de la vertical); si se produjera una caída, el dispositivo se bloquearía y el usuario se balancearía como un péndulo y podría sufrir lesiones por este peligro.
- Si la evaluación de riesgos llevada a cabo antes del inicio del trabajo pone de manifiesto que el borde es muy «cortante» y/o «libre de rebabas» (como en el caso de un parapeto de techo sin recubrir, una viga de acero oxidada o un borde de hormigón): se tomarán las medidas

pertinentes antes del inicio del trabajo

- para evitar una caída sobre el borde o antes del inicio del trabajo, se montará una protección de borde o se pondrá en contacto con el fabricante.
- Nunca corra ni salte mientras está conectado a la unidad; caminar a un ritmo constante asegurará que el dispositivo no lo detecte como una caída.
- Dado que puede haber un riesgo de lesiones durante la detención de caídas debido a una colisión con partes de edificios o construcciones, se deben llevar a cabo las evaluaciones de riesgos pertinentes y tomar medidas para eliminar o reducir la posibilidad de lesiones.
- Asegúrese de que la línea de vida tenga libertad para extenderse y retraerse del dispositivo, y que el freno se active con un tirón brusco, antes de usarla. La línea entre el usuario y el dispositivo debe estar tensa en todo momento.
- Para los kits duales W2TH, ensamble y use el DATR de acuerdo con la hoja de instrucciones proporcionada con el soporte para DATR DUAL.
- La deflexión del dispositivo de anclaje se deberá tener en cuenta a la hora de determinar el espacio libre requerido por debajo de los pies del usuario.
- Si se utiliza el DATR con gancho para andamios, la carcasa del DATR siempre debe acoplarse al anillo en forma de D dorsal del arnés. El gancho para andamios SOLO debe conectarse a barras de refuerzo estructurales u otro anclaje estructural (como cantonera o encofrado de hormigón) que una persona competente considere compatible.
- Durante el uso horizontal, el área de trabajo o los movimientos laterales a ambos lados del eje central del punto de anclaje del dispositivo deben limitarse a un máximo de 1,5 m.

Consulte el Diagrama C, página 14.

#### ▪ ¡Solo C10HW y C15HW!

Asegúrese de que la cubierta del FMS no esté dañada y NO muestre ningún signo de haber sido utilizada antes de su uso. Para obtener más detalles sobre la inspección, consulte la página 16.

## INSTALACIÓN Y USO

### ▪ PASO 1

Todos los componentes del sistema personal de detención de caídas los debe elegir una persona competente, quien debe decidir que son compatibles con un DATR.

### ▪ PASO 2

Asegúrese de que el área donde se realizará el trabajo esté libre de todos los peligros, incluidos, entre otros, escombros, podredumbre, óxido, bordes y superficies afiladas o abrasivas y materiales peligrosos.

### ▪ PASO 3

El punto de anclaje debe estar situado por encima del anillo en forma de D del arnés, a una altura suficiente para evitar la caída libre.

### USO GENERAL ESTÁNDAR (TODAS LAS VARIANTES)

#### ▪ Paso 4a

Acople la carcasa del DATR al punto de anclaje con el mosquetón proporcionado, o un conector equivalente conforme con la norma EN362:2004, y acople el conector de línea de vida al anillo en forma de D del arnés correspondiente. Asegúrese de que el gancho del dispositivo esté seguro en el anillo en forma de D del arnés y de que la puerta del gancho esté bloqueada.

### USO INVERTIDO (¡SOLO W2H Y W2TH!)

#### ▪ Paso 4b

Para utilizar el DATR con carcasa en el arnés, acople el punto de conexión de anclaje al anillo en D dorsal a través del mosquetón proporcionado, el soporte para DATR dual o el conector equivalente conforme con la norma EN362:2004. A continuación, conecte el conector de la línea de vida al punto de anclaje adecuado.

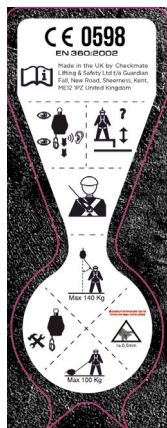
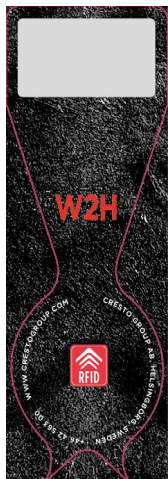
### USO HORIZONTAL (TODAS LAS VARIANTES)

#### ▪ Paso 4c

El punto de anclaje solo puede estar situado a la misma altura que el borde en el que podría producirse una caída o por encima del borde, NUNCA por debajo. Instale el dispositivo con una distancia mínima de retroceso de 2,5 m desde el borde de ataque (C10H, C10HW, C15H y C15HW).

## ETIQUETAS

W2H/W2HT



## LEYENDA



Lea y entienda el manual de información del usuario antes de usarlo.



Asegúrese siempre de que haya suficiente espacio libre. Calcule el espacio libre de acuerdo con las instrucciones.



Conecte el dispositivo únicamente al punto de conexión del arnés con clasificación de detención de caídas.



Max XXX Kg

Cuando se ancla por encima del anillo en forma de D del arnés, el peso máximo del usuario es de 140 kg (W2H y W2HT) solo para uso vertical por encima de la cabeza (no BA).



Max xxx Kg

Cuando se ancla entre el nivel de la cabeza y el pie para un uso horizontal, el peso máximo del usuario es de 100 kg (W2H y W2HT). No ancle nunca el dispositivo por debajo del nivel del pie ni por debajo del nivel del borde de ataque. No trabaje nunca por encima del nivel de la superficie de trabajo de anclaje del nivel del pie.



Antes de usarla, tire de la línea con fuerza para asegurarse de que el dispositivo se bloquea correctamente. Inspeccione todo el DATR de acuerdo con las instrucciones del producto.



Nunca intente modificar ni reparar el DATR.

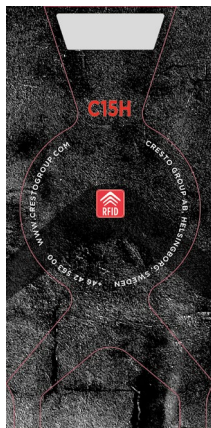
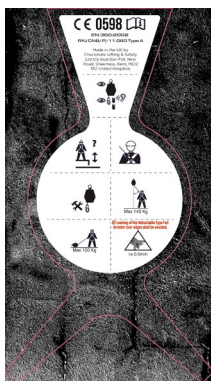


$\geq 0,5\text{mm}$

Para un uso horizontal sobre un borde de ataque, el radio del borde debe ser superior a 0,5 mm.

**⚠ Se deberá evitar la carga del dispositivo anticaídas de tipo retráctil sobre los bordes.**

## C10H/C15H



## LEYENDA



Lea y entienda el manual de información del usuario antes de usarlo.



Asegúrese siempre de que haya suficiente espacio libre. Calcule el espacio libre de acuerdo con las instrucciones.



Conecte el dispositivo únicamente al punto de conexión del arnés con clasificación de detención de caídas.



Quando se ancla por encima del anillo en forma de D del arnés, el peso máximo del usuario es de 150 kg (solo C10H y C15H) únicamente para uso vertical por encima de la cabeza (no BA).



Quando se ancla entre el nivel de la cabeza y el pie para un uso horizontal, el peso máximo del usuario es de 150 kg (solo C10H y C15H). No ancle nunca el dispositivo por debajo del nivel del pie ni por debajo del nivel del borde de ataque. No trabaje nunca por encima del nivel de la superficie de trabajo de anclaje del nivel del pie.



Antes de usarla, tire de la línea con fuerza para asegurarse de que el dispositivo se bloquea correctamente. Inspeccione todo el DATR de acuerdo con las instrucciones del producto.



Nunca intente modificar ni reparar el DATR.



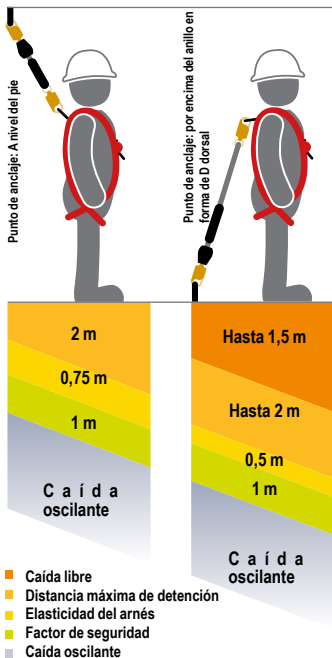
Para un uso horizontal sobre un borde de ataque, el radio del borde debe ser superior a 0,5 mm.



Se deberá evitar la carga del dispositivo anticaídas de tipo retráctil sobre los bordes.

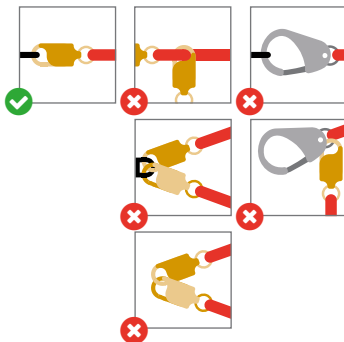
## DIAGRAMA A - ESPACIO LIBRE

El ejemplo de cálculo del espacio libre que se muestra a continuación se basa en un trabajador de pie que cae directamente en línea con el punto de anclaje.

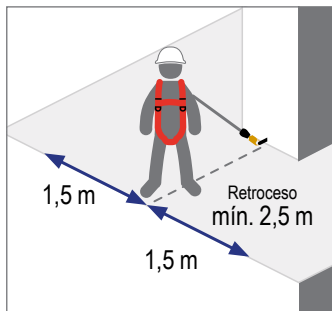


**⚠ ¡ADVERTENCIA!** ¡Elimine la caída oscilante siempre que sea posible! Si se produce una caída oscilante, tenga en cuenta siempre un espacio libre adicional. El ejemplo anterior muestra la distancia de implementación basada en una caída libre de 1,5 m sobre un borde de ataque utilizando un DATR de borde de ataque con clasificación CNB/P/11.060.

## DIAGRAMA B - CONEXIONES



## DIAGRAMA C - MOVIMIENTO LATERAL



**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Limite los movimientos laterales a un máximo de 1,5 m a cada lado del eje central del punto de anclaje del dispositivo.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Se precisa una distancia al suelo adicional debido al aumento de la distancia de detención provocada por la caída oscilante como resultado del movimiento lateral.

## VIDA ÚTIL

Los productos Cresto compuestos en su totalidad por componentes no textiles no tienen una vida útil fija. Los productos Guardian compuestos por componentes textiles de cualquier tipo tienen una vida útil máxima de 10 años a partir de la fecha de fabricación. La vida útil máxima del producto no está garantizada y está sujeta a las condiciones adecuadas de uso, almacenamiento, mantenimiento e inspección, tal y como se detalla en el manual de instrucciones del producto correspondiente. Los productos expuestos a entornos peligrosos, incluidos, entre otros, demolición, construcción de acero, alto calor, radiación UV, productos químicos o alta salinidad, pueden tener una vida útil reducida. La idoneidad del producto para su uso solo puede determinarse mediante inspecciones previas al uso, mantenimiento programado, inspección exhaustiva realizada por una persona competente (PC) y otras condiciones especificadas en la evaluación de riesgos y el manual de instrucciones del producto.

## CALIDAD

Todos los productos Cresto se fabrican de conformidad con la norma **ISO 9001:2015** y de acuerdo con los más altos estándares.

## MANTENIMIENTO, LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

El mantenimiento y la limpieza después del uso son importantes para mantener la seguridad y la longevidad del equipo. Elimine toda la suciedad, corrosivos y contaminantes del equipo antes y después de cada uso. Los textiles solo deben limpiarse con agua corriente (que no exceda los 50 °C), o si el agua corriente no basta, con una solución suave de agua y jabón. Enjuáguelos bien y déjelos secar de forma natural no a la luz directa del sol y lejos de las fuentes de calor directas. No almacene nunca el equipo si está mojado. No limpie nunca el equipo con sustancias corrosivas. Cuando no lo esté utilizando o durante el transporte, guarde el equipo donde no se vea afectado por el calor, la luz, la humedad excesiva, productos químicos u otros elementos degradantes.

## INSPECCIÓN

Antes de CADA uso, inspeccione el equipo y los puntos de conexión en busca de signos de deficiencias incluidos, entre otros, corrosión, deformación, fisuras, rebabas, superficies rugosas, bordes afilados, agrietamiento, óxido, acumulación de pintura, calentamiento excesivo, alteración, costuras rotas, deshilachado, etiquetas faltantes o ilegibles, y, además, todos los puntos de verificación de los criterios de inspección previa al uso. Retire **INMEDIATAMENTE** el equipo del servicio si se detectan defectos o daños, o si se expone a fuerzas de detención de caídas. Asegúrese de que el área de trabajo aplicable esté libre de peligros, incluidos, entre otros, escombros, podredumbre, óxido, descomposición, agrietamiento y materiales peligrosos.

### Consulte el registro de inspección en la página 15

Las condiciones del lugar de trabajo, incluidos, entre otros, las llamas/el calor alto, los productos químicos corrosivos, las descargas eléctricas, los objetos o los bordes afilados, la maquinaria, las superficies abrasivas o irregulares, la exposición a los rayos UV y las condiciones meteorológicas severas o prolongadas, deben ser evaluadas por una PC antes de seleccionar el equipo de protección contra caídas. La presencia de cualquiera o todas estas condiciones puede tener efectos negativos en el rendimiento del producto o la vida útil del servicio. Inspeccione siempre la totalidad del producto.

### Inspección previa al uso:

- **Dispositivo**  
La carcasa y el punto de conexión de la carcasa deben estar intactos y no tener ningún signo de deficiencia, como los enumerados anteriormente. Asegúrese de que todos los tornillos de la carcasa estén presentes.
- **Línea de vida**  
Inspeccione toda la longitud de la línea de vida en busca de cortes, abrasiones y marcas de desgaste. Asegúrese de que la línea de vida esté libre de cortes, abrasión, calentamiento/suciedad excesivos, marcas de desgaste, costuras rotas, deshilachamiento, jaula para pájaros (*birdcaging*) y de que el refuerzo del punto de desgaste (si corresponde) esté presente.
- **Sistema de gestión de la fuerza (FMS) (solo C10H y C15H)**  
Inspeccione la carcasa de la funda de choque en

busca de signos de agrietamiento, deformación y degradación. Asegúrese de que todos los tornillos de la carcasa estén presentes y seguros. Si faltan partes de la carcasa o hay grietas de más de 20 mm, la carcasa deberá reemplazarse. Este reemplazo solo lo puede realizar el fabricante o el agente autorizado por el fabricante. Asegúrese de que el segmento de separación de la carcasa (consulte la imagen a continuación) esté presente y no haya comenzado a separarse del cuerpo principal de la carcasa, y que no se vea ninguna correa blanca.

#### ▪ Puntos de conexión

Compruebe que todos los conectores se cierran y bloquean automáticamente de forma segura. Todos los conectores deben estar libres de deficiencias como las enumeradas anteriormente. Compruebe que el indicador de caída del conector (si está instalado) no se haya desplegado.

#### ▪ Prueba de funcionamiento

Tire de la línea con fuerza para activar los frenos y asegúrese de que el dispositivo se bloquea antes de cada uso. Extraiga la línea para asegurarse de que se suelta y se retrae sin problemas y del todo.

#### ▪ Etiquetado

Asegúrese de que el etiquetado del producto esté presente y sea totalmente legible. Asegúrese de que la antigüedad del producto no haya excedido la vida útil indicada. No lo utilice para un uso horizontal a menos que las marcas del producto indiquen que esto está permitido.

registros de inspección independientes para cada pieza individual del equipo. Todos los registros de inspección deben ser visibles y estar disponibles para todos los usuarios en todo momento. Si el equipo no supera una inspección exhaustiva, debe retirarse inmediatamente del servicio y desecharse o repararse. Durante la inspección, considere todas las aplicaciones y peligros a los que ha estado sometido el equipo. Asegúrese de que la certificación del producto esté actualizada antes de su uso. Este dispositivo solo lo debe reparar una persona competente autorizada por el fabricante.

Los DATR W2H y W2HT no requieren desmontaje para realizar una inspección exhaustiva, solo una inspección previa al uso/comprobación del funcionamiento antes de cada uso y una inspección por una persona competente que no sea el usuario al menos cada 12 meses o cada 3 meses si se usa en entornos marinos o corrosivos.

## INSPECCIÓN EXHAUSTIVA

Se debe realizar una inspección exhaustiva y registrarse al menos cada 12 meses o cada 3 meses si se usa en entornos marinos o corrosivos. Para realizar una inspección exhaustiva de los DATR de Guardian, es preciso quitar la carcasa del equipo. Por lo tanto, la inspección exhaustiva solo la puede realizar el fabricante o el agente aprobado por el fabricante. Esta inspección puede implicar desmontaje y reparación. Además, se deben seguir los reglamentos locales con respecto a la inspección. La PC deberá realizar la inspección y firmar con sus iniciales. Se deben llevar



## INSPECTION LOG

Serial No:	Date of first issue:		
Model #:	User:		
Date:	Results/Condition:	Inspected by:	Next Inspection Date:

# KASUTUSJUHEND

## SISUKORD

---

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOONID

---

TOOTE KASUTUSALAD

---

KOHALDATAVAD OHUTUSSTANDARDID

---

SPETSIFIKATSIOONID JA MATERJALID

---

PIIRANGUD

---

ÜHILDUVUS

---

OHUTUSTEAVE

---

PAIGALDUS JA KASUTUS

---

SILDID

---

DIAGRAMMID

---

KASUTUSIGA, KVALITEET , HOOLDUS, PUHASTAMINE, LADUSTAMINE JA KONTROLL

---

KONTROLLIPÄEVIK

---

- ✘ Ärge visake juhiseid minema.
- ⚠ Enne vahendi kasutamist lugege hoolikalt juhiseid.

Seade on loodud kaitsma kõrgustest kukkumiste eest ja vähendama kukkumisel tekkivaid piigijõude alla 6 kN, kui seda kasutatakse vastavalt käesolevale kasutusjuhendile.

## ELi vastavusdeklaratsioon

Tootja:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall  
New Road, Sheerness,  
Kent, ME12 1PZ,  
Suurbritannia

kinnitab oma ainuvastutusel, et allpool kirjeldatud isikukaitsevahendite valik:

W2H

Tagasitõmbuv kukkumiskaitseplokk

Kaasa arvatud variandid, mida kirjeldatakse järgmiselt:

W2TH

vastab määruse (EL) 2016/625 sätetele ja Euroopa kooskõlastatud standardi(te)le EN 360:2002 ja on identne isikukaitsevahendiga, mille suhtes kohaldatakse EÜ tüübihindamist (artikkel 10) sertifikaadi numbriga GB15/93079 all:

**Välja andnud:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Unit 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
Suurbritannia

**Üle kantud:**

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Soome

lisaks on seda testitud vastavalt VG11 RfU CNB/P/11.060 nõuetele

ja selle suhtes kohaldatakse teavitatud asutuse järelevalve all oleva määruse tüübi (moodul D) vastavushindamismenetlust:

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Soome

Allkirjastanud: Checkmate Lifting & Safety Limited nime all Guardian Fall.

Nimi: Adam Chipperfield

Koht: Sheerness, Kent

Amet: Rahvusvaheline vastavusjuht

Kuupäev: 30. mai 2021

Allkiri:



## ELi vastavusdeklaratsioon

Tootja:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall  
New Road, Sheerness,  
Kent, ME12 1PZ,  
Suurbritannia

kinnitab oma ainuvastutusel, et allpool kirjeldatud isikukaitsevahendite valik:

C10H

Tagasitõmbuv kukkumiskaitseplakk

vastab määruse (EL) 2016/625 sätetele ja Euroopa kooskõlastatud standardi(te)le EN 360:2002 ja on identne isikukaitsevahendiga, mille suhtes kohaldatakse EÜ tüübihindamist (artikkel 10) sertifikaadi numbri GB10/805828 all:

**Välja andnud:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Unit 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
Suurbritannia

**Üle kantud:**

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Soome

lisaks on seda testitud vastavalt VG11 RfU CNB/P/11.060 nõuetele

ja selle suhtes kohaldatakse teavitatud asutuse järelevalve all oleva määruse tüübi (moodul D) vastavushindamismenetlust:

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Soome

Allkirjastanud: Checkmate Lifting & Safety Limited nime all Guardian Fall.

Nimi: Adam Chipperfield

Koht: Sheerness, Kent

Amet: Rahvusvaheline vastavusjuht

Kuupäev: 30. mai 2021

Allkiri:



## ELi vastavusdeklaratsioon

Tootja:

Checkmate Lifting & Safety Limited t/a Guardian Fall  
New Road, Sheerness,  
Kent, ME12 1PZ,  
Suurbritannia

kinnitab oma ainuvastutusel, et allpool kirjeldatud isikukaitsevahendite valik:

C15H

Tagasitõmbuv kukkumiskaitseplakk

vastab määruse (EL) 2016/625 sätetele ja Euroopa kooskõlastatud standardi(te)le EN 360:2002 ja on identne isikukaitsevahendiga, mille suhtes kohaldatakse EÜ tüübihindamist (artikkel 10) sertifikaadi numbri GB10/79631 all:

**Välja andnud:**

SGS United Kingdom Limited (0120)  
Unit 202b, Worle Parkway,  
Weston-Super-Mare,  
Somerset, BS22 6WA,  
Suurbritannia

**Üle kantud:**

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Soome

lisaks on seda testitud vastavalt VG11 RfU CNB/P/11.060 nõuetele

ja selle suhtes kohaldatakse teavitatud asutuse järelevalve all oleva määruse tüübi (moodul D) vastavushindamismenetlust:

SGS Fimko Oy (0598),  
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3),  
00211 HELSINKI,  
Soome

Allkirjastanud: Checkmate Lifting & Safety Limited nime all Guardian Fall.

Nimi: Adam Chipperfield

Koht: Sheerness, Kent

Amet: Rahvusvaheline vastavusjuht

Kuupäev: 30. mai 2021

Allkiri:



## TOOTE SPETSIIFILINE KASUTUS



Võib kasutada MAKSIMAALSELT ühe isikliku kukkumiskaitseüsteemi toetamiseks kukkumiskaitsevahendite kasutamisel ja see vähendab kukkumise pidurdusjõu maksimaalselt 6 kN. Vabalangemine pole lubatud.

### D-rõngas: Selgmine (taga), Rinnakul (rind)

- **Viimistlemata serv**  
Sobib horisontaalseks kasutamiseks mõeldud isikliku kukkumiskaitseüsteemi kinnitamiseks, kui kokkupuude viimistlemata servaga on võimalik koos piirangutega. Viimistlemata serva raadius peab olema suurem kui 0,5 mm ja olema ilma kidadeta.

Vt Paigaldamis- ja kasutamishühtid leheküljel 9 ja allolevat horisontaalse kasutuse juhendit.

## KOHALDATAVAD OHUTUSSTANDAR- DID

Vastab või ületab:

- EN360:2002
- RfU CNB/P/11.060

## HORISONTAALNE KASUTUS

Seadmeid on katsetatud horisontaalsel kasutamisel vastavalt CNB/P/11.060 standardile, kuid tuleks vältida koormuse rakendamist üle serva. Tagasitõmbuvat kukkumiskaitseploki testiti edukalt ka horisontaalsel kasutamisel ja üle A-tüüpi serva kukkumisel. A-tüüpi serva määratlus: Katses kasutati raadiusega  $r = 0,5$  mm terasserva, mille äär oli kidadeta. Katse tulemusel võib seadet kasutada samastel servadel (käesolevas juhendis määratletud piirides), nagu võib leida näiteks valtsitud

terasprofiilidel, puittaladel või kaetud ümaral katuseparapetil. Ühelgi teisel serval pole seade sobivust hinnatud.

## KÕIGI TOOTE KASUTUSALADE KORRAL

- Maksimaalne kasutaja kaal (mille hulgas on kõik rided, tööriistad ja seadmed) on:

### W2H ja W2TH

Peast kõrgema ankrupunkti kasutamine: 140 kg  
Viimistlemata serva kasutamine: 100 kg

### C10H, C15H

Peast kõrgema ankrupunkti kasutamine: 150 kg  
Viimistlemata serva kasutamine: 150 kg

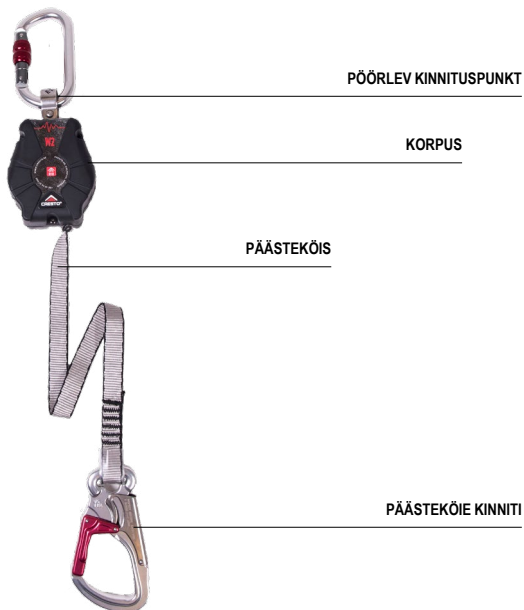
- **Isikliku kukkumiskaitseüsteemi kinnituspunkt peab pidama vastu vähemalt 12kN koormusele ja olema kinnitatud standardiga EN 795:2012 või 1997+A1:2000.**

Töökoha pädev isik peab tagama, et töökeskkonnas on piisavalt tugevaid ja ligipäätavaid kinnituspunkte. Kinnituspunktid peaksid võimaluse korral olema pea kohal ning nende all ja ümber olev ala peaks olema takistustest ja teravatest servadest puhas. Kinnitage alati kinnituspunkti külge, mis on töötamise kohale võimalikult lähedal ja võimalikult kõrgel pea kohal, piiramata vaba liikumist. Kasutaja peaks alati teadma, milliseid kinnituspunkte kasutada; kui see ei ole ilmne, tuleb küsida pädeva isiku kinnitust. Enne töö alustamist veenduge alati, et kinnituspunkti külge kinnitamise vahendid on turvalised.

## PÄDEVA ISIKU MÄÄRATLUS

Töökoha ohutusjärelevalvataja ehk käesolevas juhendis pädev isik peab olema kõrgelt koolitatud ja kogunud isik, kelle tööandja on määranud vastutama kukkumisohtu programmi kõigi elementide eest; see hõlmab muu hulgas programmi reguleerimist, haldamist ja rakendamist. Pädev isik peab oskama tuvastada olemasolevaid ja prognoositavaid kukkumisohte ning tal peab olema õigus peatada töö ohtude kõrvaldamiseks või muul viisil turvaliste ja nõuetele vastavate töövõtete edenemiseks.

## SPETSIFIKATSIOONID



## MATERJALID

PC/ABS, alumiiniumisulam, teras, roostevaba teras, nailon, PTFE ja Dyneema® (ainult päästerihmal).



## ÜHILDUVUS

Tagasitõmbuva kukkumiskaitseploki kinnitamisel kõrvaldage kõik võimalused köie vabanemiseks. Köis võib vabaneda, kui haagi ja kinnituspunkti vaheline häire põhjustab sulguri tahtmatu avanemise ja vabastamise. Kõik ühendused tuleb valida vastavalt ühilduvusele tagasitõmbuva kukkumiskaitseploki. Kõik ühendused peavad vastama standardile EN362:2004.

Vt joonis B leheküljel 14

Seda tagasitõmbuvat kukkumiskaitseploki soovitatakse kasutada koos järgmistest toodetest:

- Kinnituspunkt EN795:2012 või 1997+A1:2000 nõuetele vastavad süsteemid.

- **HOIATUS!** Mitte kasutada, kui see on ankurdatud mis tahes C- või D-klassi ankruseadme külge, välja arvatud Guardianni kirjalikul loal.
- Rakmed EN361:2002 nõuetele vastavad rakmed.
- **HOIATUS!** Kui kasutaja kaalub 100-140 kg (W2H ja W2TH) või 100-150kg (ainult C10H-C15H), tuleb tagada, et kõik isikukaitsevahendid kukkumise pidurdamiseks, tõkestamiseks või tööasendi tagamiseks isiklikus kukkumiskaitsesüsteemis on hinnatud varem nimetatud kohaldatavate standardite järgi vastavalt suurenenud maksimaalsele kasutaja kaalule kuni 140 kg (W2H ja W2TH) või 150 kg (ainult C10H-C15H).

Palun ühenduge Checkmate'iga, kui teil on küsimusi toote ühilduvuse kohta.

## PIIRANGUD

**Kukkumisvahemaa:** Tööpinna all peab olema piisav vahemaa, et pidurdada kukkumist enne, kui kasutaja tabab maapinda või takistust. Kukkumisvahemaa arvutamisel arvestage minimaalselt 1 m ohutusteguriga, aeglustuskaugusega, kasutaja pikkusega, trossi pikkusega, rakmete venimisega, vabalangemisega, kiikumisega ja kõigi muude kohaldatavate teguritega. Pädev isik peab kontrollima kõiki isikliku kukkumiskaitsesüsteemi komponente, et arutada nõutav kukkumisvahemaa.

Vt joonis A, leheküljel 14.

**Kiikumine:** Enne paigaldamist või kasutamist kõrvaldage või minimeerige kõik kiikumisega kaasnevad ohud. Kiikumine tekib, kui kinnituspunkt ei ole otse kukkumise paiga kohal. Töötage alati kinnituspunktile võimalikult lähedal. Kiikumine suurendab oluliselt kukkumisel raske vigastuse või surma tõenäosust. Kiikumisvahemaa tuleb lisada kukkumisvahemaa arvutustesse.



## OHUTUSTEAVE

- **HOIATUS!** Ohutuseeskirjade mittemõistmine ja mittejärgimine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma. Käesolevas dokumendis sisalduvad juhised ei ole kõikehõlmavad, on ainult viitavad ega ole mõeldud asendada pädeva isiku otsust või teadmisi riiklikest või kohalikest standarditest.
- **ETTEVAATUST!** Saage aru kukkumisohtu kokkupuutuvate tööliste mõistetest.
- **HOIATUS!** Seadmete kasutamine selleks mitte ettenähtud viisidel võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma. Maksimaalselt 1 kinnitus ühenduspunkti kohta.

Ärge muutke ega väärtarvitage seadmeid.

Pädev isik peab enne kukkumiskaitsevahendite valimist hindama töötingimusi, sealhulgas, kuid mitte ainult, söövitavate kemikaalide, elektrilöögi, teravate esemete või servade, masinate, leegi/kõrge kuumuse, abrasiivsete või ebaühtlaste pindade, UV-kiirguse ning raskete või pikaajaliste ilmastikutingimuste ohtu. Mõne või kõigi tingimuste olemasolu võib avaldada negatiivset mõju toote toimimisele või kasutuseale.

Töökoha analüüsis tuleb prognoosida, kus töötajad oma kohustusi täidavad, kust kaudu nad tööpaika liiguvad ning võimalikke ja olemasolevaid kukkumiskohte, millega nad võivad kokku puutuda. Kukumiskaitsevahendid peab valima pädev isik. Valiku tuleb arvesse võtta kõiki võimalikke ohtlikke töötingimusi. Kõik kukkumiskaitsevahendid tuleb osta uuena ja kasutamata seisukorras.

Kukkumiskaitseüsteemid tuleb valida ja paigaldada pädeva isiku järelevalve all ning kasutada vastavalt nõuetele. Süsteem peab olema kavandatud nii, et see vastaks kõigile riiklikele, kohalikele ja ohutuseeskirjadele. Pädev isik peab arvutama ankrutele avalduvad jõud.

Valitud rakmed ja ühendusvahendid peavad vastama tootja juhistele ning olema ühilduva suuruse ja konfiguratsiooniga. Haagid, karabiinid ja muud ühendused tuleb valida ja rakendada ühilduval viisil. Kõrvaldada tulen vallandumise oht. Kõik haagid ja karabiinid peavad olema iselukustuvad ja isesulguvad ning neid ei tohi kunagi omavahel ühendada.

### Vt joonis B, leheküljel 14.

Kukkumise puhuks on vaja eelnevalt kavandatud päästeotseduaari. Päästeplaan peab olema projektipõhine. Päästeplaan peab võimaldama töötajatel end ise päästa või pakkuma alternatiivseid võimalusi nende kiireks päästmiseks,

et minimeerida kukkumisjärgset rippumisaega. Hoidke päästevarustust kergesti ligipääsetavas ja selgelt märgistatud kohas.

Pädev isik peab koolitama volitatud isikuid seadmeid õigesti püstitama, maha võtma, kontrollima, hooldama, ladustama ja kasutama. Koolitus peab tagama oskuse kukkumiskohte tuvastada, kukkumiskohte tõenäosust vähendada ja isiklike kukkumiskaitse süsteeme õigesti kasutada.

ÄRGE KUNAGI kasutage ühtegi kukkumiskaitsevahendit tööriistade või seadmete riputamiseks, tõstmiseks, toetamiseks või hiivamiseks, välja arvatud juhul, kui seade on selleks selgesõnaliselt sertifitseeritud.

Varustus, mis on talunud kukkumise pidurdusjõudu, tuleb kohe kasutusest kõrvaldada.

Vanus, vorm ja tervisetingimused võivad kukkumise korral töötajat tõsiselt mõjutada. Konsulteerige arstiga, kui on põhjust kahelda kasutaja võimes ohutult kukkumise pidurdusjõudu taluda või varustust üles seada. Rasedad naised ja alaealised EI TOHI seda varustust kasutada.

Füüsilisi vigastusi võib saada ka siis, kui kukkumise turvarustus töötab õigesti. Pikk kukkumisjärgne rippumine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma. Kasutage traumaarhmu, et vähendada rippumistrauma mõju.

## PAIGALDUS JA KASUTUS

- **HOIATUS!** Seadmeid on katsetatud horisontaalse kasutamisel vastavalt standardile CNB/P/11.060, kuid tuleks vältida koormuse rakendamist üle serva.
- Pea kohal oleva ankrupunkti kasutamisel ärge töötage kunagi väljaspool seadme all olevat 45° koonust (22,5° kummaldi pool vertikaaljoont), kukkumise korral seade lukustub, kasutaja kiigub nagu pendel ja võib seetõttu viga saada.
- Kui enne töö alustamist tehtud riskianalüüs näitab, et serv on väga „lõikav“ ja/või „ilma kidadeta“ (näiteks katmata katuseparapeti, roostes terastala või betoonserva puhul), tuleb enne töö algust rakendada asjakohaseid meetmeid, et vältida kukkumist üle serva või tuleb enne töö algust paigaldada servakaitse või võtta ühendust tootjaga.
- Ärge kunagi jookske ega hüpake, kui olete seadme külge kinnitatud, ühtlases tempos kõndimine tagab, et seade ei tuvastaks kukkumist.
- Kuna on oht saada viga kokkupõrkel hoonete või konstruktsioonide osadega, tuleb läbi viia asjakohased riskihindamised ning rakendada meetmeid võimalike vigastuste kõrvaldamiseks või vähendamiseks.
- Enne kasutamist veenduge, et päästekõis liigub seadme

tõrgeteta välja ja tõmbub takistusteta tagasi ning et pidur rakendub kiirel tõmbel. Kasutaja ja seadme vaheline köis peab olema alati pingul.

- W2TH Dual komplektide puhul komplekteerige ja kasutage tagasitõmbuvat kukkumiskaitseplokki vastavalt Dual RTFA Bracketi juhendile.
- Kasutaja jalgealuse kukkumisvahemaa määramisel tuleb arvestada ankruseadme läbipaindega.
- Kui kasutate tagasitõmbuvat kukkumiskaitseplokki koos tellingukonksuga, tuleb kukkumiskaitseploki korpus alati kinnitada selgmise D-rõnga külge. Tellingukonks peab olema ühendatud AINULT konstruktsioonikinnitusega või muu konstruktsiooniankruga (näiteks nurkraua või betoonelemendiga), mida pädev isik peab sobivaks.
- Horisontaalsel kasutamisel piiratakse tööpiirkond või külgsuunaline liikumine seadme kinnituspunkti kesktelje kummastki küljest maksimaalselt 1,5 m kaugusele.

#### Vt joonis C, leheküljel 14.

- **Ainult C10HW ja C15HW!**  
Veenduge, et jõuhaldussüsteemi kate ei ole kahjustatud ja enne kasutamist ei paistaks märke, et see on rakendunud. Täpsemat teavet inspekteerimise kohta vt lk 16

## PAIGALDUS JA KASUTUS

### ▪ 1. SAMM

Pädev isik peab valima kõik isikliku kukkumiskaitsesteemi komponendid ja kinnitama need tagasitõmbuva kukkumiskaitsesteemiga kokkusobivaks.

### ▪ 2. SAMM

Tagage, et ala, kus tööd tehakse, ei sisaldaks ühtegi ohtu, sealhulgas, kuid mitte ainult, prahti, kõdu, roostet, teravaid või abrasiivseid servi ja pindu ning ohtlikke materjale.

### ▪ 3. SAMM

Ankrupunkt peab asuma rakmete D-rõnga kohal piisaval kõrgusel, et vältida vabalangemist.

### TAVAPÄRANE PEAST KÕRGEALOLEVA ANKRUPUNKTI KASUTAMINE (KÕIK VARIANDID)

- 4. samm A

Kinnitage tagasitõmbuva kukkumiskaitsesteemi korpus kaasasoleva karabiiniga või samaväärse EN362:2004 nõuetele vastava kinnitiga kinnituspunkti külge ja kinnitage päästeköis kohaldatavate rakmete D-rõnga külge. Veenduge, et seadme haak on turvaliselt rakmete D-rõngas ja haagi sulgur on

lukustatud.

### ÜMBERPÖÖRATUD KASUTAMINE (AINULT W2H JA W2TH!)

- 4. samm B

Tagasitõmbuva kukkumiskaitsesteemi rakmete küljes kasutamiseks kinnitage kinnituspunkt selgmise D-rõngaga kaasasoleva karabiini, Dual RTFA klambri või samaväärse EN362:2004 nõuetele vastava kinnitiga, seejärel kinnitage päästeköis sobiva ankrupunkti külge.

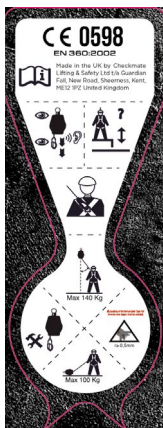
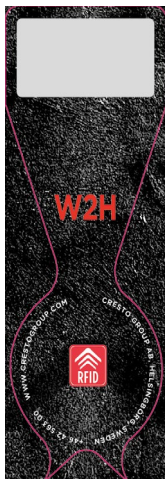
### HORISONTAALNE KASUTAMINE (KÕIK VARIANDID)

- 4. samm C

Ankrupunkt võib asuda ainult kukkumisohtu kujutava servaga samal kõrgusel või servast kõrgemal, MITTE KUNAGI allpool. Paigaldage seade viimistlemata servast minimaalsele kaugusele 2,5 m (C10H, C10HW, C15H ja C15HW).

## SILDID

W2H/W2HT



## LEGEND



Enne kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit.



Veenduge alati, et kukkumisvahemaa on piisav. Arvutage kukkumisvahemaa juhiste järgi.



Ühendage seade ainult kukkumiskaitseks sobivate rakmete ühenduspunktiga.



Max XXX Kg

Kui kinnituspunkt on rakmete D-rõnga kohal, on ainult peast kõrgema vertikaalse ankrupunkti kasutamise korral kasutaja maksimaalne lubatud kaal 140 kg (W2H ja W2HT).



Max xxx Kg

Kui kinnituspunkt jääb horisontaalsele kasutamisel kasutaja pea ja jalgade vahele, on kasutaja maksimaalne lubatud kaal 100 kg (W2H ja W2HT). Ärge kunagi ankrudage seadet kasutaja jalgadest ja/ või viimistlemata servast allapoole. Ärge töötage kunagi kõrgemal jalatasandi kinnituspunkti tööpinnast.



Enne kasutamist tõmmake köit järsult, et kontrollida, kas seade lukustub korrektselt. Kontrollige kogu tagasitõmbuvat kukkumiskaitseüsteemi vastavalt tootejuhistelet.



Ärge kunagi proovige tagasitõmbuvat kukkumiskaitseüsteemi muuta ega parandada.

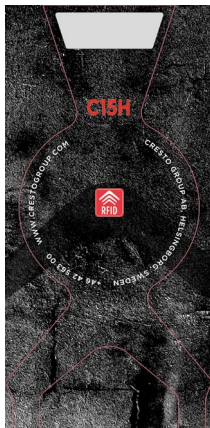
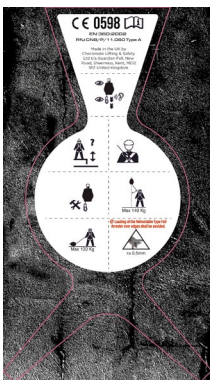


Horisontaalseks kasutamiseks viimistlemata serva kohal peab serva raadius olema suurem kui 0,5 mm.



**Tuleb vältida tagasitõmbuva kukkumiskaitseploki koormamist üle servade.**

## C10H/C15H



## LEGEND



Enne kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit.



Veenduge alati, et kukkumisvahemaa on piisav. Arvutage kukkumisvahemaa juhiste järgi.



Ühendage seade ainult kukkumiskaitseks sobivate rakmete ühenduspunktiaga.



Kui kinnituspunkt on rakmete D-rõnga kohal, on ainult peast kõrgema vertikaalse ankrupunkti kasutamise korral maksimaalne kasutaja lubatud kaal 150 kg (ainult C10H või C15H).

Max XXX Kg



Kui kinnituspunkt jääb horisontaalsel kasutamisel kasutaja pea ja jalgade vahele, on kasutaja maksimaalne lubatud kaal 150 kg (C10H ja C15H). Ärge kunagi ankrurdage seadet kasutaja jalgadest ja/või viimistlemata servast allapoole. Ärge töötage kunagi kõrgemal jalatasandi kinnituspunkti tööpinnast.

Max XXXKg



Enne kasutamist tõmmake köit järsult, et kontrollida, kas seade lukustub korrektselt. Kontrollige kogu tagasitõmbuvat kukkumiskaitseüsteemi vastavalt tootejuhistelet.



Ärge kunagi proovige tagasitõmbuvat kukkumiskaitseüsteemi muuta ega parandada.



Horisontaalseks kasutamiseks viimistlemata serva kohal peab serva raadius olema suurem kui 0,5 mm.

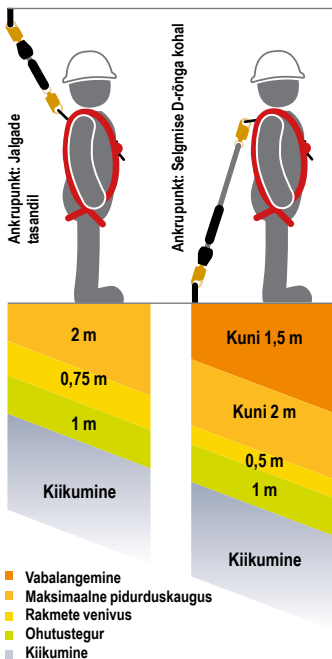
≥ 0,5mm



**Tuleb vältida tagasitõmbuva kukkumiskaitseploki koormamist üle servade.**

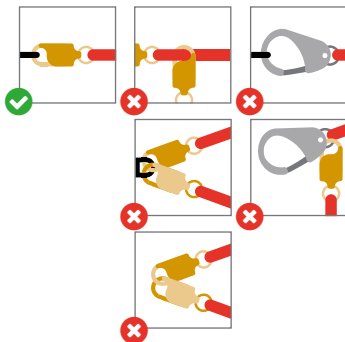
## DIAGRAMM A – KUKKUMISVAHEMAA

Allpool esitatud kukkumisvahemaa arvutamise näide põhineb seisval töötajal, kes kukub otse ankrupunkti all.

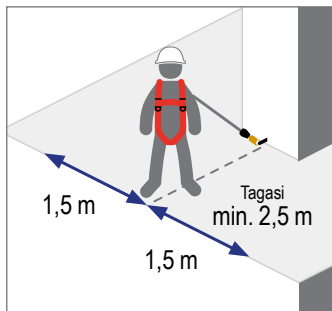


**⚠ HOIATUS!** Kõrvaldage kiikumine, kus vähegi võimalik! Kui on ikkagi kiikumisoht, arvestage alati täiendava kukkumisvahemaaga. Ülaltoodud näide näitab rakendumiskaugust, mis põhineb 1,5 m vabalangemisel üle viimistlemata serva, kasutades CNB/P/11.060 hinnanguga tagasitõmbuvat kukkumiskaitseplakki.

## DIAGRAMM B – ÜHENDUSED



## DIAGRAMM C – KÜLGLIIKUMINE



**⚠ HOIATUS!** Päärake küljele liikumist maksimaalselt 1,5 meetrini kummalgi küljel seadme kinnituspunkti keskeljest.

**⚠ HOIATUS!** Täiendav kukkumisvahemaa on vajalik, sest külgsuunalise liikumise tõttu tekkinud kiikumine pikendab pidurduskaugust.

## KASUTUSIGA

Cresto toodetel, mis koosnevad täielikult mittekunstilistest komponentidest, ei ole fikseeritud kasutusiga. Guardiani toodetel, millel on mis tahes tekstiilkomponente, on maksimaalne kasutusiga 10 aastat alates tootmiskuupäevast. Toote maksimaalne kasutusiga ei ole tagatud ning sellele kohaldatakse nõuetekohaseid kasutus-, ladustamis-, hooldus- ja kontrollitingimusi, nagu on täpsustatud vastava toote kasutusjuhendis. Tooted, mis puutuvad kokku ohtliku keskkonnaga, sealhulgas, kuid mitte ainult, lammustustegevusega, teraskonstruksioonidega, kõrge kuumusega, UV-kiirgusega, kemikaalidega või kõrge soolsusega, võivad olla lühema kasutuseaiga. Toote kasutuskõlblikkust saab määrata ainult kasutuseelse kontrolli, plaanilise hoolduse, pädeva isiku poolt läbiviidava põhjaliku kontrolli ning muude riskihindamise ja toote kasutusjuhendis täpsustatud tingimuste abil.

## KVALITEET

Kõik Cresto tooted on valmistatud vastavalt standardile **ISO 9001:2015** ja on kõrgeima kvaliteediga.

## HOOLDUS, PUHASTAMINE JA LADUSTAMINE

Hooldus ja puhastamine pärast kasutamist on oluline varustuse turvalisuse ja pikaajalise tagamiseks. Enne ja pärast iga kasutamist eemaldage varustuselt kogu mustus, söövitus- ja saasteained. Tekstiili võib puhastada ainult puhta veega (mitte üle 50 °C) või kui puhtast veest ei piisa, siis õrna seebivee lahusega. Loputage hoolikalt ja pange kuivama eemale otsesest päikesevalgusest ja soojusallikatest. Ärge kunagi ladustage märga varustust. Ärge kunagi puhastage varustust söövitavate ainetega. Kui varustust ei kasutata või transporditakse, ladustage seadmeid nii, et neid ei mõjuta kuumus, valgus, liigniiskus, kemikaalid ega muud lagunevad elemendid.

## KONTROLL

Enne iga kasutamist otsige seadmetest ja ühenduspunktidest märke puudujääkidest, sealhulgas, kuid mitte ainult, korrosiooni, deformatsioone, särke, kidasid, kareidaid pindu, teravaid servasid, pragunemist, roostet, värvi kogunemist, liigset kuumenemist, muudatusi, katkisi õmblusi, narmendamist, puuduvauid või loetamataid silte ja lisaks kontrollige kõiki kasutuseelse kontrolli kriteeriumeid. Eemaldage seade KOHE kasutusest, kui leiata defekte või kahjustusi, või sellele rakenduvad kukkumise pidurdusjõud. Tagage, et kohaldatav tüüpiirakond ala ei sisaldaks ühtegi kahjustust, sealhulgas, kuid mitte ainult, prahti, kõdu, lagunemist, pragusid ja ohtlikke materjale.

### Vt kontrollipäevikut lk 15

Pädev isik peab enne kukkumiskaitsevahendite valimist hindama töötingimusi, sealhulgas, kuid mitte ainult, leegi/ kõrge kuumuse, söövitavate kemikaalide, elektrilöögi, teravate esemete või servade, masinate, abrasiivsete või ebaühtlaste pindade, UV-kiirguse ning raskete või pikaajaliste ilmastikutingimuste ohtu. Mõne või kõigi tingimuste olemasolu võib avaldada negatiivset mõju toote toimimisele või kasutuseale. Kontrollige alati kogu toodet tervikuna.

### Kasutuseelne kontroll:

- **Seadme**  
korpus ja korpuse ühenduspunkt peavad olema terved ega tohi olla märke eespool loetletud puudustest. Veenduge, et kõik korpuse kruvid on olemas.
- **Päästeköis**  
Kontrollige päästeköiel kogupikkuses hõõrdumis- ja kulumisjälgede esinemist. Veenduge, et päästeköiel poleks lõikeid, hõõrdumist, liigset kuumenemist/määrimist, kulumisjälgi, katkisi õmblusi, narmendamist, hargnemist ja kulumispunkti kaitse on (olemasolu korral) paigaldatud.
- **Jõuhaldussüsteem (ainult C10H ja C15H)**  
Kontrollige, et šokikoti korpusel poleks pragunemise, deformatsiooni ja kulumise tunnuseid. Veenduge, et kõik korpuse kruvid on olemas ja kinni. Kui korpuse osad puuduvad või kui sel on pragusid, mis on suuremad kui 20 mm, tuleb korpus välja vahetada. Asendamist võib teostada ainult tootja või tootja

volitatud esindaja. Veenduge, et korpuse äramurdud osa (vt pilti allpool) on olemas, ei ole hakanud põhikorpusest eralduma ja valge rihm ei paista.

#### ▪ Ühenduspunktid

Kontrollige, kas kõik kinnitusvahendid sulguvad ja lukustuvad automaatselt. Kõik ühendusvahendid peavad olema vabad varem loetletud puudustest. Kontrollige, et kinnitusvahendi kukkumisaeg (kui see on paigaldatud) ei ole rakendunud.

#### ▪ Seadme test

Tõmmake järsult köit, et pidur käivitada ja veenduda seadme lukustumises enne iga kasutamist.

Tõmmake köis välja, et veenduda selle sujuvas ning täielikus väljatõmbamises ja tagasitõmbumises.

#### ▪ Sildid

Veenduge, et toote sildid on olemas ja täielikult loetavad. Veenduge, et toote vanus ei ületaks määratud kasutusiga. Mitte kasutada horisontaalseks julgestamiseks, välja arvatud juhul, kui tootemärgistus näitab, et see on lubatud.

## PÕHJALIK KONTROLL

Põhjalik kontroll tuleb läbi viia ja dokumenteerida vähemalt iga 12 kuu järel või iga kolme kuu järel, kui seadet kasutatakse avamerel või söövitavas keskkonnas. Guardiani tagasitõmbuva kukkumiskaitseploki põhjalik kontroll nõuab seadme korpuse eemaldamist, mistõttu võib põhjalikku kontrolli läbi viia ainult tootja või tootja volitatud esindaja; kontroll võib hõlmata demonteerimist ja remonti. Lisaks tuleb järgida kohalikke kontrollieeskirju. Pädev isik kontrollib ja kinnitab initsiaalidega. Iga seadme puhul tuleb kasutada eraldi kontrollipäevikut. Kõik kontrollidokumentid peavad olema nähtaval ja alati kõigile kasutajatele kättesaadavad. Kui seadmed ei läbi põhjalikku kontrolli, tuleb need kohe kasutusest kõrvaldada ning ära visata või parandada. Kontrolli käigus kaaluge kõiki seadmega seotud kasutusalasid ja ohte. Enne kasutamist veenduge, et seadme sertifikaat kehtib, seda seadet tohib parandada ainult tootja volitatud pädev isik.

W2H ja W2HT tagasitõmbuv kukkumiskaitseplakk ei vaja enne iga kasutuskorda põhjaliku kontrolli jaoks lahti võtmist, piisab kasutuseelsest kontrollist/töökontrollist ja kasutajast erineva pädeva isiku kontrollist vähemalt iga 12 kuu järel või iga kolme kuu järel, kui seadet kasutatakse avamerel või söövitavas keskkonnas.

## INSPECTION LOG

Serial No:	Date of first issue:		
Model #:	User:		
Date:	Results/Condition:	Inspected by:	Next Inspection Date:



CRESTO GROUP AB  
Diabasgatan 16  
SE-254 68 Helsingborg  
Sweden

+46 (0)35 42 563 00  
[support@crestogroup.com](mailto:support@crestogroup.com)

**CRESTO GROUP**  
EXPECT MORE